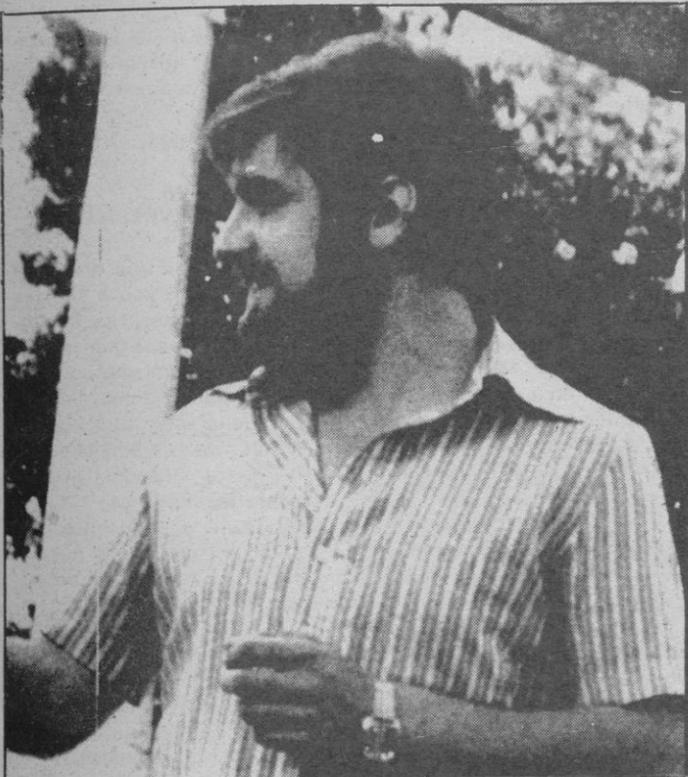


# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Jueves 12 de enero de 1989  
Año LXXXIX.—Núm. 27.057



«Josu Ternera»

## Detenido el número uno de ETA

José Antonio Urruticoechea Bengoechea, «Josu Ternera», considerado uno de los principales dirigentes de la organización terrorista ETA, fue detenido por la Policía francesa ayer por la tarde en la localidad de Bayona. Según informaron hoy fuentes próximas a la Gendarmería de Bayona, el dirigente etarra estaba armado cuando fue detenido.

(Información en pág. 8)

### CUMBRE ANTIVIOLENCIA EN AJURIA-ENEÁ

Vitoria.— Pasadas las once de la mañana comenzó en el Palacio de Ajuria-Enea la cumbre que los partidos políticos vascos celebran, bajo la presidencia del lehendakari Ardanza, para ratificar el «Acuerdo para la Normalización y Pacificación de Euskadi» que firmaron hoy hace justamente un año.

Con la ya anunciada ausencia del representante de Eusko Alkartasuna, junto al lehendakari Ardanza se sentaron en Ajuria-Enea, el secretario general de EE, Kepa Aulestia, el secretario general de Ap en el País Vasco, Julen Guimón y el presidente del CDS en Euskadi, Alfredo Marco Tabar.

En medio de una gran expectación y despliegue de medios informativos —derivada no solamente de la «cumbre» sino también por la detención del

dirigente etarra «Josu Ternera»— los líderes políticos fueron llegando al palacio presidencial por separado.

Todos los representantes de los partidos políticos coincidieron en resaltar en sus declaraciones la importancia de esta reunión e incluso el del CDS, Alfredo Marco Tabar, apuntó la posibilidad de nuevas aportaciones durante la «cumbre» de hoy, al texto que se firmó hace un año.

Eusko Alkartasuna decidió hace días no acudir a la «cumbre» de hoy al considerar que la misma es una mera «operación de imagen» y para mostrar de esa forma su protesta por lo que ellos entienden no buen funcionamiento del Acuerdo firmado hace un año en el punto referido a la comisión parlamentaria que debía estudiar el desarrollo estatutario. A la hora de cerrar estas páginas no se nos había facilitado más información sobre esta cumbre.

## El Presidium del Soviet Supremo de la URSS se reúne inesperadamente

Moscú.— El Presidium del Soviet Supremo de la URSS, bajo la presidencia de Mijail Gorbachov, comenzó esta mañana una sesión inesperada, para tratar «acuciantes problemas de la vida estatal», informó la agencia Tass.

Se trata de una sesión ordinaria del órgano permanente del Parlamento de la URSS, pero la fórmula que explica el asunto

que se debatirá y el hecho de que no fuera anunciada previamente le imprimen un carácter de urgencia, indicó Tass.

La información no especifica los asuntos que se estudiarán, pero observadores occidentales en Moscú señalaron que los últimos problemas urgentes que se han analizado en el Presidium son la tensión en el Cáucaso y el proceso electoral en la Unión Soviética.

## Gobierno y sindicatos no se ponen de acuerdo

Nicolás Redondo y Antonio Gutiérrez, máximos responsables de la UGT y CC.OO., respectivamente, expresaron su pesimismo y frustración ante la posibilidad de conseguir el entendimiento con el Gobierno en los cuatro puntos que provocaron la huelga del 14-D, al término de una reunión de más de seis horas de duración celebrada en el Palacio de la Moncloa con el presidente, Felipe González y los titulares de Economía, Carlos Solchaga; Trabajo, Manuel Chaves y Administraciones Públicas, Joaquín Almunia.

Los líderes sindicales mantienen que cuando ha transcurrido un mes desde la protesta, el Gobierno no tiene voluntad negociadora ni ha realizado ninguna

acción que permita el entendimiento con los sindicatos y lamentaron que sigan siendo las mismas personas, la misma política y el mismo talante los que permanecen.

Un nuevo encuentro entre las dos partes tendrá lugar el próximo lunes, día 16, pero no estarán presentes en él ni el presidente del Gobierno ni los secretarios generales de las Centrales mayoritarias.

**CUEVAS: LA ACTITUD DE LOS SINDICATOS ES POCO COMPATIBLE CON EL FORTALECIMIENTO DE LA DEMOCRACIA**

Por su parte el presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales

(CEOE), José María Cuevas, dijo hoy en Castellón que el planteamiento de las centrales sindicales es «poco compatible con el fortalecimiento de un sistema democrático».

Cuevas agregó que con las reivindicaciones sindicales, no sólo se pone en juego el deterioro de la economía española, «sino que puede estar en tela de juicio la credibilidad del sistema democrático español».

José María Cuevas mantuvo esta mañana en Castellón una reunión con la Junta Directiva de la Confederación de Empresarios de Castellón y presidió un acto empresarial en el hotel Orange, de Benicasim, donde explicó los criterios de la CEOE respecto a la negociación colectiva.—Efe.

## SEGOVIA

### La Junta de Castilla y León deja de pertenecer a Protur

La Diputación se planteará su continuidad en el organismo, que ahora preside Carlos Gila

### En unas fechas puede quedar solucionado, provisionalmente, el problema del agua en El Cerro

(Página 3)

### Fiestas locales en pueblos de la provincia

(Página 6)

### Falleció el piloto Se estrella un F-5 en Extremadura

Mérida.—El piloto y único ocupante del F-5 que se estrelló a las 10,45 de hoy en las inmediaciones de Orellana la Vieja (Badajoz) resultó muerto en el accidente.

Fuentes del Ministerio de Defensa y de la Delegación del Gobierno en Extremadura dijeron a «Efe» que se trata del teniente Antonio Gil Miguel.

El aparato procedía del Ala 21 de la base de Morón, según las mismas fuentes, y se dirigía a la Base Aérea de Talavera la Real (Badajoz).—Efe.

### La Conferencia de París condena el uso de armas químicas

Representantes de 149 países concluyeron la conferencia internacional sobre armas químicas con una solemne declaración, adoptada por unanimidad pero criticada por los países árabes, que prohíbe el uso de armamento tóxico y conyoca a «la urgente realización de una convención universal para prohibir la producción, el almacenamiento y el empleo de armas químicas con fines militares», como parte del «proceso de desarme general y completo iniciado en 1978».

El acta final leída por el ministro de Exteriores francés, Roland Dumas, en su calidad de presidente de la conferencia, rechaza un intento de los países árabes de ligar el des-

arme nuclear con el desarme químico, aunque la declaración incluye una promesa de apoyo al desarme global.

«Los Estados participantes tienen la determinación de promover la paz y la seguridad internacional a través del mundo de acuerdo con la Carta de las Naciones Unidas y la continuación efectiva del desarme», indica el comunicado final.

En el acta se ratifica «la validez» del protocolo de 1925, al tiempo que se llama a los países que aún no se han adherido a él a «hacerlo en el más breve plazo», y se asigna un «papel activo a las Naciones Unidas en la verificación de la no utilización de las armas químicas».

## apunte del día

### SIDA

Seguimos sabiendo muy poco sobre el SIDA. Los expertos han creído dar con las causas que lo provocan (aún en esto no todos están de acuerdo) pero desconocen por completo la fórmula para combatir la denominada epidemia del siglo XX.

En los últimos cuatro años, según un informe de la Organización Mundial de la Salud, el número de casos de SIDA aumentó más de quince veces. Las últimas cifras sitúan en 132.976 el número de casos en el mundo. La importancia del tema y la necesidad de un estudio riguroso de la enfermedad no vienen impulsados tanto por el acúmulo de casos y cifras que en la mayor parte de las ocasiones vienen a oscurecer más las pocas cosas claras que se tienen, sino por esa proyección de la propia epidemia a nivel mundial en el que cada día son más los países que se han sumado a los que hace cuatro años notificaban esos casos y que, por otro lado, los Estados están cada vez más dispuestos a hacer frente a la epidemia.

Nos han hablado una y otra vez, desde que aparecieron los primeros casos, de las conductas y hábitos higiénico-sociales que es obligado corregir para prevenir el SIDA, pero cada día nos creemos más indefensos ante semejante epidemia. Por su parte, la OMS reitera que no existe por el momento ninguna vacuna que prevenga y limite la propagación del SIDA, y añade que «no será fácil contar con ella».

Es, pues, hora de utilizar medios y recursos disponibles para traer un poco de luz a un fenómeno que está generando cada día más incertidumbre, confusión, que ha puesto fin a miles de vidas humanas y lo que es más importante, que promete acabar con muchas miles más. Esto nos lo contarán las cifras.

## Familia, casa y santuario

Aquel viejo chiste del señor que busca un alojamiento, y en la casa de huéspedes le dicen: «Aquí estará usted como en su casa», y entonces sale corriendo. Ese viejo chiste, que todos hemos contado alguna vez, tenía gracia precisamente porque era falso. Porque, de verdad, de verdad, «como en casa en ninguna parte»; lo decía una señora que venía de París y Londres cuando volvía a su casita de pueblo. Y aquí la gracia estaba en que aunque aparentemente era un disparate, en el fondo esa señora tenía razón.

Ahora en serio. Casa es símbolo de familia. Se habla de las Casas Reales o de la Casa de Alba o Medinaceli; pero podría hablarse también de la Casa de García, de Fernández o de Gómez, porque la familia, cualquier familia bien avenida y con amor es un bloque, una dinastía y una galería de retratos (aunque sean de fotomontaje) en la que la historia sencilla de cada uno tiene unos ojos más o menos bonitos, una boca que sonríe, unas arrugas de preocupación en la frente o la minúscula huella de una ceja partida (¿te acuerdas de cuando se cayó el niño?).

Más en serio todavía. Sobre la espalda de los padres —y quizá más aún del padre— se ha volcado todo un cúmulo de responsabilidades que lógicamente le corresponden como cabezas de familia. A cambio de eso se ha ponderado como la buena marcha de una familia, la actitud cristiana de una familia, la ejemplaridad social de una familia, se deben a unos padres, ejemplares en su testimonio o cuidadosos en su educación. Y algo de verdad debe haber en ello, aunque tampoco se puede adjudicar la totalidad del mérito. Hay una serie de causas —y hoy más que nunca— que también influyen, y a veces poderosamente, en esa buena manera de desarrollarse la vida familiar; lo que por otra parte explica que no siempre haya la que debía ser lógica correspondencia de

padres e hijos; la buena o mala crianza no siempre da un fruto de calidad análogo o superior. La libertad del hombre —ese don de Dios nunca justamente valorado— también se escapa aquí del determinismo.

Pero lo que yo quería decir es que tan importante (y a veces más) como la presencia, el apoyo, la influencia de los padres sobre la familia; lo son el apoyo, la presencia y la influencia que la familia como sociedad ejerce sobre cada uno de sus miembros. Traducido a términos corrientes: que el padre y la madre pueden desempeñar mejor su tarea rectora si los hijos les comprenden y animan; que los momentos difíciles lo serán menos si se sienten todos unidos; que los problemas se resolverán más fácilmente en colectividad; que la fe humana se fortalecerá con su profesión y recepción mutua. Y aún pienso que los cristianos, los que creen que Dios está en medio de los que se reúnen en su nombre, harán más sensible su presencia cuando esos que se congregan forman una familia. Líneas arriba hacíamos de la familia sinónimo de casa. El Papa va más allá y habla de templo cuando dice: «La familia es el lugar privilegiado y el santuario donde se desarrolla toda la aventura grande e íntima de cada persona humana irreplicable».

Eso es tanto como decir que a través de la familia —que es algo más que los padres— se hace posible la transmisión de los valores humanos y, en nuestro ámbito, de los valores cristianos. Pero además que la familia es el soporte valedero para situaciones sociales marginales en el que cada miembro de esa entidad familiar podrá recibir el apoyo de los demás. Otras palabras de Juan Pablo II lo resumen categóricamente: «La familia ocupa el centro mismo del bien común en sus varias dimensiones, precisamente porque en ella es concebido y nace el hombre».

Alejandro Fernández Pombo

## Carlos Marx iba en la procesión

Amalio Salvador

La huelga general del 14-D, que otros más atrevidos llaman la guerra del 14, ha dejado en este cronista sedimentos sin filtrar y sentimientos sin definir. Los comentarios que se han producido, y que no han sido pocos, han estado en general en la recomendación de ir a las urnas, pasando el problema a la soberanía nacional. La huelga fue un éxito, como respuesta a la prepotencia del Gobierno, sordo a cualquier sugerencia por noble que ésta sea. Los sindicatos tuvieron el respaldo de la sociedad, e incluso aquellos que actuaron bajo el miedo sintieron el gozo de que un movimiento social pudiera dar un hachazo al socialismo. Pero a este cronista, un día cualquiera se le desarma la cabeza, porque en ese momento la sociedad global se volvió de izquierdas, tema que el sindicalismo ha rentabilizado con emoción y placer, y porque las encuestas daban triunfador al PSOE en unas hipotéticas elecciones. Entonces uno se pregunta ¿dónde está la lógica de este pueblo?, ¿cómo se puede votar mayoritariamente aquello que mayoritariamente se está rechazando? Saben los lectores que mis crónicas no están normalmente enredadas en la eventualidad de lo que pasa sino en su significación, como apunte objetivo para la historia y desde la inmanencia del ser humano como protagonista del progreso y de la perfección de la humanidad.

Me estoy refiriendo a un tema, que es expectación para este cronista: Si la obra y espíritu de Marx han muerto o siguen siendo el motor de los movimientos sociales. Es un tema, por su rigorismo metodológico y científico, poco apto para estar dentro de las licencias exigibles a un artículo, pero absolutamente necesario en esa tarea de formar opinión y dar sentido a los hechos.

### CARLOS MARX NO HA MUERTO

Cuando Felipe González, en uno de los congresos del PSOE, dijo que los principios de Marx no se podía sacralizar tuvo que abandonar, aunque después volvió con la imagen de Marx ya en la sacristía. Pero Felipe era un abogado, todavía balbuceante, sin profesionalidad ni brillantez alguna, en el que, en Suresnes, Nicolás Redondo vio un socialista, locuaz y maleable, para que en el futuro se ocupara de la defensa de los obreros. Después, ellos mismos le auparon a la Presidencia del Gobierno y aquí las cosas son de otra manera: Las responsabilidades son otras y más amplias, las exigencias han de ser respaldadas de un tecnócrata y los compromisos con Europa no pueden estar en la demagogia ni en el calor pasional;

se ha ido poco a poco del credo socialista, ahora está en los límites de la infidelidad, pero con la holgura parlamentaria bastante como para hacer lo que le plazca. A Nicolás Redondo la criada le ha salido respondona, se ha tirado a la calle y se ha producido la irracionalidad de que ha obtenido la mayoría con el apoyo de la derecha. Hemos entrado así en una democracia sin lógica y sin sentido, con dos protagonismos en escena. Entonces mi expectación está en el futuro porque en la calle estuvo presente la demagogia, la fuerza, la coacción y la invocación de Carlos Marx como profeta.

Por supuesto, Carlos Marx no ha muerto. Es verdad que el intento en la aplicación de su teoría a nuestro proceso histórico es inadecuado. El análisis marxista está hecho para la Europa del siglo XIX, pero su obra no está archivada; después de la Biblia, que por cierto no constituye precisamente una teoría sino un mensaje de salvación, nada últimamente ha influido en los destinos de la humanidad como el marxismo, con este dato curioso: La lectura de la Biblia es pan de cada día para muchas gentes, pero «El Capital», por ejemplo, son muy pocos los que se le han tragado y muchos menos los que lo han digerido. El sentido visionario de Marx, pero sin originalidad alguna, porque no hay una tesis marxista que no tenga su anclaje en Hegel, en los socialistas utópicos o en los economistas liberales ingleses, estuvo en aportar un análisis coherente de la situación social que afectó a la Europa de su tiempo.

Marx partía de la concepción del hombre, cuya esencia no es el espíritu el pensamiento o la conciencia, sino la actividad material tendente a transformar la naturaleza, para satisfacer las necesidades vitales y modificar las condiciones materiales de la existencia. La actual estructura capitalista ha precipitado al hombre en la alienación (concepto que en otro sentido ya lo utilizara Hegel y Feurbach), con la pérdida de la propia esencia, el trabajo humano circula como una mercancía, se compra y se vende, y el valor alienante afecta al capitalismo y al trabajador. La única fuente del valor es el trabajo humano acumulado. Marx vio la sociedad dividida en dos clases principales y antagónicas: La de los propietarios de los medios de producción o capitalistas y la de los propietarios de su sola fuerza del trabajo o proletarios, y esta lucha de clases es el motor de la historia. El materialismo histórico es el factor determinante en la evolución de la sociedad, concepto que procede de Saint Simon, pero que hunde sus raíces en la antigüedad. El mundo de la producción es el factor determi-

nante del cambio social, que lleva inexorablemente el cambio de clases, y todo ello constituye la estructura económica de la sociedad sobre la que está la superestructura: religión, arte, política, moral, etcétera...

### LA HISTORIA NO ES IRREVERSIBLE

La imagen que ofrece la sociedad de ahora con las multinacionales, que controlan y atenazan la humanidad, la huida del mismo socialismo hacia las zonas templadas del placer, la dispersión ideológica y la ambición por la riqueza y el poder han dado como resultado esa realidad palpable y sangrante que ahora mismo ofrece nuestra sociedad, dividida en ricos y pobres.

Los límites en los que ha de contenerse un artículo no nos permite evaluar el paralelismo, que, «mutatis mutandis» podría establecerse entre los distintos miembros de la doctrina marxista y las dolencias y miserias de esta sociedad que llamamos progresista, y, aunque las circunstancias varían en niveles y matices, permanecen las esencias; ahí están las estadísticas de Caritas Española, que el Gobierno admite como buenas y que hablan de ocho millones de pobres, los parados son tres millones, con la aportación que esto supone a la humillación del hombre, como persona, ser racional, espíritu creador y útil para la sociedad, la mendicidad es ya el único recurso para muchos, la clase obrera ha tomado conciencia de su situación y desamparo, y ha salido a la calle. Ese hombre que llamamos moderno, inmerso en un materialismo feroz sintetiza en la concepción de su trabajo con el espíritu de Marx, no ha conferido otro sentido a su vida, ha renunciado a su dimensión trascendente anclado e inmóvil en el atoladero de la materia, y los históricos ha logrado llevar a la calle a los suyos, a los comunistas y hasta a los de derechas, y, por supuesto, en la procesión las preces se dirigen a su profeta.

No me privaré del placer ni voy a privar a mis lectores de la crítica de la obra de Marx. lo haré en un artículo no lejano, pero de momento quiero referirme a todos esos que, de una manera más o menos consciente, otros por miedo, que es peor y algunos hasta con gozo, que es el colmo de la estupidez, dieron con su comportamiento en ese día la mayoría a la calle, con los peligros que esto supone. Las razones de justicia, que sin duda acompañan muchas veces a la clase trabajadora, hay que verlas y traerlas de otras zonas, pero el recuerdo y la aplicabilidad de los principios del marxismo no fueron ni pueden ser la solución de una crisis.

# La Junta de Castilla y León deja de pertenecer a Protur y la Diputación se planteará su continuidad

Carlos Gila, nuevo presidente por seis meses

La Junta de Castilla y León ha dejado de pertenecer como tal institución, aunque le continuará apoyando con subvenciones, al Instituto para la Promoción del Turismo de Segovia (Protur-Segovia). Por este motivo, en el transcurso de una reunión celebrada ayer, abandonó la presidencia Víctor Martín Fernández, delegado territorial de la Junta en Segovia, y pasa a ocuparla, por seis meses, Carlos Gila González, presidente de la Cámara de Comercio e Industria. Tras este acuerdo, alguna de las instituciones presentes en Protur, como la Diputación Provincial, se van a plantear su continuidad en este organismo, según han señalado fuentes de la corporación provincial.

## FILOSOFIA VALIDA

Para Carlos Gila, nuevo presidente de Protur, la filosofía del proyecto sigue siendo válida y está plenamente optimista ante su futuro, aunque reconoce que lo que se ha hecho hasta ahora no se corresponde con lo que debe hacer. Según Gila, Protur no ha sido demasiado efectivo, entre otros motivos porque no tenía gerente, y, además, las instituciones políticas como la Junta y el Ayuntamiento de Segovia no han hecho aún efectivas sus asignaciones, que sólo ha pagado la Diputación, pero no subvenciona con grandes cifras. "Si Protur funciona —afirma Carlos Gila— vendrá más gente y no nos preocupa que haya o no instituciones oficiales que, a veces, son demasiado rígidas". El nuevo presidente expone en breve el plan de actividades de Protur para los próximos seis meses.

Protur se fundó, hace aproximadamente un año, por la Junta de Castilla y León, el Ayuntamiento de Segovia, la Diputación Provincial, la Cámara de Comercio e Industria, la Caja de Ahorros, la Federación Empresarial Segoviana (FES) y la Agrupación de Industriales Hosteleros Segovianos (AIHS). Víctor Martín ha señalado que el presupuesto de Protur para este año es de unos 17 millones de pesetas, de los que la Junta aporta cinco; la Diputación, tres; el Ayuntamiento, uno; la FES, tres; la Caja de Ahorro, uno o uno y medio; y la Cámara de Comercio, tres. Inicialmente estaba prevista la contratación de un gerente, con una asignación anual de 4,3 millones de pesetas, que ha pasado a ser técnico de turismo, con un contrato por seis meses, reduciéndose la asignación anual en dos millones de pesetas. Sofía Elena Collazo fue nombrada ayer como técnico de turismo de Protur.

## FUNCIONAMIENTO NEFASTO Y CAOTICO

Desde su fundación, Protur y el CIT de Segovia han venido manteniendo una viva polémica y, aunque ha pasado un año, no se ha conseguido la incorporación del CIT en Protur.

El CIT, según fuentes de este organismo, opina que Segovia debe tener un órgano de gestión directa del turismo por parte de la Administración, bien sea la Junta o la Diputación Provincial, ya que se trata de una actividad económica y que Segovia no se merece una política de "paños calientes", como la de Protur, en materia de turismo. Directivos del CIT estarían dispuestos a integrarse en un patronato provincial, cuya presidencia la ostentara la Diputación, con una comisión de trabajo ejecutiva.

Para el CIT, Protur es una simple asociación turística, no homologada como ellos y con menor rango, y, ni siquiera, han sabido conformarse ni contratar a un gerente. "El año de Protur —dice el CIT— ha sido nefasto y caótico y el CIT ha desarrollado actividades aventuradas en base al vacío y a la orfandad de Segovia en materia turística. Seguiremos en las mismas si sigue un Protur descafeinado con una gerencia descafeinada".

Aurelio Martín

# El problema del agua del polígono «El Cerro» puede solucionarse en unos días

Con la toma del polígono de Hontoria



Vista parcial del polígono industrial «El Cerro»

Los problemas de agua que viene sufriendo el polígono industrial "El Cerro" pueden quedar solucionados en tres o cuatro días si se cumplen las previsiones dadas por el Ayuntamiento a la asociación de industriales. Como se recordará los industriales de "El Cerro" están dispuestos a no pagar los impuestos municipales si el Ayuntamiento no da soluciones al estado de abandono en que se encuentra. Esta decisión, dada a conocer por el presidente de los industriales, Justino Sanz, tuvo como respuesta la visita al polígono del concejal Julio Navajo quien ha propuesto una serie de reuniones para ir solucionando paulatinamente los problemas del enclave industrial.

El primero que al parecer va a tener solución en el plazo de tres o cuatro días es el del agua con el suministro procedente de la toma del polígono de Hontoria. En el transcurso de la visita del concejal Julio Navajo se resolvió también un malentendido respecto al alumbrado del polígono. Este no sufre deficiencias como en un principio había pensado los industriales. Las farolas que aparecen tiradas en el suelo están fuera de servicio y sólo falta proceder a su retirada. En cuanto al resto de los problemas existe el compromiso por parte del Ayunta-

miento de ir encontrando soluciones a todos ellos.

Esto hace que la próxima asamblea de industriales prevista para el día 19 se encare con distinto ánimo que en un principio. Julio Sanz, presidente del polígono, trasladará al resto de los asociados el contenido de la citada visita.

En dicha reunión se tratarán entre otros temas el del impuesto de plusvalía, impuesto que actualmente se encuentra recurrido y que los industriales no están dispuestos a pagar. Además de estar en contra del impuesto en sí —como se recordará su establecimiento creó una fuerte polémica— los industriales opinan que se han cometido irregularidades en la confección de las lista y en los precios establecidos.

## SUCESOS

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de un accidente de circulación que ocurrió ayer a las 19 horas, en el punto kilométrico 118,200, de la CL-601 (Valladolid-Puerto de Navacerrada), término de San Ildefonso, al atropellar un turismo a una res caballar que irrumpió en la calzada. Dos personas resultaron heridas leves.

# Ciclo de cine de Akira Kurosawa, organizado por el Cineclub Cultural UNED

Desde el martes y organizado por el Cineclub Cultural UNED se viene proyectando, en el salón de actos de la Caja de Ahorros de nuestra capital, un interesante ciclo de cuatro películas del magistral director japonés Akira Kurosawa, un viejo cineasta de larga y fecunda carrera que, bien entrado ya en años, aún acaricia proyectos que quién sabe ya si podrá dirigir. Para la posteridad quedan, sin embargo, realidades fílmicas de la categoría de "El idiota", "Virvir", "Los siete samurais", "Yojimbo", "Barbarroja", "Dodeskaden" o las todavía recientes y maravillosas "Dersu Uzala", "Kagemusha" y "Ran".

Se inició el ciclo con "El perro rabioso" (1949) en la que Kurosawa disecciona la postguerra japonesa, mostrándonos la cruel realidad de aquellos años a través de una leve trama policiaca, los avatares de un joven policía a la búsqueda de la pistola que

le ha sido robada en un sofocante autobús.

Ayer se proyectaba "Rashomon" (1950) la película que le abrió las puertas de la gloria tras conseguir el máximo galardón en el festival de Venecia. Fue la gran sorpresa pero también su consagración, son muchos los críticos que consideran esta película como una de las cumbres del cine mundial.

Hoy le toca el turno a "El trono de sangre" (1957), una brillante adaptación del "Macbeth" de Shakespeare. En ella Kurosawa demuestra plenamente su perfección técnica que le permite "dar rienda suelta a su inagotable imaginación plástica".

Concluye el ciclo mañana con "La fortaleza escondida" (1958), un clásico de aventuras medievales a la mayor gloria de Toshiro Mifune, el más popular actor japonés que por otra parte protagoniza todas las películas del ciclo.

Andrés P. Llorente



Víctor Martín, delegado de la Junta y Carlos Gila, nuevo presidente de Protur.—(Fotos Aurelio Martín)

Víctor Martín ha explicado a este periódico que se ha considerado oportuno que la Junta, como tal Administración, responsable de todas las competencias en materia de turismo, no esté dentro de Protur. "Desde el próximo 1 de febrero —añade Víctor Martín— las delega-

ciones territoriales van a tener nuevas competencias y se daba la coincidencia de que yo, como presidente, tendría que pedir las subvenciones en nombre de Protur y, a la vez, como delegado territorial, concedérmelas. Es incongruente, incluso poco correcto, que yo ocupe los dos puestos. Además, la Junta representa a todo el turismo y no se pueden crear malentendidos de que sólo ayuda a Protur".

No obstante, Víctor Martín ha abogado por el mantenimiento de Protur como ente canalizador de todo el tema promocional de turismo y ha afirmado que le ayudará para que siga adelante.

A lo largo de la mañana este periódico no ha podido localizar al director general de Turismo de la Junta, Manuel Fuentes, expresidente de la Federación Regional de Centros de Iniciativas Turísticas (CIT) de Castilla y León y vicepresidente de la Federación Nacional de CIT, para que ampliara más datos sobre el asunto ya que, al parecer, él, desde la Junta, siempre entendía que el cargo de delegado territorial era incompatible con el de presidente de Protur-Segovia.

## HORARIO DE AUTOBUSES SEGOVIA-VALLADOLID-SEGOVIA

Servicios de la empresa Galc Álvarez entre Segovia-Cuéllar-Valladolid en ambas direcciones:

SALIDAS DE SEGOVIA	LLEGADA A VALLADOLID
8,00	9,45
11,00	12,45
13,30	15,15
18,30	20,15

SALIDAS DE VALLADOLID	LLEGADA A SEGOVIA
8,00	9,45
11,00	12,45
13,30	15,15
18,30	20,15

Salidas de Valladolid a Cuéllar  
8,00 11,00 13,30 18,30 19,30

Salidas de Segovia a Cuéllar  
8,00 11,00 13,30 18,30 19,30

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 13 de enero

Van 13 días; faltan 352.  
Sol: De 8,37 a 8,11 horas.

## SANTORAL

Santos: Hilario, Gumersindo y Leoncio.

## PENSAMIENTO

«Algo mejor andaba el mundo y andaban los hombres cuando la amistad tenía más importancia que el amor» (Jacinto Benavente).

## FARMACIA DE GUARDIA

Herrero Albiñana. Plaza Ramiro Ledesma, 1.

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

# 64956

El premio mayor es de 2.500.000 de pesetas a un único cupón de cada serie; la terminación de cuatro cifras se paga a 50.000, a los nueve cupones de cada serie; la de tres, a 5.000, a los 90 cupones de cada serie; la de dos, a 500, a los 900 cupones de cada serie; la de una, a 100 pesetas.

## CAMBIO DE TITULARIDAD

Don Francisco Fernández Gómez, titular del Bar-Restaurante «CASA PACO», de Segovia, comunica a sus clientes y público en general que cesa como titular del mismo, haciéndose cargo don Francisco Fernández Gallego y don Angel Fernández Gallego.

## EXPOSICIONES

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra cultural de la Caja de Ahorros)

Mañana viernes a las 8 de la tarde quedará inaugurada una exposición de pinturas de H. Boalg. Boalg, nacido en Segovia, reside desde la infancia en Aranda de Duero (Burgos) donde inició y desarrolla su actividad pictórica.

EN EL CENTRO CULTURAL FONSECA DE COCA

Restauración de gigantes y cabezudos realizadas por la Escuela Taller de la localidad. Horario: laborables de 18 a 20 horas; festivos de 12 a 14 y de 18 a 20 horas. Hasta el 15 de enero.

## CINE

Hoy, 7,30 y 10,30, Sala MIRO, «El oso». Sala ZULOAGA, «Big».

## MUSICA

CONCIERTO EN SAN QUIRCE

Mañana viernes día 13 y organizado por el Conservatorio Elemental de Música de Segovia se celebrará un concierto de música a cargo de la Joven Orquesta Pau Casals. Tendrá lugar, a partir de las 20 horas en la sede de la Academia de Historia y Arte de San Quirce.

## NECESITA GERENTE

Se requiere:

- Preferiblemente titulado superior en:
- Económicas
- o Sociología.
- Residencia en Valladolid.

Se ofrece:

- Incorporación inmediata.
  - Condiciones a convenir.
- Interesados remitir curriculum antes del 25-1-89 a: **Comisión de Selección. Apdo. Correos 678, 47003 Valladolid.** Se garantiza absoluta reserva. Ref. INEM: 159.

## AVISOS

EL DOMINGO, REUNION GENERAL DE LA FRATER

La Fraternidad Cristiana de Enfermos y Minusválidos (FRATER) va a celebrar el domingo próximo su reunión general. Se iniciará, en su sede, a las 12 de la mañana, con tiempo para seguir estudiando el documento «Los católicos en la vida pública». Después de la comida, sobremesa, y a las 5, una charla-coloquio a cargo de Domiciano Monjas Ayuso, delegado diocesano de Ecumenismo, que hablará sobre «La unión de las Iglesias. Reto para vivir en la paz, la justicia y la nueva creación». La reunión concluirá con la Eucaristía.

EL TURISMO ESPAÑOL REVISA SU ESTRATEGIA

Del mismo modo que otros sectores económicos actualizan sus estrategias de cara al nuevo horizonte competitivo del 92, el turístico va a hacer su propio análisis.

En efecto, los próximos días 17, 18 y 19 de enero, se celebrará en Madrid la Conferencia «Una Estrategia Turística para los 90», que aspira a constituir un debate en profundidad sobre el nuevo horizonte turístico de la próxima década, sus oportunidades y sus posibles respuestas estratégicas: tecnológicas y de marketing turísticos.

Organizadas por el Instituto Turístico Valenciano, ITVA, las jornadas se convertirán en una cumbre del turismo internacional, al reunir a destacados especialistas procedentes de diversos países.

Los interesados pueden contactar con el ITVA, teléfono (96) vente)

Suscríbase a:

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

OTRO ENEMIGO QUE SE RINDE

Es tal la fuerza de la verdad nacional, y la dan tal fuerza los propios bolcheviques con sus angustiosas llamadas al exterior en solicitud de medios de combate, de hombres y de víveres, que en estas horas se advierte a los encargados de su propaganda en el exterior cohibidos como chacales en presencia del rugir soberano del rey de la selva.

¡Menuda batahola la que armaron en los últimos días con la ofensiva de Miaja en Extremadura! Se fabricaron avances para sus fines e idearon pérdida de ritmo en la progresión nacional sobre Cataluña. Y de la noche a la mañana tienen que declarar con acento melodramático: «Franco se encuentra a la vista de Tarragona y del Mediterráneo».

Porque esa es la declaración que esta madrugada nos ha llegado de Nueva York y de Londres. Una declaración mezcla de admiración, de sorpresa y de rabia, formulada precipitadamente como si hubiese interés en ganar tiempo para eludir la responsabilidad de una información falaz que han prodigado en las últimas jornadas.../... Otro enemigo que se rinde, aunque no tenemos la esperanza de que la rendición sea definitiva, sino simplemente circunstancial. Son demasiado rotundos los hechos para que se aventuren a ignorarlos o a desvirtuarlos.



RADIO SEGOVIA F.M.

PARA MAÑANA

00,00, Ventana al deporte. 1,03, La ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 6,00, Matinal SER. 7,50, Matinal SER: Segovia. 8,00, Matinal SER. 8,20, Matinal SER: Segovia. 8,30, Matinal SER. 8,45, Matinal SER: Segovia. 9,10, Hoy por hoy. 12,10, Segovia en directo. 13,05, Mediodía SER. 13,30, Abriendo la tarde. 13,35, SER deportivos. 14,05, Hora 14: Segovia. 14,30, Hora 14. 15,00, Segovia a las tres. 16,05, Tardes sin fronteras. 17,05, El sermón. 19,05, Canciones de siempre. 19,30, Santo rosario. 20,00, Hora 20. 20,30, Hora 20: Regional. 20,45, Musical. 21,05, Coplas de mi SER (F). 22,05, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, INFORMATIVOS SER).



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, Pedro I, «El Cruel». 16,30, La tarde. 17,55, Avance Telediario. 18,00, Los mundos de Yupi. 18,30, La aldea del Arce. 19,00, Langostino. 19,30, Con las manos en la masa. 20,00, Madre e hijo. 20,30, Telediario. 21,00, El Tiempo. 21,15, La ley de los Angeles. 22,15, Derecho a discrepar. 23,45, A media voz. 00,15, Telediario. 00,35, Teledaporte. 00,50, La noche. 02,00, Producción española. 03,20, Despedida y cierre.



F.M. 104.1

6,30, El primero de la mañana. Realiza Antonio Herrero. 8,30, El primero de la mañana. Realiza Inmaculada López. 9,00, El primero de la mañana. Realiza Antonio Herrero. 9,30, El primero de la mañana. «Especial reportajes». R.A. Herrero. 11,30, Viva la gente divertida. Realiza J.A. Plaza. 12,00, Viva la gente de Segovia. Realizan Luis Martín, Teresa Sanz, Miguel A. Y., Inmaculada López, Ricardo Sánchez. 12,35, Antena de Segovia. Informativo local. R. Inmaculada López. 12,40, Viva la gente de Segovia. 14,00, Antena regional. Informativo. 14,15, Antena de Segovia. Informativo. 14,30, Viva la gente del deporte. Realiza Alfredo Martínez. 15,00, Viva la gente de Segovia con la actualidad y los 33 de A3. 16,00, Viva la gente de la tarde. 16,30, Viva la gente de la tertulia. 17,00, Viva la gente que pregunta. 18,00, Viva la gente que empieza. 18,30, Viva la gente del «cole». 19,00, Antena regional. 19,15, Antena de Segovia. 10,15, «Los 33 de Antena 3». 20,00, Viva la gente de la música. 20,30, Gomaespuma. 21,30, La salud es lo que importa. 22,30, Hora cero. 24,00, Supergarcía en la hora cero. 1,30, Polvo de estrellas con Carlos Pumares. 4,30, Repetición. Supergarcía hora cero.

Informativos de Antena 3 a las horas y las medias

# ALTA ES CASTILLA Y LEON

Castilla

y León

Alta y blanca. De Pajares a Guadarrama, de Leitariegos a La Pinilla, San Isidro, Tarna, Portillo de la Sia y de la Lunada... Estaciones para esquiar por todo lo alto que están en el interior. Paisajes de montaña, bosques, pistas de esquí... y un cielo incomparable que Castilla y León le pone muy cerca.

El interior de sus sueños.



Junta de Castilla y León

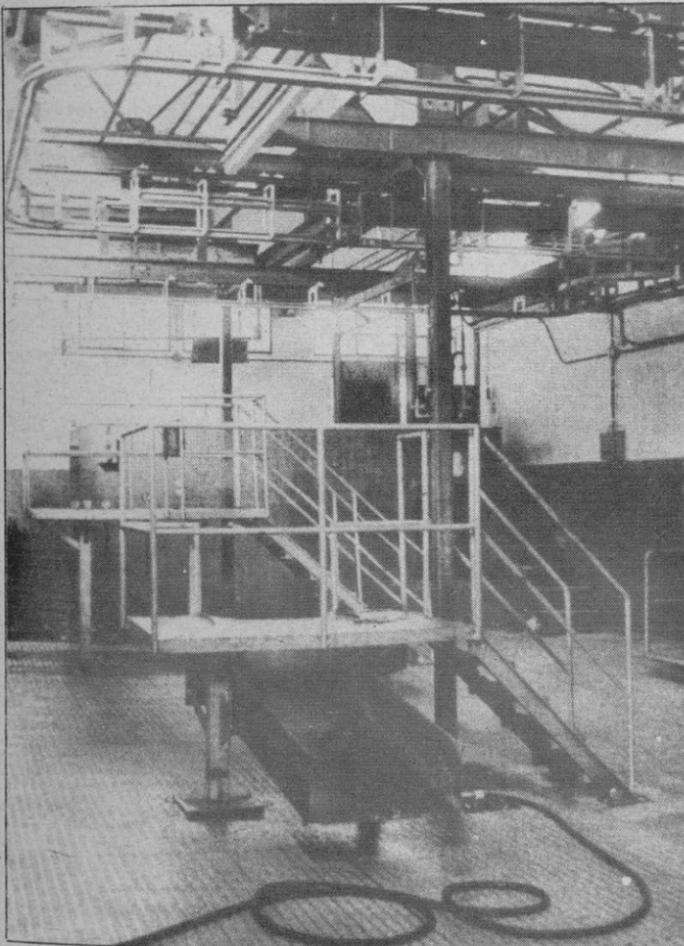
Consejería de Fomento  
Dirección General de Turismo

## La Comisión de Saneamiento investigará los vertidos del matadero municipal al río Eresma

La Comisión Provincial de Saneamiento decidió ayer llevar a cabo las investigaciones oportunas sobre los vertidos al río Eresma procedentes del matadero municipal. Esta decisión adoptada durante la última reunión de la Comisión responde a

hormigón en el polígono de Hontoria, la ampliación de una fábrica de piensos en Escobar de Polendos y dos fábricas de muebles de madera en Cuéllar.

Fueron informados desfavorablemente la ampliación de explotaciones porcinas en Escalo-



Una de las salas del matadero municipal.—(Foto: Aurelio Martín)

un escrito denuncia de la presidenta de la asociación «Verdes ecologistas» Cristina Estévez.

Como se recordará esta asociación realizó una campaña contra la contaminación del río Eresma durante la cual recogieron firmas de los ciudadanos; firmas que entregaron al Ayuntamiento en el transcurso de una concentración en la Plaza Mayor el día 18 de diciembre. Asimismo la asociación —que en varias ocasiones se ha dirigido a las instituciones sin obtener respuesta— denunció ante los servicios territoriales de Bienestar Social de la Junta la existencia de irregularidades en el vertido de residuos en el matadero municipal. En la denuncia se hacía alusión a la falta de vallado de las decantadoras con lo que personas o animales pueden tener acceso a ellas con el consiguiente riesgo de infección. También se afirmaba que las decantadoras eliminan los residuos de más volumen pero el resto va directamente al Eresma.

La denuncia se vio ayer en la reunión de la Comisión Provincial de Saneamiento que preside el delegado de la Junta, Víctor Martín. La Comisión decidió llevar a cabo las investigaciones pertinentes.

### OTROS ASUNTOS

Entre los numerosos asuntos que estudió la Comisión, destacan los informes favorables para la instalación de una central de hormigón en masa en Carbonero el Mayor, una planta de

Para hacerlos más justos y equilibrados

## Rafael de las Heras presenta cerca de 200 enmiendas a los Presupuestos de la Comunidad Autónoma

El procurador de la Democracia Cristiana (DC) por Segovia, Rafael de las Heras Mateo, ha presentado un total de 195 enmiendas al Proyecto de Presupuestos de la Comunidad Autónoma para 1989, que suponen un movimiento de 3.671 millones de pesetas.

Según Rafael de las Heras, en la actual distribución territorial de los créditos presupuestarios Segovia es una de las provincias discriminadas con una desviación del 1,9%, unos 1.500 millones de pesetas, menos de lo que debería de corresponderla en justicia.

"Lo que se pretende con las enmiendas —señala Rafael de las Heras— es hacer una redistribución del Presupuesto de la Comunidad socialmente más justa y territorialmente más equilibrada de manera que, entre otras, la provincia de Segovia recupere 1.222 millones de pesetas, a través de un conjunto de acciones, de los 1.500 millones menos que inicialmente e injustamente estaba dotada". De las Heras tiene la esperanza de encontrar en el Gobierno autónomo el apoyo suficiente para que pueda prosperar la, a su juicio, razonable aspiración de la provincia de Segovia.

### OBJETIVOS DE LAS ENMIENDAS

Los objetivos de las cerca de 200 enmiendas del procurador de la DC en las Cortes de Castilla y León se centran en una mejor distribución territorial de los recursos, dotando a la provincia de Segovia con 1.222 millones de pesetas más, y en mejorar la dotación para Segovia capital en la doble vertiente de infraestructura y rehabilitación de su patrimonio histórico - artístico. También se trata de aumentar los fondos de cooperación local destinados a obras de infraestructura de



El procurador de la DC, Rafael de las Heras Mateo. (Foto: Aurelio Martín)

todos y cada uno de los municipios de la provincia.

Asimismo, Rafael de las Heras

### Jubilación de Daniel Sanz Pérez, segoviano, presidente de la Audiencia de Burgos

Doscientas cincuenta personas han asistido en un restaurante de Burgos al banquete de homenaje y despedida que, por jubilación, se ha tributado a un ilustre segoviano, Daniel Sanz Pérez, presidente de la Audiencia Provincial de Burgos desde hace nueve años. Sanz Pérez, anteriormente, había sido magistrado en la Sala de lo Civil de la Audiencia Territorial en la misma capital burgalesa, por lo que lleva 27 residiendo en aquella capital, en la que continuará viviendo a raíz de su jubilación. Daniel Sanz Pérez nació en Bernúy de Coca en enero de 1921 y estudio en el colegio de HH. Maristas de nuestra ciudad, para posteriormente trasladarse a Sevilla y Madrid para realizar la carrera de Derecho. Ya en 1946 fue juez comarcal por oposición en Cantalejo y posteriormente estuvo en el Juzgado Municipal de Segovia. Después de ingresar en la carrera judicial, desempeñó cargos en varias poblaciones, entre ellas Sepúlveda y Cuéllar, y al ser elevado a la categoría de magistrado fue destinado, en marzo de 1961, a la Audiencia Territorial de Burgos.

quiere conseguir la mejora de la dotación presupuestaria de la Diputación Provincial para el Plan de Carreteras, Hospital Psiquiátrico, Residencia Juvenil "Antonio Machado"; para juegos escolares, programación y construcción de instalaciones deportivas —incluida la obra del pabellón polideportivo de la capital—, terminación de las residencias de ancianos que están a medio construir y puesta en funcionamiento de las ya terminadas —como Cantalejo, Sepúlveda, Nava de la Asunción y Riaza— y, por último, rehabilitación de la mayor parte posible de nuestro patrimonio histórico - artístico.

### EQUIPAMIENTO A LAS CORPORACIONES LOCALES Y PLAN DE CARRETERAS

Entre alguna de las enmiendas, dentro de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial, destaca una partida de 2.952 millones dedicados a infraestructura y equipamiento de las corporaciones locales, para incrementar los recursos de las diputaciones y municipios para que puedan proporcionar a los vecinos servicios esenciales de suficiente calidad.

Para financiar los Planes Provinciales de Carreteras, la DC plantea una enmienda de 1.147 millones de pesetas para financiar un crédito de 9.000 millones de pesetas, de los que a la Diputación de Segovia le tendría que corresponder una cifra por encima de los 1.000 millones de pesetas. En la Consejería de Economía, se propone, entre otras, una enmienda para la consolidación del proyecto del Centro Nacional del Vidrio y que la Junta le dote anualmente con 50 millones de pesetas. En Fomento, para Segovia, Avila y Salamanca, ciudades declaradas por la Unesco como Patrimonio de la Humanidad, se pide una dotación de 300 millones de pesetas.

A.M.

na del Prado y Losana de Pirón y una nave de manipulados y envasados hortofrutícolas en Cuéllar.

También se informó favorablemente, aunque con condiciones, la solicitud para una planta de fabricación de hormigones en Nava de la Asunción.

## Numerosos agraciados en el sorteo Bono a la Generosidad de la Hermandad de Donantes de Sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social de Segovia ha venido entregando a todos los que han realizado una donación altruista a lo largo del cuarto trimestre del pasado 1988, el denominado Bono a la Generosidad, con un número para el sorteo de ocho cámaras fotográficas. El sorteo se ha realizado por el notario de esta capital José-Jaime Resino Fernández, correspondiendo a los números y donantes altruistas siguientes:

Núm. 896, Fuencisla Torrego López, Segovia.

Núm. 935, María Camacho Fernández, San Rafael.

Núm. 994, Frutos Fraile Meri-

no, Cuéllar.

Núm. 1.121, Emilio Morejón Serna, Segovia.

Núm. 1.294, Manuel Velasco Otero, Cantimpalos.

Núm. 1.301, Mariano Fuentes Tejedor, Cantimpalos.

Núm. 1.312, Adolfo García Gómez, Cantimpalos.

Núm. 1.382, José María Salinas García, Carbonero el Mayor.

En breves fechas se realizará la entrega pública de los referidos obsequios; mientras tanto se continúan entregando a todos los donantes altruistas que acuden a donar a la Hermandad, números para el próximo sorteo del Bono a la Generosidad, que se celebrará el 3 de abril.

### PLANTAS AROMATICAS

Lavandín: «Super», «Abrials» y «Grosso».

Lavanda, espliego, tomillo rojo, salvia officinalis y romero.

ASESORAMIENTO EN PLANTACIONES

Información y venta: Teléfono 911/22 12 99.

Sr. Santos. GUADALAJARA

### EXPRESION DE GRATITUD

Los padres, hermanos y demás familia del joven

### Francisco-José Costa Tejedor

(q. e. p. d.)

Testimonian por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

COCA

## Muy visitada la exposición de gigantes y cabezudos restaurados por la Escuela-Taller

La Escuela-Taller de Coca está ofreciendo una exposición sobre los trabajos de restauración de unas piezas de gran singularidad, los gigantes y cabezudos que años atrás recorrieran las calles de la villa durante las fiestas.

Esta muestra de diecisiete cabezas, en las que se puede comprender todo el proceso de restauración llevado a cabo por los alumnos de esta Escuela-Taller. Los trabajos aún no están finalizados; así, en alguno de ellos no existe más que un leve comienzo continuando por cada una de las fases hasta llegar a las piezas totalmente finalizadas. Por otra parte, la colocación de paneles permite ver el estado de las figuras antes de llegar a las manos de los alumnos y los trabajos desarrollados antes de la perfecta restitución, así como la información básica de lo que es una restauración, cómo se interviene en estos trabajos, cómo se han ido desarrollando, etc. Y, finalmente, a través de los folletos, en forma de tríptico, que resumen lo que vamos a ver dentro de la sala. Así la exposición resulta pedagógica, didáctica y divulgativa; el público que acude a verla puede aprender algo más sobre restauración y sobre lo que hacen los alumnos de la Escuela-Taller.

Esta exposición es el resultado de un gran trabajo en el que se ha unido una muy buena labor de restauración llevada a cabo por un equipo formado por veinticuatro alumnos y el profesor de Artes Plásticas, alumnos que en la mayoría de los casos nunca anteriormente había dibujado o modelado y que han conseguido con su esfuerzo e ilusión desarrollar las técnicas más idóneas en consolidación, tratamiento y restauración existentes.

Los valores conseguidos en esta obra amortizan por sí solos los costos que han ocasionado.

Otra de las cuestiones a destacar es la gran cantidad de personas que está consiguiendo atraer la muestra, multiplicándose el número debido a las recientes vacaciones navideñas, público de todas las edades que muestran su interés por estos trabajos.

La muestra estará abierta hasta el próximo día 15, de 11 a 14 h. y de 16 a 18 h.

E.T.C.



Estado previo a las restauraciones de varios de los cabezudos



# M. R. W.

## MENSAJEROS RADIO WORLWIDE COURIER

Necesita para Segovia y provincia un agente de transporte como colaborador

Interesados llamar al teléfono (91) 413 62 14  
Sr. Manuel Llera

Se necesita para nueva promoción

### RELACIONES PUBLICAS

para bodas y banquetes

Información:

**Club Náutico**  
Teléfono 17 12 08

## Calendario de fiestas locales en la provincia

- ABADES.—10 de agosto, S. Lorenzo, y 25 de septiembre, Virgen de los Remedios.  
 ADRADA DE PIRON.—3 de febrero, S. Blas, y 11 de septiembre, Virgen de los Remedios.  
 ADRADOS.—15 de mayo, S. Isidro Labrador, y 8 de septiembre, Natividad de Ntra. Sra.  
 AGUILAFUENTE.—15 de mayo, S. Isidro Labrador, y 25 de octubre, S. Frutos.  
 ALCONADA DE MADERUELO.—21 de junio y 11 de noviembre.  
 ALDEA REAL.—27 de mayo, infraoctava de Corpus, y 2 de septiembre, Natividad de Ntra. Sra.  
 ALDEALCORVO.—15 de mayo, S. Isidro Labrador, y 11 de noviembre, S. Martín Vargas.  
 ALDEALENGUA DE PEDRAZA.—3 de mayo, día de la Cruz, y 16 de agosto, S. Roque.  
 ALDEALENGUA DE SANTA MARIA.—16 y 17 de agosto, S. Roque y S. Roquillo.  
 ALDEANUEVA DE LA SERREZUELA.—3 de julio, visitación de Ntra. Sra. a Sta. Isabel, y 16 de agosto.  
 ALDEANUEVA DEL CODONAL.—30 de noviembre y 1 de diciembre, S. Andrés.  
 ALDEASONA.—13 de junio, S. Antonio, y 22 de julio, Santa M.<sup>a</sup> Magdalena.  
 ALDEHORNO.—1 y 2 de agosto, S. Pedro ad-víncula.  
 ALDEHUELA DEL CODONAL.—16 y 17 de agosto, S. Roque.  
 ALDEONTE.—16 de septiembre, Dulce Nombre de María, y 25 de octubre, S. Frutos.  
 ANAYA.—13 de mayo, Ntra. Sra. de Oñez, y 26 de julio, Santiago Apóstol.  
 ARAHUETES.—4 de marzo, S. Blas, y 1 al 4, S. Gregorio.  
 ARCONES.—7 y 8 de septiembre, Virgen de la Lastra.  
 ARMUÑA.—24 y 25 de agosto, S. Bartolomé Apóstol.  
 AREVALILLO DE CEGA.—25 y 26 de agosto, S. Mamés.  
 BERCIAL.—23 de enero, S. Ildefonso, y 26 de julio, Sta. Ana.  
 BERCIMUEL.—2 de abril, Sto. Domingo, y 1 de octubre, el Rosario.  
 BERNARDOS.—29 de junio, S. Pedro Apóstol, y 29 de agosto, Virgen del Castillo.  
 BERNUY DE PORREROS.—24 y 26 de julio, S. Francisco y Sta. Ana.  
 BOCEGUILLAS.—13 de junio, S. Antonio, y 2 de octubre, Virgen del Rosario.  
 BRIEVA.—29 de junio, S. Pedro, y 25 de octubre, S. Frutos.  
 CABALLAR.—3 de septiembre, romería Fuensanta, y 29 de noviembre, S. Valentín y Sta. Engracia.  
 CABAÑAS DE POLENDOS.—13 de junio, S. Antonio, y 10 de agosto, S. Lorenzo.  
 CABEZUELA.—29 de mayo, octava de Corpus, y 14 de septiembre, Sto. Cristo del Humilladero.  
 CALABAZAS.—2 de julio, Sta. Isabel, y 16 de agosto, S. Roque.  
 CAMPO DE SAN PEDRO.—15 de mayo, S. Isidro, y 1 de agosto, S. Pedro ad-víncula.  
 CANTALEJO.—15 de mayo, Virgen del Pinar, y 30 de noviembre, S. Andrés.  
 CANTIMPALOS.—28 y 29 de agosto, la Inmaculada Concepción.  
 CARBONERO EL MAYOR.—11 y 12 de septiembre, Virgen del Bustar.  
 CARRASCAL DEL RIO.—3 de febrero, S. Blas, y 25 de octubre, S. Frutos.  
 CASLA.—29 de junio, S. Pedro, y 12 de septiembre, Virgen de la Estrella.  
 CASTROSERRACIN.—3 de septiembre.  
 CEREZO DE ABAJO.—13 de junio, S. Benito, y 2 de octubre, el Rosario.  
 CEREZO DE ARRIBA.—15 de mayo, S. Isidro, y 11 de septiembre, Virgen Cerezuelo.  
 CILLERUELO DE SAN MAMES.—10 de junio, Virgen de Hornuez, y 17 de agosto, San Mamés.  
 COBOS DE FUENTIDUEÑA.—7 de enero, San Julián, y 30 de septiembre, Virgen del Rosario.  
 COCA.—3 de mayo, invención de la Cruz, y 16 de agosto, S. Roque.  
 CODORNIZ.—3 de mayo, exaltación de la Sta. Cruz, y 13 de junio, S. Antonio.  
 COLLADO HERMOSO.—3 de mayo, exaltación de la Cruz, y 13 de junio, S. Antonio.  
 CONDADO DE CASTILNOVO.—15 de mayo, S. Isidro Labrador y 13 de mayo, la Antigua.  
 CORRAL DE AYLLON.—30 de septiembre y 1 de octubre, el Rosario.  
 CUBILLO.—6 de mayo, S. Juan, y 17 de junio, S. Antonio.  
 CUELLAR.—28 de agosto, Ntra. Sra. del Rosario, y 29 de septiembre, S. Miguel.  
 CHAÑE.—21 de marzo, S. Benito Abad, y 16 de agosto, S. Roque.  
 DOMINGO GARCIA.—22 y 23 de noviembre, Sta. Cecilia.  
 DURUELO.—27 de mayo, las Flores, y 2 de septiembre, Ntra. Sra. Natividad.  
 ESCALONA DEL PRADO.—27 de junio, S. Zoilo, y 4 de septiembre, la Reseña.  
 ESCARABAJOSA.—21 de marzo, S. Benito Abad, y 21 de agosto.  
 ESCOBAR DE POLENDOS.—16 de agosto, Ntra. Sra., y 3 de diciembre, S. Nicolás.  
 EL ESPINAR.—16 de agosto, S. Roque, y 12 de septiembre, martes de Fiestas.  
 — Estación: 13 de junio, S. Antonio, y 14 de julio.  
 — San Rafael: 29 de septiembre, S. Rafael, y 2 de octubre.  
 ESPIRDO.—24 y 29 de junio, S. Juan y S. Pedro.  
 FRESNEDA DE CUELLAR.—1 de julio, Visitación de Ntra. Sra., y 2 de octubre, el Rosario.  
 FRESNO DE CANTESPINO.—7 de diciembre, S. Nicolás de Bari.  
 FRESNO DE LA FUENTE.—20 de junio, S. Silverio, y 23 de septiembre, S. Miguel.  
 FRUMALES.—6 de mayo, la Aldchuela, y 16 de agosto, S. Roque.  
 FUENTE EL OLMO DE FUENTIDUEÑA.—22 de febrero, S. Pedro en Cátedra, y 16 de agosto, S. Roque.

(Continuará)

## El CDS quiere que la Junta negocie con el Gobierno el cambio del ancho de vía férrea en la Comunidad

El CDS, a través de su portavoz en las Cortes de Castilla y León, Luiz Aznar, ha presentado una proposición no de ley para que esta institución inste a la Junta «para que en el plazo más breve posible negocie con el Gobierno central la posibilidad de incluir a nuestra Comunidad en el proyecto de transformación de vía».

La formación centrista se muestra preocupada ante los planes aprobados el pasado 9 de diciembre en Consejo de Minis-

tros, por el que se introducirá el ancho de vía europeo para circulación de trenes de alta velocidad.

A las líneas prioritarias Madrid-Sevilla y Madrid-Zaragoza-Barcelona-Frontera francesa, a juicio del CDS, debe unirse el actual corredor que une la capital española con la frontera de Irún, «y que en la actualidad parece relegado de los futuros proyectos de ancho de vía internacional por el Gobierno, señala el CDS en su proposición».

## SALAMANCA

## Primer volumen de la investigación sobre el papel salmantino en el descubrimiento y colonización de América

Han sido publicados los primeros volúmenes de la colección de ocho títulos que formarán parte de los trabajos de investigación titulados «Salamanca en el descubrimiento de América» y que estudian diferentes perfiles del papel salmantino en el descubrimiento y colonización del nuevo mundo.

La investigación fue encomendada a dos equipos de profesores de las dos Universidades que existen en Salamanca, la Ci-

vil y la Pontificia, mediante las ayudas establecidas por la Obra Socio-Cultural de la Caja de Ahorros, que ahora publica los primeros frutos de este trabajo.

El primer volumen, «Colón en Salamanca. Los dominicos» ha sido elaborado por el equipo de la Universidad Pontificia dirigido por Francisco Martín Hernández. En los restantes volúmenes correspondientes a este equipo se plasmará la importancia que tuvo la citada Universi-

dad, especialmente en lo referido a la fundamentación jurídica y teológica que amparaba a los colonizadores. También se tratarán de las realizaciones pastorales, la obra de los agustinos, la idea que sobre América ofrece fray Luis de León, el humanismo que desde Salamanca se trasvasa a tierras americanas y la doctrina americanista de los teólogos del convento de San Esteban.

El equipo de la Universidad Civil, dirigido por Cirilo Flórez Gil, lleva a cabo una primera investigación sobre la prensa salmantina del XIX para conocer como se vivió entonces el centenario del descubrimiento. No obstante el grueso de la investigación se centrará en la influencia que sobre la ciencia que se imparte en Salamanca tiene el hecho del descubrimiento en los años inmediatamente posteriores a 1492, lo cual exige un previo conocimiento de las enseñanzas anteriores a esa fecha.

## La Federación Regional de Jóvenes Agricultores pide elecciones en el campo

Jóvenes Agricultores y UFA-DE han hecho público un comunicado en el que reiteran la exigencia de celebrar inmediatamente elecciones en el campo. La Federación Regional de Jóvenes Agricultores considera, en este sentido, que «no se puede seguir aceptando por más tiempo que se continúe vetando una y otra vez el legítimo derecho de representatividad que corresponde al campo, impidiendo la celebración de unas elecciones».

Junto a este petición, ambas organizaciones agrarias, exigen mayor capacidad de diálogo y concertación por parte del ministro de Agricultura, Carlos Romero, con las Organizaciones Profesionales Agrarias (OPAS) españolas.

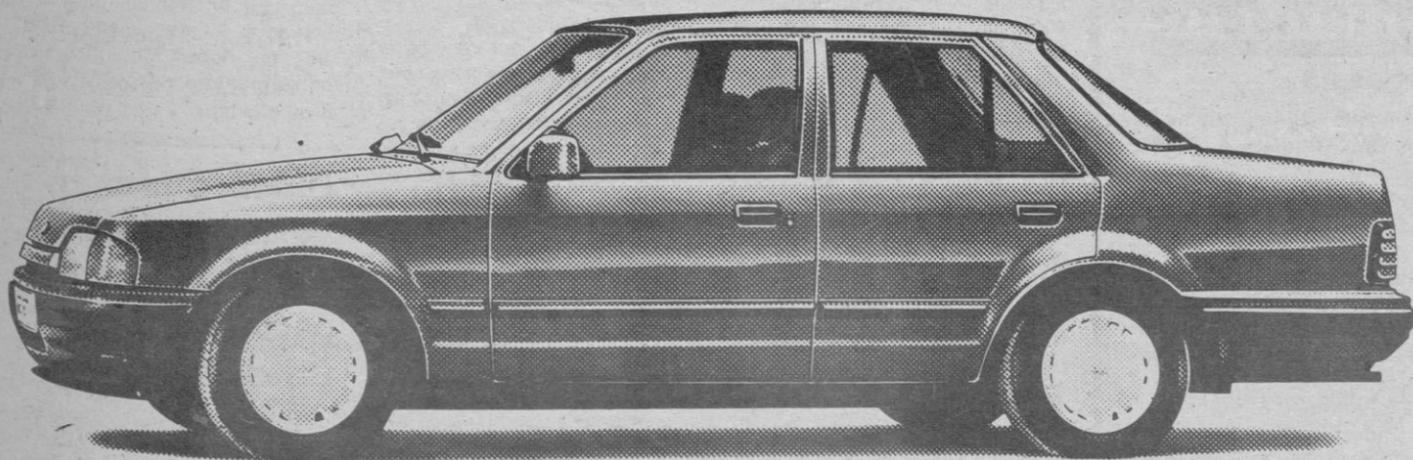
En este sentido, esperan que el desempeño del cargo que ocupa el titular del Ministerio de Agricultura, que le obliga a mantener un continuo diálogo con sus homólogos comunitarios le sirva para ejercitar esa práctica.

## HAGASE DE ORION

# 15.900

PTAS.  
AL MES

## DURANTE EL PRIMER AÑO

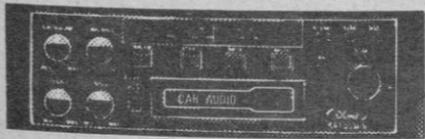


## ORION MILLIONAIRE

El equipamiento Millionaire invita a hacerse de Orion. Fijese bien:

- Motor 1.600 cm<sup>3</sup>.
- 90 C.V.
- Cerradura centralizada en puertas y maletero.
- Neumáticos anchos 175/70 X 13
- Cristales tintados.
- y radiocassette estéreo.

**1.556.000 Ptas.**  
(IVA y transporte incluidos)



## YA NOS LO PAGARA

Esta financiación tan atractiva se extiende a toda la gama Orion. Desde el CL hasta el Ghia inyección. Estas serían las cuotas correspondientes a un Orion CL 1.4 (P.V.P. 1.460.000 Ptas.), dando un 30% de entrada (439.679 Ptas.), y financiándolo a 48 meses.

1.º Año	2.º Año	3.º Año	4.º Año
15.900 Ptas. al mes	30.349 Ptas. al mes	30.349 Ptas. al mes	30.349 Ptas. al mes

T.A.E. 15,67%

En resumen, serían 11 cuotas de 15.900 Ptas. al mes durante el primer año, más otras 33 cuotas de 30.349 Ptas. al mes los tres años siguientes. Cada mes de Julio la cuota es de 47.700 Ptas.

Así, el precio final del Orion CL 1.4 financiado a cuatro años es de 1.824.096 Ptas. Si desea otro plan de financiación para su Orion, venga a vernos. Tenemos planes alternativos superatractivos. Desde un 10% de entrada. Hágase de Orion.

Oferta válida para unidades en stock y matriculadas durante este mes.

## Red de Concesionarios

SEGOVIA  
AUTO INDUSTRIAS NUÑEZ, S.A.  
Ctra. de San Rafael, 40



## ALQUILO

Bar Restaurante o Cafetería en  
**OLMEDO (Valladolid)**

A pie de carretera general de Madrid y cruce de Medina a Cuéllar. Instalado, selecto y a estrenar.

Renta: 150.000 pesetas mes

Fianza: 1.500.000 pesetas

Teléfono 91/275 01 10

## Los técnicos de Iberia deciden mantener los paros previstos



Los técnicos de ASETMA durante la asamblea.—(Foto Efe)

Madrid.— El conflicto laboral entre la Asociación Sindical Española de Técnicos de Mantenimiento de Aeronaves (ASETMA) y las compañías Iberia y Aviaco sigue sin vislumbrar una salida satisfactoria para ambas partes, cuando el sindicato prepara su séptimo paro de 24 horas para el viernes y ha anunciado que estudiará el próximo día 27 nuevas medidas de protesta.

El despido de 67 trabajadores por no cumplir los servicios mínimos establecidos por Transportes durante los paros reali-

zados, así como de los 12 miembros del Comité de Huelga por convocatoria ilícita de asambleas no ha hecho reflexionar a las partes, que continúan intercambiando mutuas acusaciones de escasa voluntad de entendimiento.

El primer paro se produjo el día 23 de diciembre. Con esta protesta ASETMA reivindicaba un convenio específico para los técnicos de mantenimiento de las aeronaves. Posteriormente, un portavoz del sindicato informó que ASETMA estaba dispuesta a aceptar que las solu-

ciones a los problemas concretos del colectivo que representa figurarán como anexos al Convenio General del Personal de Tierra, con vigencia hasta finales del presente año. Representantes de las empresas aéreas mantienen que la postura del sindicato es ilegal, porque las reivindicaciones de cualquier trabajador deben ser abordadas en el Comité Intercentros, único órgano capacitado para la negociación.

También existen desavenencias en los servicios mínimos. Ante la falta de entendimiento entre las partes fue el Ministerio de Transportes quien estableció unos servicios mínimos para 400 técnicos. ASETMA recurrió la decisión del Ministerio, porque según sus cálculos los paros sólo han sido convocados para los 352 técnicos de los aeropuertos y no para la plantilla total de este colectivo, estimada en 1.800 trabajadores. Como consecuencia del incumplimiento de los servicios mínimos de transportes, se abrieron 303 expedientes, de los cuales y hasta el momento, 79 han sido resueltos con despidos.

## La Policía concreta la operación en la que detuvo a «Josu Ternera»

Madrid.— José Antonio Urruticoechea fue apresado en las cercanías de la ciudad francesa de Bayona por agentes del servicio de Información General cuando circulaba en una motocicleta de poca cilindrada (125 cc) por un camino vecinal, a lo largo del río Nive.

Los agentes, camuflados, sorprendieron al «número uno» de la banda terrorista simulando un accidente que obligó a «Josu Ternera» a detener su moto, momento que aprovecharon para detenerle, informaron fuentes de Bayona.

Según estas fuentes, debido a la rapidez con que se llevó a cabo la operación, «Josu Ternera» no pudo hacer uso de la pistola y la granada que llevaba.

El «número uno» etarra había salido de una casa situada en ese camino vecinal y se dirigía a Bayona.

El propietario de la casa, Frederic Larzábal, fue detenido, así como una mujer que se encontraba dentro de la vivienda y que fue identificada como María Elena Belouqui Reza, miembro de ETA Militar.

Los tres detenidos fueron conducidos a la sede de la Policía Judicial de Bayona, donde quedaron retenidos. También fue trasladada allí una segunda mujer, cuya identidad no ha sido revelada por las autoridades.

Aunque, tanto fuentes próximas a la Policía de Bayona, como medios cercanos a los exiliados vascos, aseguran que el detenido es José Antonio Urruticoechea, las autoridades, oficialmente, ni confirman ni desmienten esta identidad.

En una acción paralela de la Policía Judicial, que actuó por mandato de Michel Legrand, juez especial para casos de terrorismo, de la Audiencia de París, otras tres personas, presuntos colaboradores de ETA, fueron detenidas en la ciudad de Poitiers.

Los detenidos han sido identificados como Franck Loureiro da Fonseca, de 42 años, Sergio Yegorof Aranceta, de 35, y Gabriel

Pérez López, de 24, este último nacido en San Sebastián.

En la casa donde fueron detenidos, la Policía encontró una pistola, varias armas de otro tipo y un carnet de conducir sin foto.

Una amiga de Loureiro de Fonseca, Nathalie Brahic, una maestra de 23 años, fue detenida en otra casa de la misma ciudad.

Según fuentes próximas a la Policía también en Poitiers fue detenida otra mujer, identificada como María Begoña Sánchez del Arco, de 31 años.

De acuerdo con las autoridades francesas, contra Yegorof y María Begoña Sánchez existe una orden de arresto internacional dictada por un juez de Madrid por el secuestro del industrial español Juan Pedro Guzmán.

En la localidad de Bonloc, sur de Francia, fue detenido José Gabriel Arrizabalaga Altuna, de 31 años, nacido en San Sebastián y que figuraba en una lista de 563 nombres de presuntos miembros de ETA descubierta en Saint Pee-sur-Nivelle, sur de Francia.

En el lugar de la detención de Arrizabalaga, fueron encontrados un manual sobre la fabricación de explosivos y boletines internos de ETA, así como un documento nacional de identidad sin cumplimentar.

Arrizabalaga puede ser expulsado de Francia, a un tercer país, en aplicación de una orden dictada el 14 de diciembre de 1987, por Robert Pandraud, entonces ministro delegado de Seguridad.— Efe.

## Ordóñez inicia en Israel los primeros contactos para la pacificación de Oriente Medio

Madrid.— El ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, iniciará el próximo sábado en Israel las primeras consultas con una de las partes implicadas en el conflicto de Oriente Medio, con vistas a la pacificación de la zona.

La visita de Fernández Ordóñez a Israel, calificada de «exploratoria» por fuentes diplomáticas españolas, tiene como objetivo principal el de recabar información directa de la postura que mantiene el nuevo Gobierno israelí en el conflicto de Oriente Medio.

Estas consultas del jefe de la Diplomacia española son las primeras que van a celebrar después de que la CE encargara, el pasado 19 de diciembre a la «troika» comunitaria (España, Francia y Grecia), entablar conversaciones con las partes implicadas en el conflicto de Oriente Medio para la convocatoria de una Conferencia Internacional de Paz bajo el auspicio de la Organización para las Naciones Unidas.

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE HOY

La Bolsa madrileña ha experimentado hoy una subida de 1,70 puntos, por lo que su índice general ha quedado establecido en 277,89, según informa Efe.

La Bolsa madrileña observó hoy un clima de firmas que ha consolidado posiciones, con un porcentaje de subidas bastante notable.

El sector eléctrico recibió avances extendidos y Endesa sobresalió con sus puntos positivos. Telefónica superó su cambio con casi 4 puntos en alza. También en seguros Mapfre obtuvo una fuerte subida, después de varios días con posiciones de dinero.

En petróleos, Española sube 2 y Petromed 6.

En eléctricas, Catalana sube 5, Endesa 7, Reunidas 2, Gas y Electricidad e Iberduero 1, Sevillana 0,50, Fenosa 0,25. Fecsa e Hidrola repiten cambios. Cantábrico baja 1, Viesgo 2. En metálicas básicas, Hornos sube 0,50, Acerinox 30, Felguera 2, Española del Zinc 31 y Nueva Montaña 1,50.

En materiales de construcción, Asland sube 1, Financiera 20, Cristalería 35. Uralita baja 1. Asland y Valenciana repiten cambios. Valderrivas cotizó con posición de dinero a 3.375.

En químicas, Cros sube 2, Española del Oxígeno 10, Energías 4, Explosivos baja 1.

En metal mecánica, Sistemas Af sube 20 y Tubacex 2,50

En construcción de maquinaria, Amper, Cesel repiten cambios, Imisa baja 2.

En automóviles, Citroën sube 10, Santana y Nissan 4, Fasa 1,50, Tudor repite cambio.

En material de transportes, Auxiliar repite cambio. Macosa sube 2.

En alimentación, Koipe sube 13, Uniasa 2, Azucarera 5, Elosúa y Tabacalera 10. Viscofán y Savin bajan 5. Ebro y El Aguila repiten cambios.

En papeleras, Ence y Unipapel repiten cambios. Sarrió sube 1.

En construcción, Cubiertas sube 50, Dragados 2,50 y Fomento 5.

En comercio, Finanzauto sube 5 y Prosegur 100.

En autopistas, Autopistas sube 0,50. Europistas e Iberpistas bajan 0,25. Estacionamientos repite cambio.

En seguros, Mapfre sube 120.

En inmobiliarias, Urbis sube 8 y Vallehermoso 20. Metro baja 5. Renta repite cambio.

En bancos, BBV y Central suben 5 y Santander baja 2. Repiten cambios Banesto, Exterior, Hispano y Popular.

## EN POCAS LINEAS

El fiscal ha solicitado 10 años de prisión y una multa de 111 millones de pesetas por presun-

### «Interviú» tendrá que indemnizar a la actriz María José Cantudo

Madrid.— El grupo Zeta ha sido condenado por el Juzgado número doce de Primera Instancia de lo Civil de la Audiencia de Barcelona al pago de 3.750.000 pesetas a la actriz María José Cantudo en concepto de indemnización por la publicación de unas fotos de la actriz en la revista «Interviú». Las fotos objeto del litigio se publicaron en 1986 en la citada revista y muestran a María José Cantudo en top-less en la cubierta de un barco que se hallaba alejado de la costa, por lo que la actriz asegura que fueron realizadas con teleobjetivo.

to tráfico de drogas para Satar Maleki, iraní de 33 años de edad que fue detenido con 96 gramos de heroína en el interior de su cuerpo.

Manuel Fraga advirtió ayer a los afiliados de Alianza Popular que tendrán que vérselas con él si sacan sus discusiones fuera del partido. Fraga, que visitó Málaga dentro de su periplo andaluz, añadió que volvía al partido «para pedir a unos y a otros que se perdonen, aunque tendré muy claro lo que han hecho en el periodo pasado».

Pelayo Molinero, concejal de IU de Coslada, se lanzó ayer a la vía para intentar detener el tren de cercanías que cubre el trayecto Madrid-Guadalajara. Según Molinero, «tras recibir la información por los altavoces de la estación de que el tren venía con retraso, como es habitual, intenté organizar una protesta que sólo secundó una señora».

## Carlos III, la Ilustración y Segovia (y II)

(A D. Luis Felipe de Peñalosa, *cordis amicus* y Director de la Academia de San Quirce)

La segunda iniciativa gubernamental consistió en el apoyo y fomento de un empresario particular: D. Laureano Ortiz de Paz, amigo personal de Carlos III y de su ministro Floridablanca. D. Laureano, que tiene dedicada una calle de Segovia, fue el más relevante fabricante de paños de toda la historia de la industria textil segoviana. De orígenes muy modestos —su padre era curtidor— D. Laureano llegó a reunir una fortuna de más de 5 millones de reales —el salario de un obrero se fijaba entonces en unos 3-7 reales diarios—.

D. Laureano Ortiz de Paz, que compró en 1779 a bajo precio las instalaciones fabriles de la disuelta Real Fábrica de Paños Superfinos de la Compañía, se benefició de importantes privilegios otorgados por Carlos III —entre otros, el de nobleza y el de exención de la jurisdicción gremial que afectaba al resto de los fabricantes— gracias a los cuales su fábrica prosperó hasta el punto que suscitó la hostilidad de los demás productores de paños que reclamaban los mismos privilegios para ellos.

La amistad de D. Laureano con Carlos III, sin duda propiciada por el entonces habitual veraneo de la corte en La Granja, le protegió de las iras de sus colegas. Cuando D. Laureano muere en 1788 —unos meses antes que su amigo el rey— le asiste el médico de la familia real venido de La Granja por deseo de Carlos III. Era el último gesto de amistad del monarca, que fomentó a D. Laureano para que sirviera de ejemplo a los demás fabricantes como modelo a imitar de empresario emprendedor. La Fábrica de los Ortiz de Paz funcionará hasta bien entrado el siglo XIX.

La tercera iniciativa gubernamental consistió en la reforma de las viejas ordenanzas gremiales de fabricación de paños, que databan de 1733 y que eran excesivamente limitativas de la libertad técnica en la producción de paños.

La Sociedad Económica fue la

encargada por el gobierno de redactar el proyecto de reforma de las ordenanzas, lo que ejecutó con éxito gracias a las sugerencias de los socios fabricantes —más de una docena entre los más importantes y sensatos empresarios del textil. El nuevo estatuto de la fabricación pañera se implantó en 1789 y liberalizaba considerablemente la producción a fin de adaptarse a las peculiaridades de la demanda, la cual creció en la última década del siglo XVIII de forma importante en base a géneros de gran originalidad que antes no se fabricaban en Segovia. De ello es buen testimonio la correspondencia comercial de algunos fabricantes —los Tomé, por ejemplo— que se conserva en el archivo familiar del marqués de Lozoya que he podido consultar gracias a excepcionales facilidades con que me ha distinguido Dominica Contreras, protectora como su padre de la historia segoviana.

**El discutido tema de la venta a la Corona de los pinares de Valsain por orden de Carlos III.** Trato de abordar este tema sobre el que tanto se ha escrito y hablado, y sobre el que, sin embargo, no se han dicho más que verdades a medias que son en historia mucho peor que mentiras evidentes. Esas verdades a medias sin duda han estado y están influidas por la comprensible animosidad existente todavía hoy sobre la cuestión, dado que fue el origen de una reivindicación aún pendiente de solución para muchos, si no todos, los segovianos.

Pero para que algún día tenga solución el tema es preciso empezar diciendo toda la verdad sobre cómo se llevó a cabo la venta forzosa decretada por Carlos III en 1761. Es oficio de los historiadores buscar la verdad, mediante testimonios fehacientes, con independencia de que guste o disguste el resultado. Es oficio de los abogados defender al reo.

Digo lo de los abogados por-

que han sido dos prestigiosos abogados segovianos —D. Carlos de Lecea García y mi compañero de Academia de S. Quirce D. Manuel González Herrero— los principales divulgadores de esas verdades a medias. No dudo que con la saludable intención —legítima en su oficio, supongo— de defender los intereses segovianos. Pero yo, que soy historiador de profesión, debo buscar la verdad histórica y decirlo. Además, como segoviano que soy estoy convencido que con este proceder, al fin, también defiende los intereses de Segovia, pero desde la verdad y no desde la sugestión.

En EL ADELANTADO de 13 de junio pasado González Herrero —y en esto sintetiza las tesis de Lecea— en un artículo inflamado de «segovianismo», en el que recordaba la ya vieja «reivindicación permanente del pueblo segoviano» a favor de la devolución de los pinares de Valsain, escribía cosas de esta guisa:

1) Que Carlos III «por su real gana de monarca absoluto» expropió a Segovia el pinar y montes robledales.

2) Que el precio fue irrisorio.

3) Que el rey «pagó tarde, mal y nunca».

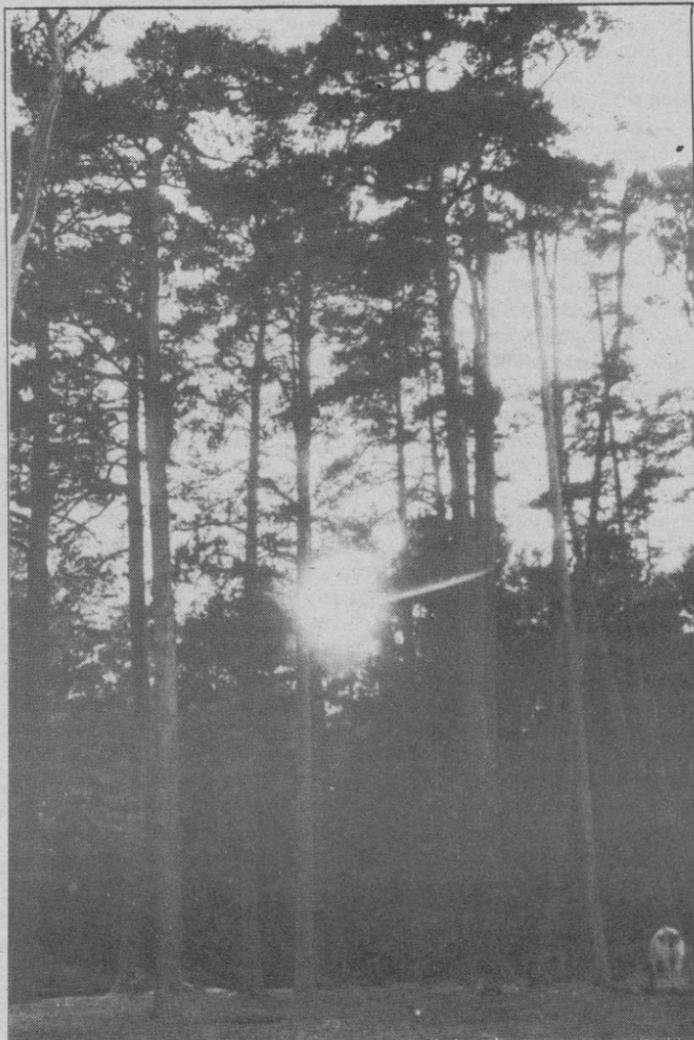
Manolo —permíteme que te hable cómo cuando cenamos juntos con motivo de la inauguración de curso de nuestra querida Academia— González Herrero sabe perfectamente que exagera en esas afirmaciones porque ha leído la transcripción de la escritura de venta de los pinares que en el número 62-63 (1969) de «Estudios Segovianos», págs. 297-308, hizo nuestro llorado compañero de S. Quirce D. Mariano Grau.

Lo que se lee en la documentación existente sobre el tema y ocurrió realmente es lo siguiente:

(1) Que Carlos III, a pesar de ejercer como monarca absoluto —como todos los de la época— se esforzó por justificar su deci-

Jueves 12 de enero.—Número 27.057

por ANGEL GARCIA SANZ  
Académico de San Quirce  
Catedrático de Historia Económica  
Universidad de Valladolid



Los pinares de Valsain

sión de expropiar, a favor de la Corona, los pinares y montes robledales de que hasta entonces eran copropietarios la Ciudad, la Noble Junta de Linajes y el Común de la ciudad, gesto en el que sin duda hay que ver su talante de rey ilustrado y sensato. No fue por «real gana», por tanto. Las razones que el monarca ilustrado esgrimió fueron varias pero, sobre todo, una bien argumentada: el asegurar el aprovechamiento de combustible —leña— para la Fábrica de Vidrios de La Granja, lo que era muy dudoso pudieran garantizar la comunidad de copropietarios.

(2) La decisión real no suscitó la protesta de Segovia, contra lo que dicen Lecea y González Herrero. No fue, desde luego, el caso de la enajenación, en 1480, de los sexmos de Caborrubios y Valdemoro, que según cuenta Colmenares, provocó vehemente protesta de toda Segovia hasta el punto de que las madres llegaron a abofetear a sus niños para que no olvidaran la real afrenta —de los Reyes Castólicos, por cierto—. He leído atentamente el acta de la sesión del Ayuntamiento de Segovia —día 7 de julio de 1761— en que se leyó y trató de la Orden de venta, y no aparece nada que se pueda ni siquiera interpretar como hostilidad a la regia decisión.

¿Por qué no hubo protesta?

No hubo protesta porque:

a) El rey pagó, pronto y religiosamente, los 4.450.007 reales en que se evaluó lo mandado vender, valoración en la que intervinieron tanto representantes de la Corona como representan-

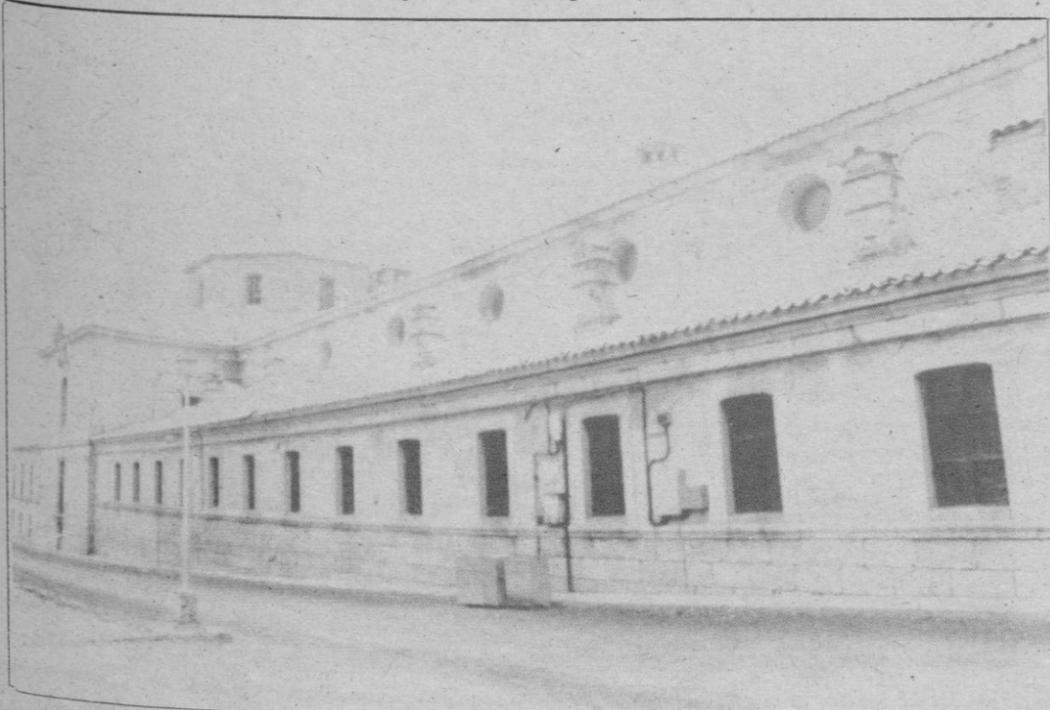
tes de las comunidades copropietarias, según establecía la Orden de venta fechada en el palacio del Buen Retiro el 29 de junio de 1761. No fue un precio irrisorio, por tanto: el rey pagó pronto y bien.

b) Se reservó a beneficio de los segovianos el «goce de los referidos montes, los pastos de invierno y verano, aguas, abrevaderos, leñas muertas y secas y otros justos aprovechamientos...», dice textualmente la Orden firmada por Carlos III.

c) Las comunidades copropietarias adquirieron con el dinero recibido las dehesas de El Pizaral y Valle de Alcedia, a donde desde entonces pudieron enviar sus ganados durante el invierno los ganaderos trashumantes de Segovia y su tierra. Y dispongo de testimonios documentales indiscutibles que demuestran que el arrendamiento de esas dehesas de pasto a los ganaderos segovianos procuró a las comunidades copropietarias más ingresos anuales que los que hasta entonces habían logrado de la explotación de los pinares y robledales vendidos por la regia decisión. No fue un mal negocio para Segovia, por tanto.

Esto fue como lo cuento a la vista de los documentos existentes.

Tema diferente es la historia que siguió y, en definitiva, por qué Segovia no ha recuperado aquellos bienes. Pero esto no entra en el tema de estas colaboraciones mías en EL ADELANTADO y presumo, por lo demás, que los amables lectores deben estar ya cansados de mi pluma.



La histórica Fábrica de Vidrio

V.A. GUILLAMON  
y O. NATUCCI, Ing.

# MICROMUNDO

EL MUNDO DE LA MICROINFORMATICA

© AGENCIA EFE

## Micronoticias y novedades

Investrónica presentó su nueva gama de ordenadores personales, impresoras y monitores. Entre estas novedades destacan el Inves PC X 30, perteneciente a la generación de ordenadores monoplaca, los cuales incorporan en la placa base del sistema todas aquellas funciones que resultan imprescindibles en el ordenador. Este equipo incorpora en una sola placa lo que sigue: controlador de disquete, línea serie, salida para ratón y joystick e interfase video-Dual. La CPU es más compacta y reducida, permitiendo alojar cuatro periféricos externos, dos de 5 1/4 y dos de 3 1/2 pulgadas.

Se trata de un ordenador orientado a la pequeña y mediana empresa como estación de trabajo, aunque también al hogar como ordenador de grandes prestaciones.

De otra parte, el sistema Invesfax-100 está compuesto por una tarjeta para ser instalada en el interior de un PC compatible

y de un paquete de software. La conexión de esta tarjeta a la red telefónica conmutada (red telefónica de uso general) permite transmitir y recibir mensajes telex desde el propio ordenador.

Asimismo el módem Invescom-100 está compuesto de una tarjeta para ser instalada en un ordenador y de un paquete de software de comunicaciones. Mediante este módem y su conexión a la red telefónica conmutada se puede cubrir las necesidades de comunicación de la mayor parte de los usuarios.

\* \* \*

Fujitsu España presentó el ordenador S-1500. De diseño muy compacto, aloja en un solo compartimiento un microprocesador de 32 bits y una coprocesador matemático opcional. La memoria principal es de 4 Mb ampliable hasta 20 Mb. Tiene cuatro unidades de disco duro de 5 1/4 pulgadas en un cartú-

cho de cinta magnética de 60 Mb para guardar programas y datos. También tiene un disco flexible de 1 Mb.

El modelo S-1300 es el pequeño de esta serie. Consta de una unidad central de pequeñas dimensiones situada en posición vertical e incorpora el microprocesador de Intel 80386. Está dirigido a pequeñas y medianas empresas, o a departamentos de grandes empresas.

El software básico se ha actualizado por la incorporación de una nueva edición del sistema operativo CSP F-5, el cual potencia las características de este sistema.

### NUEVO DITEXTO

La empresa creadora de DITEXTO ha incorporado a este tratamiento de textos un reconocedor óptico de caracteres, por el cual se permite introducir textos impresos o mecanografiados mediante su lectura mediante un scanner. Se trata de un software inteligente capaz de reconocer cualquier tipo de letra. Cuando no lo reconoce, pregunta al usuario de cuál se trata, y una vez aprendido lo graba en un archivo donde será conservado de modo permanente.

Este tipo de reconocedor óptico soporta los siguientes scanners: Mocrtek, AVR, IBM, Agfa, Hewlett Packard, Canon, AST y todos aquellos que generan archivos del tipo TIFF. Además, el nuevo software reduce considerablemente el número de errores respecto a otros programas del mercado, colocando su índice medio de reconocimiento de errores en un 99%, según datos facilitados por la firma fabricante.

## Panorama del ordenador personal

Hace dos años la multinacional Compaq anunciaba el primer sistema microinformático de 32 bits, basado en el procesador 80386 de Intel. Así se adelantaba a los acontecimientos y dejaba entrever que la arquitectura ISA (Industry Standard Architecture) de 8 bits en los PC's y 16 bits en los AT's entraba irreversiblemente en su ocaso. Un declive confirmado por IBM seis meses después, cuando el llamado gigante azul lanzaba al mercado la familia Personal System/2, con lo que el mayor fabricante del mundo situaba la informática personal en una posición acorde con su estrategia global de productos.

Este lanzamiento requería, aparte de otras innovaciones, una arquitectura específica, cerrada y registrada, conocida como Micro Channel y que aún no ha tenido oportunidad de mostrar casi ninguna de sus ventajas y bastantes inconvenientes en el mercado estadounidense. Las empresas de EE.UU., sin duda los mayores consumidores de informática personal, han invertido muchos millones de dólares en tarjetas, periféricos y otros accesorios para sus PC's y AT's. Sin embargo y aunque asumen la necesidad de renovar sus instalaciones, no ven con buenos ojos el empezar de nuevo a adquirir lo que ya tenían, en el caso de que esté disponible, y además invertir otra vez en formación de personal.

Aquellas jugadas de Compaq e IBM estimularon la aparición de EISA (Extended Industry Standard Architecture), definida por los diez mayores fabricantes de sistemas microinformáticos compatibles. Se trata de una arquitectura de 32 bits, especialmente concebida tanto para soportar los procesadores 80386 y siguientes, como para asegurar la compatibilidad con todos los programas y dispositivos diseñados para PC's y AT's. El nuevo consorcio, empero, no deja de ser una masiva declaración de intenciones, hasta cierto punto similar a la que hiciera IBM cuando desveló su estrategia microinformática para la próxima década.

La característica principal de la arquitectura EISA es que cuenta con los recursos de los 32 bits, al tiempo que respeta la compatibilidad con la tarjetería desarrollada para sistemas de 8 y 16 bits. Para ello incorpora técnicas, desde un punto de vista multiusuario, que permite acelerar tanto lo referente a entradas/salidas como los intercambios con la memoria central. Los dispositivos de control del bus y de las entradas/salidas estarán integrados en la placa fundamental del sistema, encargándose de la gestión de ocho cables DMA (Direct Memory Access) y de las interrupciones, mientras que las funciones de control del bus incluirá un sistema de arbitraje, una vía de encaminamiento de los datos y las funciones de reloj.

El controlador de bus maestro residirá en una tarjeta de expansión, proporcionando las funciones necesarias para acceder a los seis buses maestros de la arquitectura EISA, los cuales son canales de velocidad alta (33 Mb/segundo). Los bloques funcionales de entradas/salidas, de bus y de bus maestro serán integrados en chips VLSI y suministrados en principio por Intel bajo la denominación 82350, los cuales estarán disponibles a mediados del próximo año.

## Desajustes en el empleo moderno

Varios estudios recientes concluyen en que las demandas de profesionales aptos para las nuevas tecnologías no están satisfechas por la oferta. Ante todo se manifiesta un distanciamiento entre los conocimientos académicos de los candidatos, habitualmente de carácter teórico y general, y los saberes que solicitan las empresas, decididamente de carácter práctico y concreto.

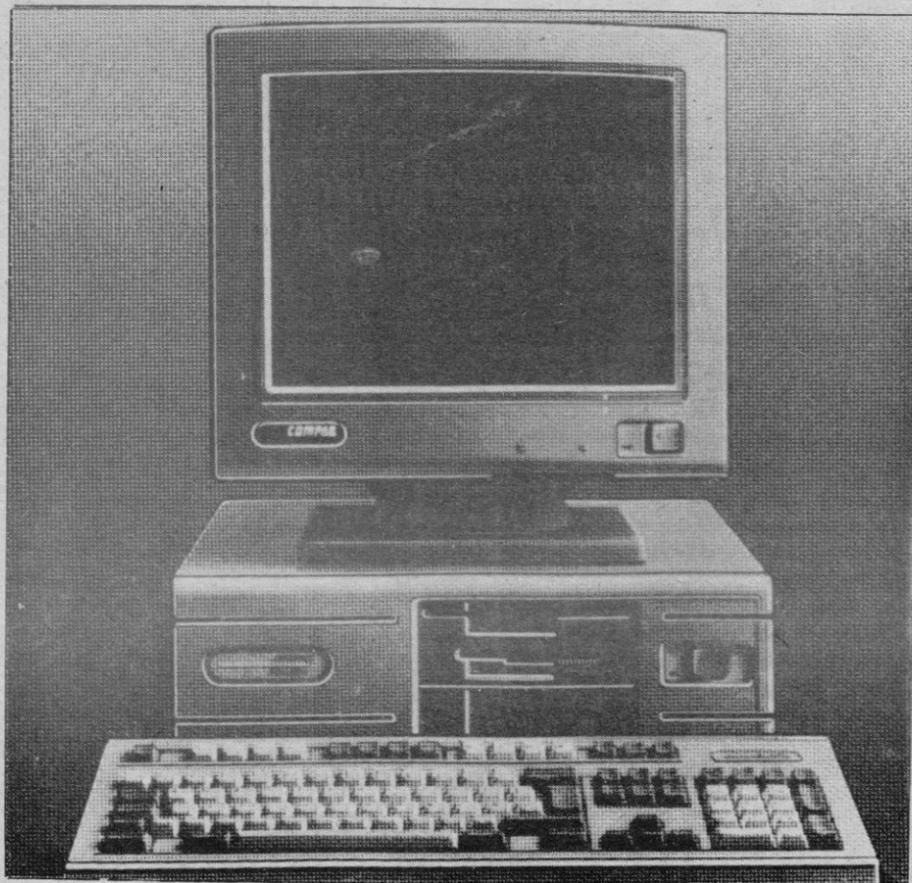
Durante el pasado año se han recopilado más de 4.000 anuncios para analizar de modo estadístico las especificaciones del empleo solicitado, y con ello realizar las previsiones para los años siguientes. Con respecto a la titulación preferida figuran a la cabeza las de electrónica y telecomunicación con un 34%, seguida de técnicos industriales con 18%, informáticos con 15%, físicos con 13%, ingenieros aeronáuticos con 7% y finalmente con un 3% licenciados en economías, ciencias exactas o químicas.

Según esos estudios el total de profesionales que se necesitarán en el periodo 1988-91 para efectuar trabajos en el área de informática (hardware, software, periféricos, microinformática, CAD/CAM y otros sectores) será algo más de 24.000. En el área de electrónica (componentes, electrónica de consumo, industrial, defensa, electromedicina, instrumentación, etc.) será de casi 20.000. En el área de las telecomunicaciones se solicitarán para ese mismo cuatrienio un total de 5.300 profesionales para cubrir puestos en telefonía, radiocomunicaciones, televisión, telemática y demás servicios afines.

Dicho de otro modo, para el periodo 1989-91 se van a demandar casi 48.000 puestos de trabajo entre titulados superiores, titulares medios y otros licenciados.

De manera general, los superiores se clasifican en tres ramas: Humanidades y Ciencias Sociales, Ciencias Naturales e Ingeniería y Arquitectura. En Europa hay un 53% de matriculados en Humanidades y Ciencias Sociales, pero con una tendencia decreciente puesto que en los últimos cinco años el mayor incremento se verificó en Ingeniería (25%) seguido del de Ciencias Naturales (15%), especialmente Biología. En España y hasta 1985 los alumnos matriculados en el área de Humanidades y Ciencias Sociales era del 63% y, además, con una clara tendencia al alza.

Comparando las tendencias de la oferta y la demanda existe un evidente déficit de profesionales aptos para desempeñar tareas en las llamadas nuevas tecnologías. Este desfase, entre otras causas, se debe a la lenta evolución de los programas universitarios y al sistema educativo en su conjunto. De momento la movilidad educativa tiene poco que ver con la movilidad económica.



Ordenador Deskpro 386/20e de la empresa Compaq. Cuenta con un microprocesador 386 de 20 Mhz y memoria caché para mayor potencia.—(Foto Efe)

## PAGINA LITERARIA

Crónicas  
de un  
invierno

Esta noche ha nevado: Al despertarme envuelta en voluptuosa pereza, me dí cuenta que los sonidos venían hasta mí, amortiguados, un tanto difusos, apagados por la alfombra de nieve que cubría la ciudad. La idea de asomarse a la ventana y ver todo blanco era superior a la pereza y sin pensarlo más, aparté las sábanas y mantas que cubrieron mi sueño aquella noche.

Paladeando como una niña chica el prometedor momento, me acerqué a la ventana. Aparté las cortinas: todo estaba blanco; el paisaje siempre familiar, había cambiado por completo. Era un paisaje distinto; no tenía que ver nada con la vista cotidiana que rodeaba mi casa.

Un alborozo infantil, atenazó mi estómago, recordando las emociones de antaño. El colegio, los exámenes, mi primera comunión, el frío de las nueve de la mañana al entrar en clase en invierno; recordé de pronto el regusto del sobresaliente en literatura, el olor de las hojas de eucalipto cocinando lentamente en la estufa de mi clase y que nos envolvía como un bálsamo de la naturaleza. Recordé mi niñez, mimada y gozosa, flotando siempre entre los cuidados prodigados a una niña única.

Quise dejar de bucear en mis ancestros y para volver en mí, recurrí abocada a un cambio inmediato de pensamientos, a un remedio infalible: No podía fallar... No podía fallarme aquella resolución.

Rápidamente abandoné la ventana; presurosa y descuidada me vestí lo más prontamente posible. ¡Ni pensar en el desayuno! Algo era muy importante. Encontrarme en la nieve para mí fue absolutamente urgente.

Bajé las escaleras de dos en dos...

Allí, la nieve... estaba para mí... y para todos.

Arrodillada quise enterrarme en aquel inmenso y frío manto blanco...

Pero fui cobarde..., solamente cogí un montón de nieve entre mis manos ateridas y haciendo una bola con ella la estrellé contra una farola, mientras, sin saber por qué razón me dio por regresar a casa.

Mis pasos sonaban raros en la nieve. Eran opacos...

Mientras caminaba sentía profundamente que mi alma tenía frío y soledad, y que yo alguna vez mentía.

Aquel día, un día de invierno cualquiera, me di

## Para Angel

¡Tu madre me anunció tu muerte y yo, dudando, le repliqué que era falso: —es joven y fuerte, puede luchar y no creo que esté acabado. Y cuando a los pocos meses oí en casa los ecos de un llanto desconsolado supe que la muerte ya te golpeó con su mano, y un azote de dolor me recorrió los costados me paralizó los brazos me bloqueó el pensamiento, y yo salí de mí y de mis ojos salieron lágrimas como puños que de tristeza me ahogaron. Luego me acordé de tí y te sentí añorado, recordé tu rostro y recordé tus manos recorri con el pensamiento las palabras del pasado abriéndome cada vez más las heridas que aún hoy nadie, jamás y nunca han curado. Y porque aún pienso en tí, por tí estos versos brotados a tí toda mi memoria y a tí dedicados.

Encarna de Frutos Barahona

## Las siete ramas

Un día en el campo un padre dijo a sus siete hijos:  
—Traedme cada uno siete ramas para calentar el fuego.  
Se desparramaron por el bosque y el padre quedó esperando.  
Al poco llegó el mayor.  
—Toma, padre. Aquí están las siete ramas.  
—Bien, hijo; ya no tendremos frío.  
Después llegó el segundo.  
—Mira lo que he cogido. ¿Te gusta?  
—Está bien, dijo el padre.  
En seguida llegó el tercero:  
—Di muchas vueltas. Tuve que luchar con las vacas que pacían (entre la yerba; pero mira lo que encontré)  
—De acuerdo. Es bueno para el invierno.  
Ya se había ido cuando se acercó el cuarto:  
—Quise coger más pero esto es lo único que hallé. ¿Basta?  
Dejó en el suelo las siete ramas y se marchó a jugar.  
Volvió entonces el quinto hijo y dijo:  
—¡Hay que ver lo que me costó! Sin embargo, lo conseguí. Aquí (están las siete ramas que me pediste.  
—Gracias, hijo, Has sido obediente.  
Llegaba ya el sexto:  
—Lo siento, padre. Había zarzas y pedregales y por eso me entretuve un poco. De todas formas, conseguí lo que querías.  
Pasó mucho tiempo y el padre se inquietó. El séptimo hijo no regresaba. ¿Le habría pasado algo? Se dominó: No, no, no. ¿Por qué? Un cuchillito de plata le entraba, sin embargo, en el corazón: ¿Le habrá hecho daño alguna fiera? ¿Habrá resbalado por un precipicio? Ya iba a caer la noche sobre el campo, con su manto negro de sombras, cuando apareció el más pequeño:  
—¿Por qué has tardado tanto tiempo, hijo? Estaba preocupado por tí.  
—Padre, hice lo imposible por complacerte, pero no me fue fácil. Mis hermanos cogieron las ramas que estaban más cerca y yo tuve que internarme en la espesura. Grandes peligros y dificultades había allí y, no obstante, seguí adelante, pensando que a tí te gustaría.  
—Bien, pero dime ¿qué es lo que traes?  
—Oh, después de todo sólo conseguí estas siete ramitas. Son muy pequeñas, yo lo sé, pero no había más. ¿No te importa?  
—No, hijo, no. Sé que has hecho todo lo que podías hacer y eso es meritorio. Lo que pasa es me has tenido un poco preocupado por lo avanzado de la noche.  
—Lo siento, padre. No lo repetiré, dijo el hijo.  
El padre colocó las ramas en el baúl-leñero y luego las fue echando al fuego, pero ¡oh sorpresa! cuando llegó a la última vio que no ardía. La recogió en sus manos: Era de oro. Era muy pequeña, pero era de oro.

Apuleyo Soto

cuenta que yo, que me creía fuerte, estaba como todos dominada por los fríos y las falacias. Entonces, una lágrima empezó

ahelarse en mis mejillas... Cuando uno crece, hay cosas que se vuelven mentira...

Carmen Lehmborg

## POEMAS

## Sinfonía nocturna

Por el vitral anchuroso abierto al sangrante ocaso se filtra el alma doliente del piano.

Weber, Mendelssohn, Schumann... Chopin, un poco. Y un vago suave ritmo puro y frágil de «impromptu» triste, nostálgico...

Luz difusa. Tibia noche primera, que se ha llegado por la alameda compacta y el verde pinar cercano.

Las notas se arremolinan, suspirando, sollozando. En arpeggios se deshace toda el alma del piano.

Luego, silencio. La luna besa el cristal, planteándolo. La estancia queda vacía. Huele a magnolia. Y a nardo.

Antonio Gimeno

## Fusión

Comprendí que tu imaginación era del todo una sonrisa convertida en el sueño de una dulce flor.

Camino hacia ti, extraña fuerza tira de mí. Quiero perderme en tu juego y sorprenderte en el loco deseo.

Qué más quisiera que convertirme en autor de tus dulces fantasías e inventar una canción.

Entrar en lo prohibido de tu cuerpo, sentir algo desconocido, mágico.

Corres en mis venas y todo se descubre. No puedo esconderme, quiero perderme en tu juego y ser llave de tu cuerpo.

Rafael

## La hora del tango

(A la memoria del maestro Lucho Pastore)

Hay en tu piano inolvidables notas del ritmo de Gardel, y aún suenan por las tardes cuando está solo, cuando nadie os ve.

Tangos eternos que tú desgranaste con la suave cadencia del anochecer, arrancando a las techas los misterios del alma que los hombres ocultan para no llorar.

Tangos de tu tierra, recuerdos de ayer que tus manos suaves modelan en tu noble piano cuando está solo, cuando nadie os ve.

Hermano, ¿dónde habita ahora el duende musical de tantas noches? ¿Dónde estás, maestro? ¿Dónde...? Que aún suena tu piano aunque nadie lo toque y el ritmo de sus tangos vibra en Cambalache aunque tú no estés.

José Antonio Giraldo

## Crujido de «M»

Monta en menta el monte de los vencejos, aurora húmeda de jazmines y rompe la agonía de las sábanas descoloridas de tanto rasgar de caín, de tanto nudo de carne en nodo de cuerno.

Monte el menta en monta tanto: Amor, ¡nace la poesía!

Pues, ¿quién no dijo «te quiero»?

Reine en la tierra el inédito amor de un niño y en el mar de los bebés bebamos palomas

o palomitas de menta (como oxígeno) en el monte de la miel.

Victor Corcoba

MUSICAL

«Música de los años sesenta, de los ochenta...»

# La historia de Supertramp

Las raíces de Supertramp pueden rastrearse en Munich, hacia el año 1969. Allí se había ido Rick Davies, que, a finales de los años sesenta, había creado su propia banda bajo el mecenazgo de un holandés millonario llamado Stanley August Miesageas «Sam», que se propuso hacer de Davies una estrella del rock.

Un año más tarde, en 1970, Davies entra en contacto con Roger Hodgson, otro vocalista, teclista y compositor que en 1969 había abandonado su carrera discográfica.

De esta manera nace Supertramp, completado el conjunto con Richard Palmer (guitarra) y Robert Miller (batería). El nombre de la banda se le ocurrió a Davies después de leer un libro de W.H. Davis, que se titulaba «Autobiography Of a Supertramp».

Con las primeras composiciones, convencen a un millonario para que les apoye y éste aporta el suficiente dinero para que compraran un equipo para grabar una maqueta para presentarla en A.M. Records.

Al principio, como suele suceder con los grupos desconocidos, las cosas no fueron demasiado bien y se efectuaron constantes cambios en la composición del grupo. Roger y Rick se quedaron solos hasta que Frank Farrell (bajo), Dave Winthrop (viento) y Kevin Currie (batería) se integran en la banda, quedando definitivamente compuesta la formación Supertramp.

En 1974, Roger Hodgson (que se pasa a la guitarra, teclado y voz) y Rick Davies cambian nuevamente y de manera total el grupo, quedando la formación con Bob C. Bengerg (un batería californiano), Doug Thompson (bajista escocés) y John Anthony Helliwell (saxos, flautas y voz).

Los cinco se van a una granja de Southcombe y preparan el material de «Crime of the Century» (1974). De este tercer álbum —y como si se cumpliera el refrán de que «a la tercera va la vencida»— salió el primer gran éxito. Arropado por una fuerte campaña promocional, el disco se convierte en un número uno de ventas en el mercado británico. De este LP se extrajo también un disco sencillo que supuso un resonante éxito a nivel mundial: «Dreamer».

### EL EN PAIS DEL DOLAR

En 1975 el grupo se traslada a los Estados Unidos y después de una multitudinaria gira con el disco «Crisis? What crisis?», se instalan en California, lo que supone nuevas fuentes de inspiración y una mayor creatividad musical. El refinamiento y los hallazgos musicales se van haciendo más y más completos y complejos. Empiezan a ser considerados como «la banda más perfeccionista, equilibrada y masiva de todas las generadas en los años setenta».

El secreto de Supertramp se ha dicho que reside en «una poderosa mezcla de efectismo, inteligencia y visión, que llega a

todos los públicos». La verdad es que su música se deja escuchar con sumo agrado y alcanzó altísimas cotas en «Even In The Quietest Moments...», el disco del piano.

Este éxito, se continuará con «Give A Little Bit» y se remata con «Breakfast In América», un álbum que nació de oro y que ha batido todos los récords imaginables de venta, popularidad y difusión.

De Supertramp se ha escrito que «su imagen amable, su música sin problemas ni asperezas, su gran testura de formas, ha llegado a todo el mundo. Se han convertido en clásicos en plena euforia de éxito».

De todos modos la euforia explotó en «París», doble álbum en vivo que sirve casi como un «greatest hits» o «grandes éxitos», ya que en él se recogen los temas claves del grupo desarrollados con la más exquisita limpieza, casi como si se tratase de un disco de estudio.

Tras dos años de silencio y de espera impaciente se publica, el 25 de octubre de 1982 (edición rigurosamente simultánea en todo el mundo) el nuevo álbum: «Famous Last Words», primero que el grupo graba en estudio desde el año 1979.

En este álbum, desde su pri-



mer tema, «Crazy», el sonido se erige en maestro de ceremonias, en creador de una atmósfera particular. En este sentido se ha valorado que «muy pocos grupos pueden rivalizar con Supertramp en la utilización del estudio de grabación como un instrumento más del disco. Melodías seductoras, acariciantes, armonías multicolores, texturas

de altísimo nivel... Sorpresa tras sorpresa».

### EXITO MASIVO

Las dos hermanas del grupo Heart (Ann y Nancy Wilson) añaden sus preciosas voces en «C'est Le Bon» y «Put On Your Old Brown Shoes». Los dibujos de bluesy que realiza Rick Davies en su piano se compaginan cariñosamente con la mayor voluptuosidad emocional que descarga Roger Hodgson en su empleo de teclados y guitarra. El papel más carismático y efectista, de todos modos, vuelve a llevarse de calle, el imaginativo, sensual, saxo de Anthony Helliwell.

Y por encima de todo, como un anzuelo irresistible, está ese primer sencillo que salió a la venta y que descaradamente se dirigió al éxito masivo, resultando una canción de fortísimo impacto: «It's Reining Again».

Los miembros del grupo consideran a su música «sonido Supertramp» y afirman contar con influencias de la música norteamericana. También desde la música clásica al jazz, «mucho jazz», pasando por el rhythm and blues, Tamla-Motown hasta The Beatles. «Música de los años sesenta —ha comentado John . Helliwell— de los años ochenta... Nuestras influencias son muy extensas».

Al hablar de Supertramp no hay que olvidar, aunque ya no se encuentre en el grupo, a Roger Hodgson, que contribuyó a que la banda fuera uno de los grupos más vendedores del mundo. Nadie puede dudar de su importancia, tanto en la producción de los LP's como en el diseño y montaje de los espectáculos en directo, además de ser la voz y letrista de la mayoría de los temas millonarios del grupo, como «Dreamer», «Logical Song», «Take The Long Way Hme» o «Child of Vision», entre otros muchos.

Pero Supertramp se había acabado a nivel creativo y así, Roger Hodgson abandona el grupo en 1983 y reanuda su carrera en solitario con «In The Eye Of The Storm», al que Hodgson ha catalogado como el resultado de un periodo de su vida particularmente intenso y agitado.

Recientemente, y después de tres años de silencio, Supertramp volvió al mundo de la música con un nuevo álbum: «Brother, Where You Bound» escrito íntegramente por Rick Davies, que se convirtió en el auténtico líder de la banda. Según explicó en su momento el propio Davies, el disco era un intento de llamar la atención de la gente sobre lo que está pasando en el mundo.

En la actualidad Supertramp se ha convertido en una poderosa formación de rhythm and blues, sabiendo incorporar a su música aquellos elementos de todas las corrientes creadas en la década de los setenta. Sus capacidades instrumentistas siguen siendo soberbias, de ahí que puedan combinar distintos estilos desde el rock sinfónico en teclados hasta un heavy elegante en guitarras pasando por un jazz en los vientos, ya que sus composiciones son esencialmente blues o baladas.

Como se ha escrito, «Supertramp está dentro de esas pocas bandas en las que hay que contar con ellas cuando se habla de éxito neto y considerable en los últimos quince años. Supertramp ha entrado en un capítulo refrescante de su histórica carrera, pero de todos modos los retos y los estímulos esenciales siguen siendo constantes: entregan composiciones de calidad y letras que hacen pensar, combinadas con una dosis de «mar-cha».

Free Lance Press

## LISTAS DE EXITOS

SEMANA DEL 19 AL 25 DE DICIEMBRE

### LP's Y CASSETTES

Semana actual	Intérpretes	Título	Casa de discos
1	Varios	Boom 4	EMI Odeón
2	Luis Cobos	Viena Concierto	CBS
3	Eros Ramazzotti	Música es	Hispavox
4	Dire Straits	Money for Nothing	Polygram
5	Década Prodigiosa	Años 80	Hispavox
6	Pet Shop Boys	Introspective	EMI Odeón
7	Mecano	Descanso dominical	BMG Ariola
8	Rick Astley	Hold me in your arms	BMG Ariola
9	U2	Rattle and Hum	BMG Ariola
10	Tracy Chapman	Tracy Chapman	WEA

### SINGLES Y MAXI-SINGLES

Semana actual	Intérpretes	Título	Casa de discos
1	Glenn Medeiros	Nothing's gonna...	Mercury
2	Millie Vanilli	Girl you know it's true	BMG Ariola
3	Rick Astley	Take me to your heart	BMG Ariola
4	U2	Desire	BMG Ariola
5	Womack & Womack	Teardrops	BMG Ariola
6	C. C. Catch	Backseat of your...	BMG Ariola
7	B.Mc.Ferrin	Don'n worry be happy	EMI Odeón
8	Michael Jackson	Smooth criminal	CBS
9	Pep Shop Boys	Domino Dancing	EMI Odeón
10	Eighth Wonder	Baby Baby	CBS

### COMPACT-DISCOS

Semana actual	Intérpretes	Título	Casa de discos
1	Luis Cobos	Viena Concierto	CBS
2	Dire Straits	Money for Nothing	Polygram
3	Varios	Boom 4	EMI Odeón
4	U2	Rattle and hum	BMG Ariola
5	Tracy Chapman	Tracy Chapman	WEA
6	Mecano	Descanso dominical	BMG Ariola
7	Eros Ramazzotti	Música es	Hispavox
8	Pet Shop Boys	Introspective	EMI Odeón
9	Década Prodigiosa	Años 80	Hispavox
10	José Carreras	¡Bravo!	Polygram

Coordina:

**Marisa Hernando**

## ARTE Y LETRAS

DESDE EGIPTO

«Toda mi vida convivo con la gente»,  
afirma Naguib Mahfuz, Nobel de Literatura

En el corazón de El Cairo, en el sexto piso del edificio de «Al Aharam», el periódico de mayor circulación en idioma árabe, está el despacho en el que trabaja el escritor y periodista Naguib Mahfuz, premiado el pasado año por la Academia Sueca, que le otorgó el Premio Nobel de Literatura.

La cordialidad y sencillez del más leído de los escritores árabes contemporáneos caracterizan su personalidad. Refiriéndose a la influencia de la literatura egipcia y árabe en general sobre la literatura mundial, expresa: «El verdadero aporte de la literatura árabe a la europea no es contemporáneo, sino un aporte que data de la presencia árabe en España. La literatura árabe antigua dejó un gran impacto en la poesía lírica y en la narrativa española y por ende en la europea. Una prueba de ello es «Las Mil y Una Noches», creación cuyo prestigio e influencia es conocida en todo el mundo y tuvo impacto en muchos escritores de talla universal.»

Su obra literaria está dirigida al gran público, no sólo a las

capas ilustradas porque, como dice, «Soy de este pueblo y dirigirme a él es mi tema favorito, porque quiero a este pueblo más que a nadie en el mundo».

Sobre la proyección del pasado histórico en el pueblo egipcio de hoy expresa que «el patrimonio histórico es algo que opera en nosotros. No podemos vivir aislados. Nosotros vivimos gran parte de este patrimonio en nuestras tradiciones y costumbres».

Es curioso que un escritor tan célebre nunca haya salido de su país pero, según declara, no le agrada viajar. «El quedarse en la patria no significa estar al margen de los acontecimientos del mundo. Estando en mi habitación me llega el mundo a través de la radio, la televisión, los libros, los periódicos». Unido a este pueblo al que tanto ama se siente convivir con la gente por las calles y los callejones. Siempre está con él.

Uno de los problemas actuales al que se refiere, es el surgimiento de tendencias religiosas extremistas. Al escritor no le gusta la expresión y dice que «debemos dejar de lado el cali-

ficativo «extremista», porque hoy en día hay un gran despertar en el Mundo Islámico como también existe en el mundo occidental. Estas tendencias religiosas son una reacción a la objetividad que predominó en los últimos años. Ahora el hombre intenta recuperar su equilibrio. No debe olvidarse que el hombre sufrió la presión de muchas ideologías que no lo condujeron sino a terribles guerras y ahora aspira a encontrar algo que lo salve.»

Naguib Mahfuz fue uno de los pocos intelectuales árabes que apoyó, sin reservas la iniciativa de paz del presidente Sadat. El corrigió declarando que «no sólo apoyé la iniciativa de paz. Yo fui el primero que llamó a concertar la paz, aún antes del presidente Sadat. Cuando éste firmó los acuerdos de Camp David lo apoyé. En cuanto a las consecuencias de los acuerdos de paz basta mencionar que nos permiten solucionar los problemas causados por tantos años de guerra...» (IS—AL)

Ariel Roffe

DESDE LA URSS

## Monumentos budistas en El Pamir

Un monasterio budista ha sido descubierto en las zonas pre-montañosas del Pamir, en Tadjikia (URSS). Los arqueólogos, quienes realizan excavaciones en esta región desde hace seis años, hallaron una sala con cuatro arcos, celdas de monjes, restos quemados de paneles y columnas talladas en madera, y fragmentos de pinturas en las paredes. Es de especial interés la denominada «sala de reuniones», que tiene nichos para instalar candelabros, y dos hornos llenos de ceniza. Junto a la sala, se encuentran el santuario

con un altar y la habitación donde se guarda la stupa (túmulo budista), adornada con inscripciones en brakhmi. A juzgar por las monedas halladas, la construcción del monasterio se remonta a los siglos VI-VII.

En 1966, en el valle de Vajsh fue encontrada una estatua de un Buda durmiente que medía 12 metros. Más tarde, los arqueólogos hallaron los restos de un monasterio budista. Otro edificio sagrado y una fortaleza fueron descubiertos en 1975, a 70 km. de la capital tadjikia. Cuatro años más tarde, en las

cuevas de Gorni Badajshán, a orillas del río Piandzh, se hallaron edificios de culto budista, construidos hace unos 1.400 años.

— La religión budista vino al Asia Central desde la India y ganó en esta región numerosos adeptos —señala Mark Mulkándov, jefe de la expedición y colaborador del Instituto de Historia, anexo a la Academia de Ciencias tadjikia—. Podemos afirmar que el budismo favorecía un intenso intercambio cultural entre los pueblos de estas regiones.—(APN)

## GALERIA DE ARTE



«La plaza de San Marcos de Venecia», por Antonio Canaletto. Se conserva en el Museo Jacquemart-André, de París

## ESCAPARATE

LIBROS DE EDITORIAL MONDADORI

«EL SINDROME DE ESTOCOLMO» es una colección de 16 relatos —el primero incluido da título al libro— de los que es autor un novelista y poeta leonés, de sólido prestigio en las letras españolas, Antonio Pereira. Su facilidad de fabular es especialmente significativa; escribe con elegancia, con un dominio pleno del idioma, pero todo ello, aunque pudiera parecer paradójico, dentro de una especial sencillez narrativa. Sus historietas son retazos de la vida perfectamente captados por su agudeza de observador y trasladados al papel con su habitual maestría. Un libro muy entretenido (Col. Rectángulo). «AZUCENA, QUE JUEGA AL TENIS», de Manuel Hidalgo (Pamplona, 1953) es una novela bien escrita, con el eterno tema de la pareja que se distancia por la aventura, en este caso, de la mujer; un argumento donde el protagonista se expresa en monólogo contando todo el proceso del engaño y sus reacciones a partir de ese instante (Col. Narrativa). «EN BUSCA DE J.D. SALINGER» es un relato de Ian Hamilton (en traducción de Héctor Silva) en el que describe la biografía del escritor norteamericano Salinger, uno de los de mayor aceptación en el momento; Hamilton mezcla en la biografía su propia historia en la búsqueda de documentación para su libro, que luego fue demandado judicialmente por el biografiado (Col. Biografía).

## «JOSE CARRERAS. EL PLACER DE CANTAR»

Javier Pérez Senz ha escrito un libro «íntimo» sobre el gran tenor José Carreras; un libro biográfico en el que no sólo cuenta su vida, sino sus experiencias, sus sentimientos, sus opiniones... Porque en el libro se recoge el contenido de varias conversaciones con el cantante, a través de las cuales se puede trazar su auténtica personalidad. Hay también una notable abundancia de fotografías (Edita Nuevo Arte Thor. Colección El Laberinto).

## LIBROS JUVENILES DE EDITORIAL LABOR

Tres títulos de la colección Labor Bolsillo Juvenil: Dos se deben a la colaboración entre David Suzuki y Bárbara Hehner, titulados «EXPLOREMOS EL CUERPO», en el que se expone una serie de curiosidades sobre el cuerpo humano (en traducción de Carlos Oppenheimer) y «EXPLOREMOS LOS SENTIDOS», una también interesante experiencia sobre el mundo de los sentidos, cuyo descubrimiento ocasiona muchas novedades (traducción de Manuel Crespo Veigas). Finalmente, CONSTRUYAMOS BOMBAS DE AGUA», por Ramón Gonzalo Fernández, un curioso y entretenido trabajo manual.

## «VATICANO»

Una novela de gran extensión, cerca de las 600 páginas, en formato algo mayor del normal, en la que el teólogo norteamericano Malachi Martin mueve una serie de interesantes personajes en torno a grandes problemas que se tejen y destején en el interior del Vaticano. Martin, buen conocedor del terreno que describe por haber sido asesor cercano a Juan XXIII, da un singular aire de atracción e interés a su relato, que se lee con expectante atención. Ha sido traducido por Patricio Canto (Edita Javier Vergara. Col. Novela moderna).

## «LA NARRATIVA BREVE DE GABRIEL MIRO»

La profesora Marta Alisent ha realizado un profundo análisis de la narrativa breve del luminoso escritor alicantino Gabriel Miró, uno de los «grandes» de la literatura española que ahora está casi olvidado, injustamente. El estudio de Marta Alisent revela muchos aspectos de la obra de Miró, y para apoyar sus asertos, se incluyen también en el libro algunos de sus cuentos y otros relatos cortos. Personajes, situaciones, ambiente, etc., son sometidos al análisis de la autora, que logra un libro de gran interés para el conocimiento del estilo y lenguaje narrativos de Miró (Edita Anthropos).

## LIBROS DE EDITORIAL ESPASA CALPE

Dos nuevos títulos de la famosa y ya numerosísima en títulos Colección Austral. Dos tomos se dedican a recoger la obra titulada «EL CORAZON DE PIEDRA VERDE», de la que es autor el prestigioso historiador Salvador de Madariaga (1886-1978), buen conocedor de Hispanoamérica, de ahí que no pueda extrañar que el argumento de esta extensa novela se localice en Méjico. Su amor a la historia «le obliga», naturalmente, a que también en el relato se recojan aspectos históricos. De todo ello hace un importante análisis en su prólogo Luis Suñén. «EL RAYO QUE NO CESA» es el otro título al que nos referíamos; se trata de una de las más sobresalientes obras poéticas del oriolano Miguel Hernández, en una edición presentada por Juan Cano Ballesta, en la que se incluyen también otras valiosísimas muestras del verso del gran poeta.

P.M.C.

## MOTOR

## Luz verde para el coche pequeño «limpio»

Los Doce de acuerdo sobre las normas anticontaminación para los coches de menos de 1,4 l.

En los años 1990, los gases de escape de los coches registrados en la Europa de los Doce serán realmente menos contaminantes. Las categorías de gran cilindrada y de cilindrada mediana ya poseían sus normas anticontaminación; actualmente, los coches de menos de 1,4 litros de cilindrada, que constituirán sin duda el 60% del parque europeo en la próxima década también disponen de una. En efecto, los ministros de los Doce se pusieron de acuerdo el 24 de noviembre sobre una reglamentación comunitaria, luego de cinco meses de vacilaciones.

Estas normas son equivalentes a las que ya se adoptaron para los coches de categoría media: fijan límites del gas de escape, de 30 gramos por ensayo para el óxido de carbono y de 8 gramos por ensayo para la combinación de hidrocarburos y de óxidos de nitrógeno. Estos valores máximos permitirán reducir en un 48% los escapes de óxido de carbono y en un 58% los de los hidrocarburos y óxidos de nitrógeno.

La reglamentación, que debe ser examinada una segunda vez por el Parlamento Europeo, debe aplicarse en 1992 a los nuevos modelos y en 1993 a los modelos ejemplares de modelos existentes. Los gobiernos francés y español declararon que sus respectivos países necesitarán un periodo de cinco años después de la entrada en vigor de la directiva europea para poder adaptarse a ella. «Ya veremos», dicen en la Comisión Europea.

En todo caso, nueve de doce países, entre ellos Francia, votaron a favor de la reglamentación, y estos mismos países se comprometieron a no introducir incitaciones fiscales ligadas a la aplicación de normas ajenas a las de la Comunidad. Por su parte, los Países Bajos, que no forman parte de los «nueve», anunciaron reducciones de impuestos para los que compran coches fabricados según las normas norteamericanas, más severas que las de la Europa de los Doce. La Comisión Europea ya solicitó al Gobierno holandés que reconsidere su posición.

Las iniciativas nacionales o regionales de este tipo, inspiradas por consideraciones «ecológicas», ponen en peligro el futuro mercado común del automóvil previsto en el marco del mercado sin fronteras de 1992. Sin embargo, en lo que se refiere a la protección del medio ambiente, los ministros de los Doce no piensan detenerse aquí: a más tardar a fines de 1991 examinarán la posibilidad de una nueva disminución de la contaminación causada por los gases de escape.

EUROFOCUS

## Motor a vapor para automóvil

En Jarkov, Ucrania, especialistas en construcción de motores han fundado una cooperativa adjunta a la Academia de Ciencias ucraniana para el diseño de un motor de vapor para automóvil. Este motor es eficaz, ecológicamente limpio, compacto y económico. Además, no necesita caldera ni horno, no requiere árbol de distribución, sistema de encendido, ni motor de arranque.

Este motor a vapor puede consumir los combustibles más baratos: condensado de gas, propano licuado, alcohol metílico o keroseno —comenta Leonid Proglada, presidente de la cooperativa—. A diferencia del motor de combustión interna, en éste el combustible no se quema, sino que sufre oxidación química. El calor desprendido por la reacción, calienta un líquido que sufre grandes presiones. Este líquido es inyectado a una cámara, convirtiéndose en vapor que hace revolucionar las paletas del motor.

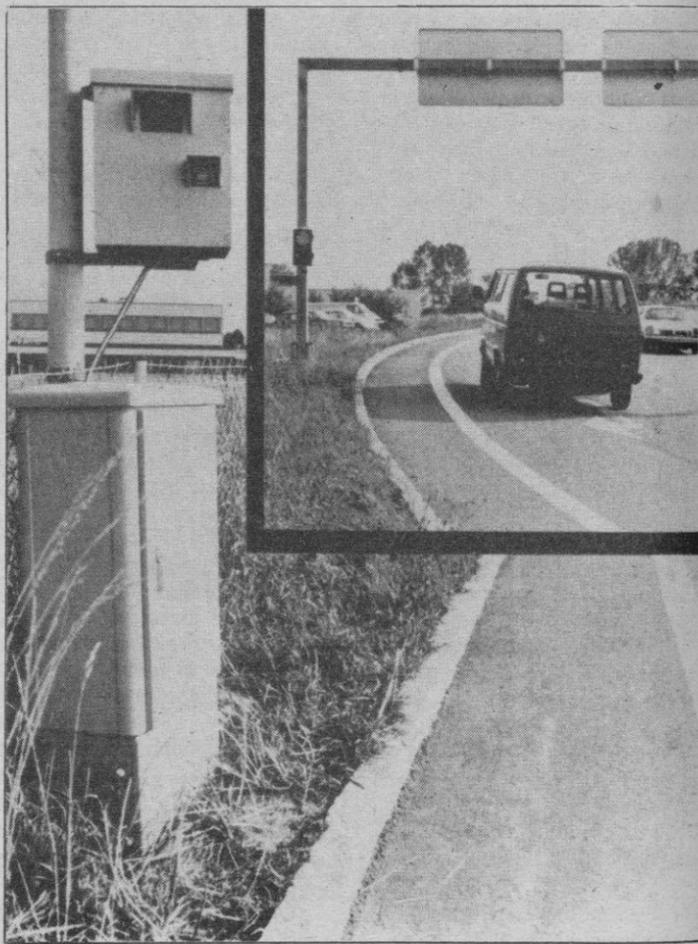
Los únicos residuos que produce el motor son agua y gas carbónico. Como el combustible no se quema, no hay «sustancias negras» de escape: hollín y monóxido carbónico. Tampoco se presentan los óxidos tóxicos de nitrógeno que, como es sabido, se forman a temperaturas superiores a los mil grados, mientras que durante la oxidación química de combustible el calentamiento es muy interior.

Los motores a vapor pueden ser utilizados en automóviles de turismo, en camiones, autobuses, tractores y cosechadoras autopropulsadas. No producen ruido, por lo que, una vez instalados en motos o helicópteros, podrán hacerlos «silenciosos».

(APN)

## Instalación de alarma automática para «conductores fantasma»

En Alemania, ha sido ensayado un nuevo sistema de señales



Munich.— La empresa Siemens está ensayando actualmente una nueva técnica contra los «conductores fantasma». En Alemania se ha dado esta denominación a automovilistas que circulan en sentido contrario, ocasionando gravísimos accidentes no sólo en autopistas sino también en las demás ca-

rrteras —como ha sucedido repetidamente en 1988—. El nuevo dispositivo desarrollado por la Siemens reacciona al momento con sonoros bocinazos y señales rojas intermitentes, de forma que el conductor tiene que reconocer inmediatamente su peligroso error.

La nueva técnica, instalada por Siemens en Austria, ha sido puesta a prueba y ha logrado detener a los «conductores fantasma» encauzándolos por la vía correcta, según se ha podido comprobar a través de una cámara instalada. Esta máquina fotográfica montada en la fase de pruebas ha podido detener en tan sólo 16 días a un total de nueve «automovilistas fantasma en ciernes», además de otros 120 conductores, que por haberse equivocado de dirección pusieron marcha atrás en plena autopista, cosa rigurosamente prohibida.

La «salida problemática» Dornbirn-sur en la autopista del Valle del Rin, a unos diez kilómetros al Sur de Bregenz, es sólo una de muchas salidas críticas de autopistas. Por ello se experimentará con esta instalación de alarma también en otros lugares críticos. Su ventaja es un concepto técnico relativamente sencillo: dos cables introducidos en la calzada registran la dirección de marcha de los coches que circulan por encima, o sea que reconocen a los que van en dirección contraria. Las señales de alarma acústicas y ópticas pueden completarse incluso por la instalación de barreras automáticas o el aviso de alarma a la próxima Comisaría de Policía. —(Hi.)

(IN-Press)

## Alfa Romeo 33 Sport Wagon



Alfa Romeo presenta el 33 Sport Wagon: una nueva gama de familiares compactos y deportivos, derivados de la berlina Alfa 33 y caracterizados por una gran capacidad de transporte y por unas soluciones modernas y fiables tanto a nivel técnico como funcional.

El 33 Sport Wagon representa una confirmación y una ampliación de la fórmula que anteriormente había desarrollado el Alfa 33 Giardinetta, un modelo que desde 1984 hasta ahora ha tenido un éxito comercial creciente: más de 26.000 unidades vendidas hasta el 31 de diciembre pa-

sado, de las cuales 10.000 en 1987 solamente en el mercado italiano.

A las dotes de armonía estilística y de elegancia formal, unánimemente reconocidas y a la carrocería diseñada por Pininfarina, en los Sport Wagon se suman la brillantez, las elevadas prestaciones y la facilidad de conducción típicas del Alfa Romeo 33. Cualidades que también se presentan en la alta potencia específica de sus motores, en la arquitectura sofisticada de las suspensiones y de los elementos de la dirección.

La gama de los nuevos 33

Sport Wagon para el mercado italiano comprende cuatro versiones: el 1.5 4x4 y el 1.8 Turbo Diesel, que ya existía en la gama «33 Giardinetta», a la que se unen otras dos versiones con personalidad y características muy diferentes.

### EL NUEVO ALFA 33 1.7 INYECCION

Después del Sport Wagon le toca renovarse al Alfa 33 berlina. La novedad más importante es el 33 1.7 IE de inyección electrónica con acabados interiores de gran elegancia.

COORDINA:

AURELIO MARTIN

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos

Es un consejo de  
EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

## LOS TOROS

## LA IX TERTULIA TAURINA SEGOVIANA CONTO CON EL MATADOR JULIO ROBLES COMO INVITADO ESPECIAL

Se cerró el año taurino la víspera del 31, es decir el viernes, día 30, con la IX Tertulia Taurina Segoviana, que contó en esta ocasión con el matador de toros abulense-salmantino Julio Robles como invitado especial. Otra figura del toreo que accede al encuentro mensual que la afición segoviana convoca en este segundo periplo cuyo comienzo tuvo lugar y fecha en el pasado mes de febrero.

Se superaron las previsiones respecto al número de contertulios asistentes, lo que hace suponer que la tertulia taurina goza de excelente salud y trato preferencial por parte de quienes amamos la fiesta de toros y nos identificamos con su devenir en el entorno segoviano. Múltiple satisfacción y enhorabuena para los que nos integramos en la mensual convocatoria.

Julio Robles vino a Segovia para conformar la IX Tertulia Taurina Segoviana, accediendo a la petición de los amigos y admiradores con que cuenta por estos lares, y porque se siente identificado con la afición segoviana tras numerosas actuaciones cumplidas en diversas plazas de nuestra particular geografía.

Tras el habitual, magistral y suculento cocido servido en el ámbito cordial, acogedor y amigable hotel Victoria, se desarrolló la tertulia-coloquio, con el invitado especial como protagonista de excepción. Preguntas y respuestas conformaron un diapasón de sincero diálogo, pleno de interés y donde se desvelaron algunas dudas y se aclararon matices en torno a la figura del matador de toros Julio Robles. Quedan reflejadas las respuestas tan sólo, ya que de las mismas se pueden entender claramente las preguntas.

—«Con la retirada del Capea, quien más va a perder es la afi-

ción de Salamanca, pues como sabéis, esta afición ha estado siempre dividida. Cada uno de nosotros tenemos nuestros propios partidarios. Cuando la época de «El Viti», Camino, «El Cordobés», Puerta, etc., en Salamanca se daban cuatro o cinco corridas de toros. Ultimamente se celebran hasta ocho, toda una semana completa. Ello significa que cada vez se ha ido incrementando la afición en Salamanca. Se ha creado rivalidad y ambiente en torno al mundo del toro».

«Todos los toreros tenemos predilección por un encaste concreto. La mía, de toda la vida ha sido la de Santa Coloma. Durante los veinte años de profesional, desde mis tiempos de novillero hasta el presente, los mejores toros que he cuajado, han sido precisamente del encaste Santa Coloma».

«Yo creo que sigue existiendo rivalidad en los quites. Lo que ocurre es que para presenciar momentos así, hay que presenciar muchas corridas de toros. No todas las tardes ni todos los toros se prestan a la competencia de los quites».

«Respecto a los comentarios que circulan sobre mi supuesta comodidad, en los que se afirma que rehuyo bastantes festejos, que toreo tan sólo lo que me conviene, creo que no es tema de comodidad, sino de ambición. Puede que con mayor ambición, hubiera podido alcanzar cotas más altas. Quizás con lo que tengo, haya pensado en sentirme satisfecho y conforme. Otros compañeros son más ambiciosos y de ahí su estatus. Admito que puedo lograr ser mejor torero a base de tener mayor ambición. Todavía estoy a tiempo, pero bueno, en este sentido no sé realmente de lo que pueda ser capaz».

«Respondo como presidente de la Asociación Nacional de

Matadores de Toros. Recientemente, celebramos una reunión en la que se trató el tema de la nueva puya. Fue por iniciativa de los empresarios y ganaderos, y lógicamente, los toreros tenemos que opinar al respecto. Creo que en el asunto debemos de opinar sobre todo, quienes nos vestimos de torero, es decir, matadores y subalternos. No radica tan sólo la caída de los toros en la actual puya, sino que considero que sería impor-

que accede y secunda el delito. Si el ganadero tiene una ganadería que confía en ella y no es necesario que la afeite, no debe ni tener por qué prestarse al fraude. Es un tema, repito, muy delicado».

«Con mucho gusto accedo a impartir una lección magistral en la Escuela de Tauromaquia de Segovia, y también estoy dispuesto a regalar al centro algún capote, muleta y estoque.

año brillante por culpa de la espada».

«Anímicamente, no me he visto perjudicado por aquella corrida suspendida en Las Ventas y que tanto dio que hablar. Al día siguiente volvía a actuar y encima como director de lidia, formando terna con Ortega Cano y «Joselito». Desde luego sí puedo afirmar que me perjudicó. Con la ilusión y el cartel que yo tengo en Madrid, si no llega a ser por el asunto del día ante-



tante que a los años se les echara de comer en cuanto se destetan. Lidar los toros con un peso normal. Un toro con 550 kilos o más, no puede con ese peso. No creo que sólo influya la actual puya en las caídas de los toros. Hay otros condicionamientos. Este año se harán pruebas con la nueva puya».

«Opino que, los presidentes de los festejos, deberían acceder a que fuéramos los matadores quienes decidiéramos, en parte, sobre el cambio del primer tercio. Somos los profesionales, los que nos ponemos delante del toro, quienes entendemos mejor el momento en que debe cambiarse el tercio. Esto lo digo con el debido respeto hacia quienes asumen las funciones de presidente de festejos».

«Creo que soy uno de los toreros que menos veces he cambiado de subalternos. Para la próxima temporada, la conformación de mi cuadrilla quedará así: A pie, «Chocolate», Fernando Domínguez y Pedrín Sevilla. A caballo, Aurelio García y Victoriano García».

«El tema del afeitado es muy delicado. Toda la vida ha existido el afeitado, pero yo pienso que menos de lo que se comenta y critica. Hay que partir de la base de que el mayor culpable en este asunto, es el ganadero

Queda prometida una visita a la escuela que espero cumplir la próxima primavera».

«Lo que mayormente valoro en los hombres que componen mi cuadrilla, es la profesionalidad y que se llevan bien entre ellos. Alguno de los cambios que he tenido que hacer este año, ha sido precisamente porque se suscitó algún problema entre ellos. No entre el matador y subalternos, sino simplemente entre ellos mismos».

«No considero bache lo que entiendo como irregular. La pasada temporada no pude torear muchas corridas por el problema de abductores que tuve que sufrir, pero en las que actué, fueron buenas unas, regulares otras y por qué no decirlo, unas pocas malas. Después de cuatro temporadas seguidas en las que andaba fácil con la espada, en la pasada estuve francamente mal. Se me han ido toros de éxito, por no poder culminar faenas importantes. No ha sido

rrior, hubiera cortado una oreja en cada uno de mis toros. El sector de público que todos conocemos, me privó del justo premio que conseguí en el segundo festejo consecutivo. Luego a los diez o quince días, torearon Manzanares y Domínguez, ya con los ánimos más templados. En esa segunda corrida de toros, la verdad es que la gente no me respetó demasiado».

«He venido a Segovia encantado, como siempre que lo hago a esta maravillosa ciudad donde tengo tantos y tan buenos amigos, y me marcho satisfecho y orgulloso de saber que cuento con tan sinceros y entrañables amigos. Ya me lo había anticipado Pablo: Julio, te vas a encontrar una tertulia de verdaderos aficionados y auténticos admiradores y amigos tuyos. Me llevo el bonito recuerdo del óleo que me entrega su autor, Lope Tablada, en nombre de la tertulia, y por favor, contar conmigo para lo que queráis».



ESCRIBE:

**Pablo Pastor**



El próximo lunes

## Reunión de los parlamentarios democristianos para estudiar su incorporación a AP

Modesto Fraile considera «interesante» el proyecto de Oreja

Madrid.— El próximo lunes los diputados y senadores de la Democracia Cristiana se reunirán, bajo la convocatoria de Modesto Fraile, para estudiar su incorporación a Alianza Popular antes de que se celebre el congreso de la próxima semana. El vicepresidente democristiano y portavoz parlamentario se reunió ayer por la mañana con los cinco diputados que han manifestado su deseo de apostar por la refundación aliancista comprometiéndose a presentar el proyecto a Javier Rupérez, presidente de la DC, e intentar su colaboración.

Dicha reunión se produjo en un hotel próximo al Congreso de los Diputados. Fraile manifestó que valora como «interesante» el proyecto de Oreja para refundar Alianza Popular y que no hay que descartarlo. En estos términos se expresará en su próxima conversación con Javier Rupérez cuando éste vuelva de Luxemburgo, donde se ha reunido con los dirigentes del PPE.

Al encuentro con Fraile asistieron los cinco diputados democristianos que conocieron el pasado día 3 de viva voz que Oreja los acuerdos alcanzados con Fraga. Blas Camacho, José Manuel García Margallo, Luis Ortiz, Juan Carlos Guerra Zunzunegui y Jesús Borque le indicaron que anteriormente habían intentado ser recibidos por Javier Rupérez, presidente de la DC, y explicar el proyecto para evitar cualquier imagen de transfuguismo. Efectivamente, el mismo día que Oreja les co-

munica el acuerdo con Fraga, estos diputados llaman a Rupérez para hablar del proyecto. Sin embargo, un viaje previsto a Londres impidió que el presidente de la DC los recibiera. En círculos próximos a Rupérez se aseguraba ayer que el presidente democristiano no recibiría a estos cinco diputados en «plan colectivo».

Fraile no participó en la cena que ayer mantuvieron diputados democristianos para preparar la reunión que el próximo lunes mantendrán todos los parlamentarios del partido para estudiar la incorporación a AP. A los seis diputados (Blas Camacho, José Manuel García Margallo, Luis Ortiz, Juan Carlos Guerra Zunzunegui, Jesús Borque y Manuel Nuñez se han unido también expresando su apoyo a la operación, Félix Manuel Pérez Miyares, Andrés Ollero, Pilar Fernández Labrador y Antonio Uribarri Murillo, entre otros.

### EL PAPA RECIBIRA A FINALES DE ENERO A LOS PARLAMENTARIOS DEMOCRISTIANOS

Los parlamentarios de la Democracia Cristiana, con su presidente Javier Rupérez al frente, viajarán la última semana de este mes a Roma, donde serán recibidos en audiencia por Su Santidad el Papa.

La idea de acudir a Roma a visitar al Papa partió del portavoz del grupo parlamentario del Congreso, Modesto Fraile. Posteriormente fue el presidente de la DC, Javier Rupérez, quien se entrevistó con el nuncio apostólico de Su Santidad y le trasladó el deseo de los parlamentarios de la Democracia Cristiana. Este comunicó hace unos días a Rupérez que el Papa había accedido a la audiencia y que tendría lugar en la última semana de enero.

## Los Reyes ofrecieron la tradicional recepción del año nuevo al Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid

Madrid.— Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, ofrecieron a primeras horas de la tarde de ayer, en el Palacio Real la tradicional recepción de año nuevo al Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid.

En el acto estuvieron presentes también el presidente del Gobierno, Felipe González, y su esposa, Carmen Romero, así como el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez; el secretario de Estado de Cooperación Internacional, Luis Yáñez; el secretario de Estado de las Comunidades Europeas, Pedro Solbes; el secretario general de Política Exterior, Fernando Perpiña, y el subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores, Inocencio Arias.

Don Juan Carlos dijo, en su intervención ante los embajadores, que la Presidencia española de las Comunidades Europeas supone una responsabilidad y un esfuerzo que se aborda con esperanza, y señaló que es precisa voluntad política de los países miembros que permita seguir avanzando en la vía de la integración.

Don Juan Carlos recordó que 1988 puede ser considerado como un período esperanzador para la causa de la paz, y alabó el clima de entendimiento existente en la Comunidad Internacional. En concreto, elogió el papel desempeñado por las Naciones Unidas y las relaciones entre la Unión Soviética y Estados Unidos.

El Rey pasó revista a algunos de los conflictos existentes, y consideró positivo el cese de las hostilidades Iran-Irak, y la esperanza de que el pueblo afgano pueda recuperar el control de su destino.

## Murió el escultor Cristino Mallo

A la edad de ochenta y tres años falleció ayer en Madrid el escultor Cristino Mallo.

El artista pontevedrés pasaba por un delicado estado de salud; hace casi un mes había cogido una gripe de la que no ha podido recuperarse. Premio Nacional de Escultura en 1933 Mallo fue elegido en diciembre de 1973 miembro de número de la Real Academia de Bellas Artes, ocupando la vacante de Juan Adsuara Ramos.

## Un pesquero español apresado en Bayona

Madrid.— Una patrullera francesa de la comandancia de Bayona apresó y condujo a puerto, en la madrugada de ayer, al pesquero español matriculado en Santander «Brisas de Bermeo», autorizado a pescar sardinas en aguas comunitarias.

La patrullera sorprendió al «Brisas de Bermeo» cuando pescaba verdel, para lo que no tenía licencia, a unos cinco kilómetros de San Juan de Luz y en aguas territoriales francesas.

En una inspección de las bodegas del pesquero, a la que no se opusieron los tripulantes, fueron hallados 7.000 kilos de verdel, por lo que fue conducido a puerto.

La pesca ha sido requisada por las autoridades francesas y quedó abierto un proceso al patrón del barco, que permanece en el puerto de Bayona.—Efe

# SUCESOS

## MUERE TRAS CAER AL VACIO INTENTANDO HUIR DEL INCENDIO DECLARADO EN SU VIVIENDA

Aranda de Duero (Burgos).— Félix Pereda Cámara, de 39 años, murió esta madrugada tras caer al vacío desde la ventana de un sexto piso, en la localidad de Aranda de Duero, donde se había colocado huyendo del incendio declarado en su vivienda.

El fuego comenzó alrededor de las cuatro de la madrugada en el inmueble donde tenía su vivienda Félix Pereda, quien, al advertir el incendio y no poder descender por las escaleras del edificio, salió a la ventana de su dormitorio para pedir auxilio.

Según informó el Gobierno Civil de Burgos, mientras Félix Pereda permanecía en el exterior de la ventana, los vecinos congregados en la calle avisaron a los Bomberos, que tardaron más de veinte minutos en llegar al lugar del suceso.

Cuando los miembros del Cuerpo de Bomberos acudieron a apagar el fuego, Félix Pereda ya había caído al vacío, lo que le produjo la muerte en el acto.

Según manifestaron testigos presenciales, la víctima no pudo resistir más tiempo en el alféizar de la ventana y, tras fallarle las fuerzas, cayó a la calle.—Efe

## UN MUERTO Y TRES HERIDOS EN UN ACCIDENTE LABORAL EN HUELVA

Huelva.— Un trabajador muerto y tres heridos, dos de ellos graves, es el balance de un accidente laboral que se produjo anoche en la factoría «Amoniaco Urea» del polígono industrial onubense, al reventar una tubería que soldaban, confirmaron ayer fuentes de protección civil.

El fallecido, según las mismas fuentes, es Juan Andrés del Río González y los heridos Juan Martínez Urube, José Panbón Rodríguez y Juan Manuel Cordero.

Los heridos ingresaron cerca de la una de la madrugada en el hospital Manuel Lois, de Huelva, confirmaron a Efe fuentes sanitarias. Los dos primeros sufren heridas graves y el tercero, de carácter leve.

Según fuentes de protección civil, que acudieron al lugar del accidente, el accidente se produjo cuando los trabajadores, pertenecientes a la empresa de contratas «Tamesur», montajes industriales» se encontraban soldando una tubería de vapor de agua.

Esta tubería alimentaba las turbinas del proceso de producción y, por causas desconocidas, se produjo una explosión en la conducción, agregaron.

El accidente, que se produjo antes de la medianoche, según las fuentes de protección civil, tuvo carácter «estrictamente laboral», sin que hubiera ningún escape de material tóxico.—Efe

## EL DIRECTOR DEL MUSEO DEL PRADO, APUÑALADO EN UN ATRACO

Madrid.— Alfonso Emilio Pérez Sánchez, actual director del madrileño Museo del Prado, resultó herido en la madrugada de ayer, cuando dos jóvenes le asaltaron y le sustrajeron el vehículo, así como el dinero que portaba, según informaron fuentes policiales. La víctima, que fue asaltada en las cercanías de su domicilio en la calle Alberto Aguilera en Madrid, fue abandonado por sus asaltantes en la localidad de Pinto con varios golpes y una herida de arma blanca.

Los hechos se iniciaron sobre las doce de la pasada madrugada, cuando Pérez Sánchez regresaba a su domicilio y aparcaba su vehículo en la calle de Alberto Aguilera. En el momento en que se disponía a cerrar el coche, dos jóvenes, de unos veinte y treinta años, según la descripción de la víctima, se abalanzaron sobre él y, tras amenazarle con un revólver y un machete, le obligaron a entrar en el vehículo en el asiento trasero.

Los asaltantes, uno con el pelo alborotado y otro con gafas graduadas, «los dos drogadictos», según la descripción realizada por la víctima, causaron al director del Prado varias heridas, entre ellas una, la más grave, en el hombro izquierdo, con un objeto punzante, en el momento del asalto y cuando procedían a registrarle para robarle el dinero. Poco tiempo después los agresores le abandonaron en la localidad madrileña de Pinto.

Sobre las tres de la madrugada, el director del Museo del Prado fue auxiliado por un vecino de la localidad y trasladado al Centro de Urgencias de Pinto, donde, tras realizarle una primera cura, fue enviado rápidamente al Hospital Doce de Octubre. Poco después, según relató la propia víctima, era dado de alta y regresaba a su domicilio.

## INGRESA EN PRISION EL PRESUNTO AUTOR DE LA AGRESION Y VIOLACION DE SU HIJA DE 10 AÑOS

Murcia.— El titular del Juzgado de Instrucción número 2 de Murcia ha ordenado el ingreso en prisión de un hombre presunto autor de la agresión y violación de su hija de 10 años.

La Policía local de Murcia ha informado hoy que el pasado martes por la noche ingresó en el Hospital de la Seguridad Social «Virgen de la Arrixaca» una niña de 10 años con síntomas de haber sido agredida y que declaró haber sido violada analmente por su padre.

## Porque plagia la música de Gabinete Caligari Suspendida la emisión por TVE de un anuncio

Madrid.— Un juez de Madrid ha aplicado por primera vez medidas cautelares previstas en la Ley de Propiedad Intelectual, al suspender la emisión por TVE de un anuncio de Ediciones SM porque la música es de «gran similitud» con una canción del grupo Gabinete Caligari, informaron a Efe fuentes jurídicas.

Es la primera vez que se aplican las medidas cautelares de suspensión que establece la nueva Ley de Propiedad Intelectual, que entró en vigor el 17 de noviembre de 1987, según fuentes de la empresa demandante.

La empresa Ego Musical (del grupo EMI Music), como editora de las canciones de Gabinete Caligari, pidió al juez que adoptara las medidas cautelares oportunas, por entender que el fondo musical de ese anuncio es un plagio del tema «La sangre de tu tristeza», incluido en el LP «Camino Soria» de Gabinete Caligari.—Efe.

Suscríbese a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## El Gobierno colombiano dispuesto a discutir las reformas con la guerrilla

Bogotá. — La decisión del Gobierno de discutir reformas políticas, económicas y sociales con el conjunto del movimiento guerrillero, fue uno de los mayores logros del diálogo sostenido en las montañas de Colombia entre el Movimiento 19 de Abril (M-19) y emisarios gubernamentales.

El diálogo entre Carlos Pizarro León-Gómez, comandante general del M-19, guerrilla de izquierda nacionalista, y Rafael Pardo Ruda, consejero presidencial para la paz, quien encabezó una delegación oficial, se efectuó en las montañas del Tolima, centro del país, y ante observadores de las comunistas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

Al término de la reunión, se difundió ayer una declaración conjunta en la que el M-19 y el Gobierno convocan a los parti-

dos políticos y a los seis grupos unidos en la «Coordinadora Nacional Guerrillera Simón Bolívar», a emitir declaraciones de adhesión a un proceso de diálogo por la paz en Colombia. Además se pide a los grupos de la Coordinadora Guerrillera ordenar el cese de hostilidades, como muestra de su voluntad de paz, y para crear, en el plazo de un mes, un clima de distensión que permita entablar conversaciones.

Rafael Pardo Ruda declaró a la agencia colombiana COLPRENSA que el Gobierno está dispuesto a discutir «una serie de reformas» destinadas «a que pasemos de la democracia representativa a la participativa». Pardo reconoció que la discusión de reformas es necesaria en un diálogo con los grupos guerrilleros, porque «los alzados en armas no están en armas por capricho sino porque tienen un planteamiento político». — Efe

### LIBANO

#### Segundo bombardeo israelí en trece horas

Beirut. — Al menos dos cazabombarderos israelíes realizaron esta mañana un nuevo ataque sobre el sur de Líbano, el segundo en trece horas, en el que volvieron a alcanzar la base del grupo palestino de Abu Nidal.

La Policía informó de que el ataque tuvo lugar a las 10,15 locales (08,15 gmt), aunque no precisó si se habían producido víctimas.

Aviones israelíes bombardearon el miércoles por la noche, sin causar víctimas, posiciones palestinas del Fath-Consejo Revolucionario (FCR) de Abu Nidal. Este fue el primer ataque israelí del año contra Líbano.

Al menos cuatro cazabombarderos atacaron la localidad de Bqosta, situada a cuatro kilómetros del puerto de Sidón, a las 20,55 horas locales (08,55 gmt).

La posición del grupo de Abu Nidal en esa localidad había sido bombardeada por la aviación israelí en dos ocasiones, los días 23 y 24 de marzo del año pasado.

En 1988, a raíz de treinta ataques israelíes al Líbano —veintidós de ellos contra objetivos palestinos y ocho contra posiciones libanesas— murieron 128 personas y otras 356 resultaron heridas. En su mayoría eran civiles, según la Policía. — Efe.

## Confiscado un cargamento de armas destinado a parlamentarios filipinos

Manila. — La Policía de aduanas filipina confisca un cargamento de armas formado por 150 fusiles de asalto «Galil» y metralletas «Uzi», de fabricación israelí, y destinado a los parlamentarios de la asamblea nacional, mientras investiga los documentos legales que cubren la importación.

Al parecer, la importación del armamento cuenta con el visto bueno del jefe nacional de la Policía y se ha justificado con el fin de mejorar los servicios de seguridad de los diputados en sus respectivas oficinas provinciales que pueden ser accesibles a elementos fuera de la ley.

Según documentos del Ministerio de Finanzas, cuyo contenido revela el rotativo «Chronicle» de la capital filipina, el pedido total de armas efectuado por los parlamentarios consiste en 300 subfusiles Uzi, 200 mini-Uzi, cinco fusiles Galil y 10 pistolas. — Efe

Para la reconciliación nacional de Angola

## Bush reitera su apoyo a «UNITA»

Washington. — El presidente electo estadounidense, George Bush, continuará el apoyo militar y diplomático de Estados Unidos al grupo rebelde angoleño «Unita», por «la importancia que tiene en el proceso de negociación para la reconciliación nacional de aquel país».

El diario «The Washington Post» informa hoy de que Bush reafirmó su apoyo al dirigente de la Unión Nacional para la Total Independencia de Angola (UNITA), Jonas Savimbi, en una carta que le envió el 6 de enero, en lo que parece ser la primera acción de política internacional del sucesor de Ronald Reagan en la Casa Blanca.

Bush indica al jefe rebelde angoleño que el Gobierno norteamericano mantendrá ese respaldo hasta que el régimen de aquella nación logre un acuerdo político con «UNITA».

El político, que tomará posesión de la presidencia de Estados Unidos el veinte de este mes, asegura a Savimbi que su Gobierno presionará a los paí-

ses africanos y a otras naciones para que den su máximo apoyo a un proceso de negociación entre «UNITA» y el Gobierno de Angola.

Bush señala que hasta que ese objetivo sea cumplido, Washington continuará prestando «toda la apropiada y efectiva» asistencia a los rebeldes del grupo de Savimbi.

Esto incluye la ayuda militar de 15 millones de dólares que Estados Unidos aporta anualmente a «UNITA» desde 1986.

El «Post» informa de que, según el jefe de prensa de Bush, Stephen Hart, la política de ayuda a los rebeldes angoleños «está produciéndose» y que ese apoyo es consistente con la línea norteamericana de respaldo a los «contras» nicaragüenses y a la resistencia anticomunista de Afganistán.

La carta de Bush fue facilitada al diario norteamericano justamente cuando el primer contingente de tropas cubanas acantonadas en Angola salió de aquel país, en cumplimiento de un acuerdo firmado el 22 de

diciembre pasado en las Naciones Unidas, y cuando el presidente de Angola, José Eduardo dos Santos, exhortó a «UNITA» a poner fin a la guerra. — Efe

## Escalada de violencia en Perú

Lima. — La muerte de una treintena de personas —entre civiles, policías y militares— en los primeros días de 1989 ha originado una honda preocupación en Perú, donde se teme que la acción de la subversión se convierta en uno de los factores de quiebra de la democracia.

Los ataques del nuevo año, de los que se ha responsabilizado a «Sendero Luminoso», son la continuación de la escalada de muerte y destrucción desatada por este grupo terrorista maoísta desde noviembre de 1988 en diversos lugares del país.

Una comisión parlamentaria presidida por el senador izquierdista Enrique Bernales llegó a la conclusión de que noviembre pasado fue el mes más violento y con mayor número de víctimas mortales el año pasado, con un total de 403.

Bernales, titular de la Comisión de Pacificación y Estudio de las causas de la violencia en Perú, dijo recientemente que ésta «puede poner en peligro la realización de las elecciones generales de 1990».

Las incursiones senderistas del 89 con víctimas fatales se iniciaron el 2 de enero en una localidad del departamento andino de Ayacucho, donde fueron asesinados siete integrantes de las «rondas campesinas», grupos de defensa comunal contra la subversión.

Un día antes, «Sendero» puso su sello de terror y sabotaje en la celebración del Año Nuevo en Perú al derribar una docena de torres de alta tensión del tendido eléctrico en el valle del Mantaro, en la sierra central, con lo que dejó a oscuras Lima y varias localidades del norte y sur del país. — Efe

## Bandas armadas saquean tumbas mayas en Guatemala

Guatemala. — Bandas de hombres armados, provistos de complejos equipos de comunicaciones, están saqueando en Guatemala tesoros arqueológicos de la cultura maya.

El 6 de enero fue capturado el guatemalteco Oscar Rolando Terraza, considerado cabecilla de una banda de depredadores de tumbas mayas, y se le incautó un número no precisado de esculturas en arcilla, collares de jade y estatuillas de piedra. La Policía informó que el saqueador tenía en su poder armas de diferentes calibres, radioemisores y mapas de El Petén.

Esta cultura, que floreció en Centroamérica desde antes de nuestra era, se asentó principalmente en el departamento selvático de El Petén.

## Amplia redada contra caciques sindicales mejicanos del gremio del petróleo

Méjico. — La detención de varios dirigentes gremiales petroleros encabezados por Joaquín Hernández Galicia, parece ser una seria advertencia de las autoridades judiciales de México para los demás dirigentes, señalados como caciques sindicales que se eternizan en sus cargos.

Después del triunfo de la Revolución Mexicana, nacieron en el país infinidad de sindicatos, unos dirigidos por personas probas y otros por algunas que han sido acusadas de corruptos, por la opinión pública local.

Uno de esos dirigentes acusado de corrupto, fue Luciano Morones de la Confederación Regional Obrera Mexicana (CROM) y que también fue secretario de Industria, Comercio y Trabajo cuando el país era gobernado por el entonces presidente Plutarco Elías Calles (1924-1928).

A partir de este año empezó a declinar la fuerza de Morones y en 1935 fue expulsado por el general Lázaro Cárdenas, a la sazón presidente de Méjico, por sus simpatías con el general Calles.

Cuando Morones dirigió esa poderosa central obrera, se decía en Méjico que «CROM» quería decir: «Como roba oro Morones (leído de izquierda a dere-



Joaquín Hernández Galicia, «La Quina». — (Foto Efe)

cha y a la inversa: «Más oro roba Calles»)

Hernández Galicia, apodado «La Quina» dirige tras bambalinas desde hace varios años el también poderoso «Sindicato Revolucionario de Trabajadores Petroleros de la República Mexicana».

Actualmente el líder de esa agrupación a nivel nacional es Salvador Barragán Camacho, ex-senador de la República, postulado por el gubernamental Partido Revolucionario Institucional (PRI).

«La Quina» fue detenido en la mañana del martes, junto con otras 35 personas, en su residencia que posee en Ciudad Madero (Estado de Tamaulipas), después de que se produjera un tiroteo entre elementos del ejército y agentes federales, que emplearon armamento pesado.

Según el procurador general de la República, Enrique Alva-

rez del Castillo, Hernández Galicia y las demás personas están involucradas en el acopio y posible introducción en el país de armas prohibidas, de acuerdo con la ley federal: 200 ametralladoras marca «Guzi» y 30.000 cartuchos.

En el tiroteo ocurrido en la residencia de «La Quina», murió el agente del ministerio público federal, Antonio Zamora y otras personas resultaron heridas.

Alvarez del Castillo manifestó el martes en conferencia de prensa, que será un juez federal el que dictamine la condena jurídica de los involucrados en el suceso.

El sindicato petrolero tiene 135.000 afiliados y fue fundado en agosto de 1935, casi tres años antes de la expropiación petrolera llevada a cabo por el entonces presidente de México, el general Lázaro Cárdenas, el 18 de marzo de 1938. — Efe.

TENIS DE MESA

CAMPEONES DE ESPAÑA

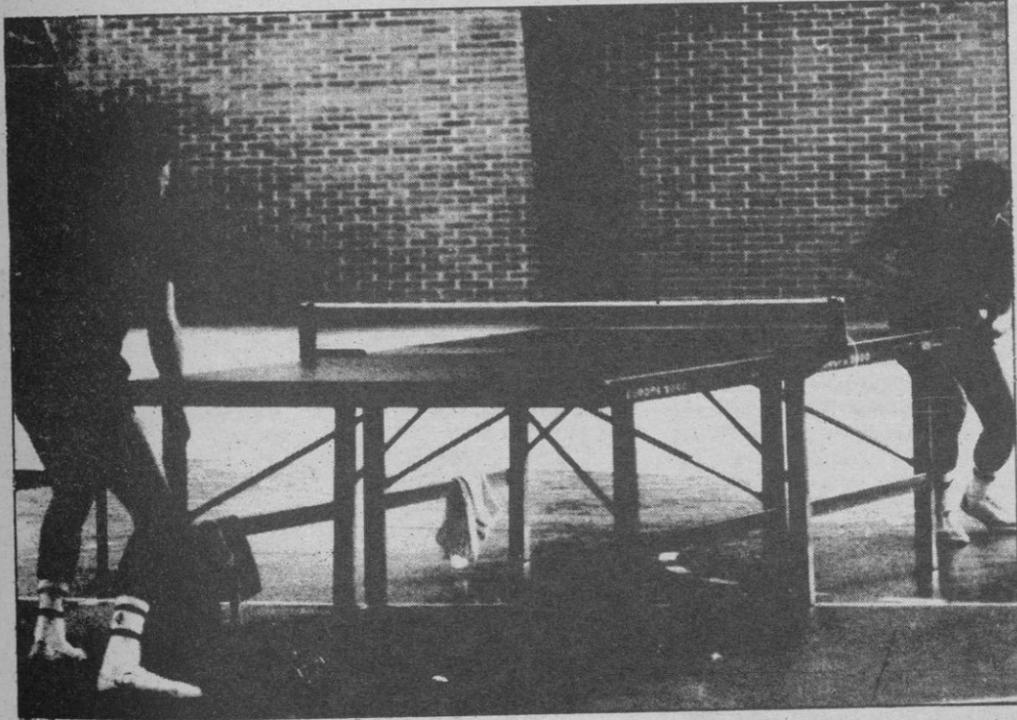
Hay noticias, que entre las muchas que se producen cada día en el ámbito del deporte y no porque tengan menor interés o importancia, se "pierden". Eso nos ha ocurrido con una ESPECIALMENTE grata. Se la cuento. En Avila se llevó a efecto el Campeonato Nacional de tenis de mesa que organizó ANDE y al que acudieron doce centros de educación especial, de otras tantas provincias. Las categorías: infantil, juvenil y absoluta. Desde Segovia acudieron dos equipos: Colegio Nuestra Señora de la

# COSAS PARA CONTAR...

**Tres victorias en atletismo: Prieto, Víctor López y Javier Moro. En tenis de mesa, Campeonato de España A.N.D.E., vencedor: Segovia. Selecciones provinciales de fútbol: primeros en ambas. Jesuitinas, ante otro gran encuentro. Voleibol: lenta decisión**

García Moreno. Los representantes del DYC consiguieron estos lugares: 3.º, Vicente Polo; 9.º, Juan José Rosario, y 16.º, Cándido Alario.

18, Rodrigo Moro Merino; 20, Iván Castro. Alevín: 20, Santiago Alonso; 21, Eduardo Manzanares; 36, Fernando Montañés, y 38, Roberto de Andrés. Femenina: 9,



Tenis de mesa, los chavales de ANDE y Nuestra Señora de la Esperanza, los mejores



Pedro Delgado, 1ª figura de un señor equipo: Reynolds



Solines, otra victoria

lógico que ha disfrutado, se ha desarrollado sin ninguna anomalía ni, por supuesto, suspensiones. Los resultados finales fueron:

Alevín: SANTIAGO CAMINO (VA) venció a ENRIQUE ALVAREZ, por 6-3, 4-6 y 7-5.

El ganador de la categoría en el master de Valladolid, venció a Enrique Alvarez, cuando éste vencía en el tercer set por 1-3 y el encuentro hubo de suspenderse unos minutos por la lluvia. El descanso le vino mal a Quique.

Infantil: OSCAR GOMEZ (VA) vence a DANIEL HUERTAS, por 6-0 y 6-4.

Cadete: ESTEBAN DE PABLOS vence a CESAR SEGOVIA, por 6-3 y 7-5.

Femenina: SOLINES MARTIN vence a MARTA GONZALEZ, por 6-4 y 6-3.

FUTBOL

SELECCIONES PROVINCIALES

El Campeonato Regional de selecciones provinciales, en categoría juvenil e infantil, tiene un desarrollo un tanto anormal, quizás debido a que los partidos han de jugarse en fechas un tanto anárquicas, y obtener los resultados no es nada fácil. Y aunque sea con retraso, el aficionado al fútbol puede tener una información acorde con lo acontecido. Aquí están todos los marcadores habidos hasta la jornada del pasado día ocho.

JUVENILES

- Soria, 1; Avila, 2.
- Burgos, 2; Segovia, 4.
- Segovia, 3; Soria, 1.
- Palencia, 2, Burgos, 0.
- Avila, 2; Segovia, 1.
- Soria, 1; Palencia, 2.

Clasificación: Palencia, Segovia y Avila, 4 puntos; Burgos y Soria, 0.

INFANTILES

- Soria, 2; Avila, 1.
- Burgos, 0; Segovia, 0.
- Segovia, 4; Soria, 0.
- Palencia, 1; Burgos, 1.
- Avila, 0; Segovia, 5.
- Soria, 1; Palencia, 5.

Clasificación: Segovia, 5 puntos;

(Sigue en la pag. 12)

Esperanza y ANDE. Los dos conjuntos, tanto a nivel de equipos como en individual, llegaron a la final. Estos fueron los resultados finales: Juveniles: SANTOS GONZALEZ BRAÑAS, campeón, al vencer en su último partido por 21-18; ALFONSO OLMOS OLMOS, 2.º, perdió en la misma categoría, 2.º, perdió el set por 17-21. ANA HERRERO ALVAREZ, también en categoría juvenil, obtuvo medalla de oro. Venció en la final por 21-16, mientras que ROSARIO FERNANDEZ lograba la segunda plaza. Exitoso completo de los jóvenes tenistas segovianos que hay que destacar como se merece. Los encuentros se disputaron en las instalaciones deportivas de la Policía. Cabe resaltar que el equipo de niños segovianos consiguió proclamarse campeón provincial el pasado año dentro de los Juegos Escolares, y se clasificaron quintos en la fase final de Castilla y León. Enhorabuena.

ATLETISMO

II CROSS DEL CALZADO

En la localidad de FUENSALIDA se disputó la citada prueba en la que VICTOR LOPEZ PASTOR, pese a encontrarse en los comienzos de temporada, consiguió la victoria en promesas y se clasificó, con un amplio número de atletas internacionales en la salida, en el puesto 27. También ERNESTO GOMEZ GARCIA, tras una buena carrera, se colocó en la séptima plaza en junior. Tomaron parte también EMILIANO DEL CAÑO y los hermanos GARCIA MORENO, que si bien no lograron una buena clasificación, pelearon a través de los 10.500 metros de la prueba.

CLASIFICACION (senior): 27, Víctor López, primero en promesas, del Blume Caja Segovia; 58, Juan Carlos García Moreno; 63, Emiliano del Caño, y 81, Gregorio

II CROSS DE REYES

En un recorrido que se llevó a efecto en las inmediaciones del castillo de Fuensalida, sede de las Cortes de Castilla y León, se desarrolló este segundo cross en el que tomaron parte un muy amplio número de atletas. Entre el grupo de atletas segovianos que participó hay que destacar a JAVIER MORO MERINO, que consiguió el primer puesto en la prueba infantil.

CLASIFICACIONES.—Benjamín: 6, Carlos Heras Bernardino;



Prieto, en cabeza

Elvira Valderrama. Infantil: 1, Javier Moro; 11, Rubén Carrero; 19, Cristóbal Galisteo, y 42, Alfonso Palomo. Femenina: 35, María Paz Moreno. Cadete: 7, Pedro Luis Gómez; 9, Javier Martí; 16, José Castro; 19, Ricardo Montañés; 31, César Martí, y 38, Luis Palomo. Femenina: 8, Belinda Hernández. Senior: 7, Juan A. Verdugo; 23, Francisco del Caño.

I CROSS INTERNACIONAL PUNTA DE PARAYAS

En la localidad cántabra de CAMARGO, se desarrolló esta primera prueba que contó con la participación de atletas nacionales y extranjeros. La victoria, cómoda, pero demostrando en el buen momento de forma que se encuentra, fue para ANTONIO PRIETO. Segundo fue su compañero de equipo JAVIER SAN MARTIN y en sexta posición FRANCISCO GUERRA GONZALEZ. Todos del equipo DYC. Este último, con tan excelente clasificación, ha conseguido una de las plazas dentro del equipo que tomará parte en el Campeonato de Europa de Clubes, que se desarrollará en PORTUGAL.

CICLISMO

PRESENTACION

La presentación oficial del equipo REYNOLDS, en todas sus secciones, se llevará a efecto el próximo día 3 de febrero en la localidad navarra de CORDOVILLA, sede de la Asociación de Industria Navarra. Para esa fecha el equipo profesional ya habrá cerrado su plan de concentración que, desde el pasado día 8 lleva a efecto en PALMA DE MALLORCA. La plantilla está formada por Dominique ARNAUD, Angel ARROYO, Enrique CARRERA, Armand DE LAS CUEVAS (alta, procedente del C.C. Marmandais, de Francia),



Marc Gómez, de nuevo, en el equipo navarro

# COSAS PARA CONTAR...



El fútbol base segoviano, entre los mejores

(Viene de la pág. 11)

Palencia, 3; Soria y Burgos, 2, y Avila, 0.

Hasta el próximo día 23 de marzo no volverá a ver partidos correspondientes a esta competición.

## VOLEIBOL

### TODAVIA NO

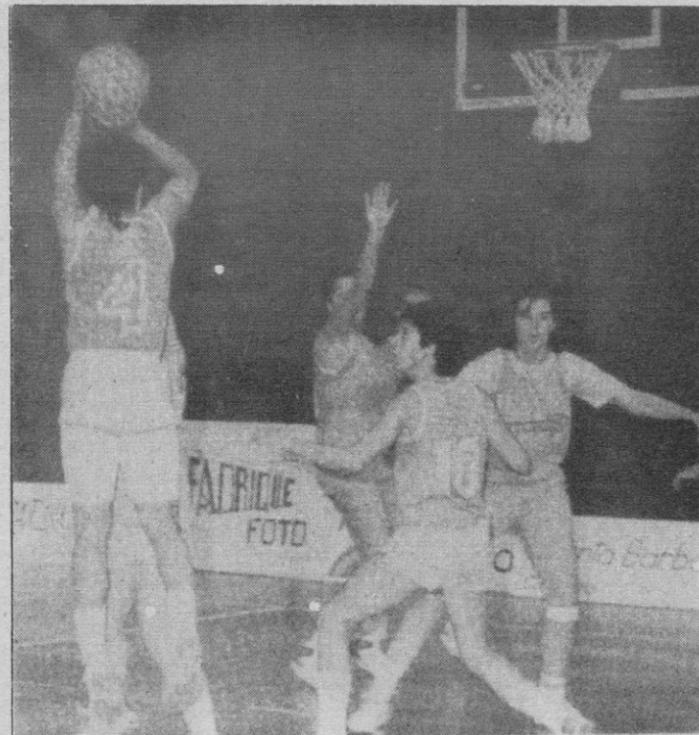
Antes de llegar el aplazamiento del Campeonato Regional de Segunda División, el club ALCAZAR CAJA SEGOVIA presentó una reclamación ante el Comité de Competición de la Federación, en el que se solicitaba aclaración sobre presunta alineación indebida del jugador GADEA en el club GRUPO 86. El Comité se lo ha tomado con filosofía, y pese al tiempo transcurrido aún no ha tomado una decisión en firme. Aunque, eso sí, ha razonado el tema en los siguientes términos: El citado jugador, dado que no presentó documentación (ficha), en ese encuentro, hizo lo que señala el Reglamento, firmar en el acta. Pero con el fin de aclarar más la situación, el Comité opta por citar en Valladolid al árbitro del encuentro y al jugador, con el fin que aquél reconozca al jugador y ver si el documento de identidad de éste concuerda con la firma que hay en el acta del partido. Y como no deben tener ninguna prisa, la fecha del "carro" será el 20 de enero. No hay

más. Bueno, sí, el sábado vuelven los partidos de competición.

## BALONCESTO

### OTRO BUEN ENCUENTRO

El domingo, a las 12, juega JE-



Jesuitinas, deportivamente, bien; económicamente, S.O.S.

SUITINAS CAJA SEGOVIA en SERICHOL. Y lo hace frente al NATURAL CUSI, uno de los equipos más regulares de la Liga. Otro excelente encuentro se presenta. Lo malo, porque siempre hay algo "negro", está en que el equipo segoviano, ha de volver a jugar en la "caja de cerillas"; de nuevo habrá espectadores que no tendrán acceso y el club segoviano continúa con su preocupación en cuanto a las ayudas económicas. Y si otras temporadas se podrá comprender, por la marcha del equipo en la competición, que las colaboraciones fueran menos, en ésta el equipo está demostrando ser uno de los mejores de la Liga, es de SEGOVIA, y además, ofrece espectáculo. Y si alguien desea comprobarlo, que acuda el próximo domingo... si es que tiene lugar para ello. ¿Y no pudiera ser, pregunto, que la Junta de Castilla y León, Diputación Provincial y Ayuntamiento, se preocuparan en alguna forma de comprobar la actual situación de un equipo de la región —el mejor en la categoría española—, y estudiaran la posibilidad de apoyo? No disponemos de tantas figuras a nivel colectivo en el deporte, como para "dejar caer" aquellas que han demostrado sentido de la eficacia.

J. M.<sup>a</sup>  
(Fotos: Antonio)

## CARRERAS DE CABALLOS

Si a pocos convence el sistema actual de 4-Patas, y además se encuentran con un programa que anuncia la participación de sesenta y nueve caballos en pista, y que cuando logran un premio de cuatro resultados se tarda en cobrar más de 11 días, natural es aceptar que los apostantes abandonen y que las recaudaciones en la QH, más y más vayan reduciéndose. Pero como lo que antecede, respecto al cobro de los premios, precisa explicación del por qué lo decimos, quede aquí anotación de la pregunta que nos formularon unos aficionados:

—Hemos ido al Banco durante tres días seguidos a cobrar un premio de 1.634 pesetas, correspondiente a la jornada del 31-12-88 y hoy, día 11, se nos indica que aún siguen sin recibir la lista o autorización de pagos. ¿Cómo puede esto ocurrir?

Y por nuestra parte ¡qué podíamos aclararles cuando ya hace mucho tiempo que pusimos fin a comentar nada que se relacionase con la oficina de la Delegación en Segovia! Sólo que tuvieran paciencia... Pero como el espacio para nuestros pronósticos ya no nos permite retrasarlos, dejaremos pendientes algunas señalizaciones que, sobre el caso, no queremos dejarlas en suspenso.

En la primera carrera (vallas) apostaremos por PRACHTVOGEL y KOSMOS (Amenosis). Para la segunda nos decidimos por la sorpresa de ANDUJAR-LA NACION Y LAND'S (Bon Presage). En el Premio Miramar nos gustan KASNOW-ALBERTO-ATINIF (con buena monta) y CROWSLEY (Aico-Tremendo). Para la cuarta, CAMINO REAL-PAVANA (Other Reddy-Tamarinda). En el Premio Donostia, prueba importante de la reunión, vamos a confiar en Gelabert con RITMO (Gustavo). Y en la última, un fijo con PRINCE'S DREAM (A Nosa Terra-Birra). Una QH de 48 apuestas, formada por los números: 1.ª carrera 2-5; 2.ª 1-5-6; 3.ª 12-2-13-16; 4.ª 12-10; 5.ª 3 y 6.ª 2... Y ¡suerte, amigos!

Enrique Garla

### PRIMERA CARRERA (Vallas. Handicap)

- 1 TURFAN (GB)
- 2 PRACHTVOGEL (GER)
- 3 AMENOSIS (USA)
- 4 BILLBERGIA (FR)
- 5 KOSMOS

### PREMIO BOULEVARD 3.200 Metros (Pista de arena)

- |         |               |
|---------|---------------|
| 66 Kgs. | Campos        |
| 64      | J.L. Balcones |
| 62      | Reyes         |
| 62      | Robles        |
| 60      | M. Borrego    |

Reservas: 1.º n. 1 - 2.º n. 2

### SEGUNDA CARRERA (Potros)

- 1 ANDUJAR (IRE)
- 2 BON PRESAGE (FR)
- 3 BARICHAL
- 4 ITRAGO
- 5 LA NACION
- 6 LAND'S
- 7 MANDRIL
- 8 NIMSIO

### PREMIO DIONI'S 1.800 Metros (Pista de arena)

- |         |                   |
|---------|-------------------|
| 58 Kgs. | Gelabert          |
| 55-51   | Ortiz de Urbina   |
| 54      | J.C. Fernández R. |
| 54      | F. Jiménez        |
| 54      | C. Carrasco       |
| 54      | R. Martín V.      |
| 54      | Cañizo            |
| 54      | A. Carrasco       |

Reservas: 1.º n. 1 - 2.º n. 2

### TERCERA CARRERA (Handicap desdoblado)

- 1 ALCO (GER)
- 2 ALBERTO
- 3 CARING SOCIETY (IRE)
- 4 EL COLO
- 5 MAJESTAD
- 6 MENDI BEA
- 7 FELINOA (FR)
- 8 PATTY FAIR (IRE)
- 9 SENECA
- 10 ABRAL (IRE)
- 11 ROCIO
- 12 KASNOW
- 13 ATINIF
- 14 SIGH DILIZ
- 15 TREMENDO (FR)
- 16 CROWSLEY (FR)
- 17 BELESTIN

### PREMIO RADIO MIRAMAR 1.800 Metros (Pista de arena)

- |            |                 |
|------------|-----------------|
| 59-56 Kgs. | Sr. Vidal       |
| 58         | F. González     |
| 56         | P. García       |
| 54         | R. Martín V.    |
| 54-51      | F. Sánchez      |
| 52-49      | Pacho           |
| 52-49      | Ortiz de Urbina |
| 51-48      | Siles           |
| 50-51      | Srta. Ibáñez    |
| 50         | D. Martínez     |
| 49         | M. Hernández    |
| 48         | Espinosa        |
| 47-50      | F. Martín       |
| 46-44      | Gutiérrez       |
| 46-44      | Esteban         |
| 46-47      | Cladera         |
| 45-47,5    | Magariño        |

Reservas: 1.º n. 1 - 2.º n. 2

### CUARTA CARRERA (Handicap desdoblado)

- 1 DRAZEN
- 2 CAPECOD (FR)
- 3 LA MOVIDA
- 4 TREADMILL (FR)
- 5 AQUARIA
- 6 AMOTINADA
- 7 CENICIENTA (IRE)
- 8 ESCUADRON
- 9 SMALAH
- 10 PAVANA
- 11 COLORADA
- 12 CAMINO REAL
- 13 OROPENDOLA
- 14 MANICORA (FR)
- 15 ARIES
- 16 SEMIRAMIS
- 17 MITXELETA
- 18 INDIAN DAWN (IRE)
- 19 TAMARINDA
- 20 OTHER REDDY

### PREMIO RADIO SAN SEBASTIAN 1.800 Metros (Pista de arena)

- |         |                   |
|---------|-------------------|
| 62 Kgs. | C. Carrasco       |
| 62      | Cañizo            |
| 59-56   | Arranz            |
| 59-56   | Siles             |
| 58      | J.L. Balcones     |
| 58-55   | Srta. Martínez    |
| 57      | R. Martín V.      |
| 57      | M. Borrego        |
| 56-53   | Pacho             |
| 56      | F. González       |
| 56-53   | Sr. Vidal         |
| 52      | J.C. Fernández R. |
| 52      | M. Hernández      |
| 52-49   | Magariño          |
| 50-47   | O. Moira          |
| 50-51   | Srta. Ibáñez      |
| 50      | D. Martínez       |
| 49-47   | Gutiérrez         |
| 48-45   | Ortiz de Urbina   |
| 46      | Espinosa          |

Reservas: 1.º n. 1 - 2.º n. 2

### QUINTA CARRERA (2.ª C.)

- 1 GREAT MOSS (FR)
- 2 AGONIAS (GB)
- 3 RITMO (FR)
- 4 GUSTAVO
- 5 BUENO YA (CHI) \*
- 6 HIGH TAJ \*
- 7 BE MY PRETTY (IRE)
- 8 VILLA BLANCA

### PREMIO DONOSTIA 1.800 Metros (Pista de arena)

- |         |                  |
|---------|------------------|
| 59 Kgs. | F. González      |
| 57      | C. Carrasco      |
| 57      | Gelabert         |
| 55      | P. García        |
| 53-55   | Calle            |
| 53-54   | Cañizo (b. roja) |
| 51      | M. Hernández     |
| 49-51   | R. Martín V.     |

Reservas: 1.º n. 1 - 2.º n. 2

### SEXTA CARRERA (Potrancas)

- 1 LAILLERIE (FR)
- 2 PRINCE'S DREAM (IRE)
- 3 VOLOGDA (FR)
- 4 A NOSA TERRA
- 5 BEHIZING
- 6 BIRRA
- 7 CHANGUINOLA'S
- 8 IDOLATRA \*
- 9 IRUELA \*
- 10 ITALICA
- 11 SERUPELS

### PREMIO ANTENA 3 1.800 Metros (Pista de arena)

- |            |                   |
|------------|-------------------|
| 56-52 Kgs. | Cladera           |
| 56         | Cañizo            |
| 56         | F. González       |
| 54         | P. García         |
| 54         | F. Martín V.      |
| 54         | R. Martín V.      |
| 54-50      | F. Sánchez        |
| 54-50      | Ortiz de Urbina   |
| 54-51      | Esteban (b. roja) |
| 54         | F. Jiménez        |
| 54         | J.C. Fernández R. |

Reservas: 1.º n. 1 - 2.º n. 2

# SANCIONES

El Comité de Competición de la Delegación Provincial de Fútbol ha sancionado, con respecto a los encuentros disputados el pasado domingo, a los siguientes jugadores de 1.ª Regional Ordinaria:

**CD Acueducto:** Luis Sanz Francisco, 2.ª amonestación; Francisco San Alvaro Pineda, 3.ª amonestación y advertencia de suspensión; y José A. Frías Calvo, 3.ª amonestación y advertencia de suspensión, todos por hacer observaciones al árbitro.

**Coca:** Isidoro Cabrero Sastre, 1.ª amonestación; 2.º ciclo, y Julio C. Rebollo Galindo, 3.ª amonestación y advertencia de suspensión, los dos por desconsideración a un contrario.

**Bernardos:** Juan C. Moreno García, 4.ª amonestación y un partido de suspensión, por hacer observaciones y acumulación de monestaciones.

**Valsain:** Emilio Carreras Saucés, 2.ª amonestación por desconsideración al colegiado.

**Gim. Ayllonesa:** Santiago Martín Quintana, 1.ª amonestación, por empleo de medios violentos.

**Cantalejo:** Luis S. Cristóbal Agudiez, 3.ª amonestación y advertencia de suspensión por empleo de medios violentos; y José Muñoz Fuentes, 4.ª amonestación y un partido de suspensión por detener el balón con las manos y acumulación de amonestaciones.

**mozoncillo:** Carlos Arribas Arribas, 3.ª amonestación y advertencia de suspensión por empleo de medios violentos.

**Turégano:** Miguel Montes González, 3.ª amonestación y advertencia de suspensión por empleo de medios violentos; y Mariano Martín Alvira, un partido de suspensión por repeler un empujón de un contrario.

**El Espinar:** Rafael Garrido Bartolomé, un partido de suspensión por derribo a un contrario sin estar el balón en juego; y Marcelino López Laorga, 1.ª amonestación por hacer observaciones al árbitro.

**Bernúy:** Miguel A. Hernando Lucíañez, 2.ª amonestación por hacer observaciones al árbitro; y José A. Cerezo Regidor, 1.ª amonestación por empleo de medios violentos.

**Sp. Riazano:** Mauricio González Castillo, 1.ª amonestación por hacer observaciones al colegiado.

**Valseca:** Carlos Manso Fuentes, 1.ª amonestación, por empleo de medios violentos; y Martín Benito Roldán, 1.ª amonestación por hacer observaciones al árbitro.

**Veganzones:** José A. Hernando de Frutos, 1.ª amonestación por empleo de medios violentos.

FUTBOL.—Primera Regional Ordinaria

C. D. Coca, 3; C. D. Acueducto, 1

LUIS

CD. COCA: Ramón, Rafa, Oscar, Rebollo, Teodoro, Josito, Piti, Fernando, Isidoro, Chucho y Corbacho. En el minuto 46, Luismi sustituyó a Rafa y, en el 87, Diego a Piti.

CD ACUEDUCTO: José, Angel, Frías, Francisco, Félix, Miguel Angel, César, Guillermo, Luis, José María y Gonzálo. En el minuto 78, Moreno saltó al campo por Francisco.

Arbitró el encuentro el colegiado José Antonio Badillo Juárez que, en líneas generales, estuvo bien, aunque a algunos acompañantes del Acueducto no les pareciera así. Creo que, si de algo se podían quejar, era porque fuera a su favor porque los errores arbitrales fueron el no señalar un penalti a favor del Coca y no anular el gol que marcaron gracias a una mano. Lo que hay que pensar es que el Sr. Badillo, en cuanto se dirige a él, suele sacar tarjeta y esto lo saben jugadores y entrenadores.

En la tarde del domingo todo

era apetecible para ver fútbol porque acompañaba el tiempo y al entrar al campo todos quedamos sorprendidos del buen estado del terreno de juego, una labor que hay que agradecer a los directivos.

El encuentro comenzó con mucho respeto por ambas partes ya que ninguno de los dos equipos se dedicía a ir al ataque; por eso, la primera parte resultó aburrida. Sin embargo, en la segunda, en el cambio que realizó el CD Coca, Luismi por Rafa, se dio al equipo local mucha más profundidad con lo que empezó a llegar con peligro a la portería contraria. El Acueducto no sabía cómo salir de esa avalancha y mucho menos cuando en el minuto 20 Luismi adelantó al Coca en el marcador. Con este gol, el conjunto de casa, en vez de volverse más conservador, puso más coraje y en los minutos 30 y 34 llegaron los otros dos goles marcados por Corbacho y Rebollo, respectivamente; este último de penalti. Y en el minuto 44 marcó el CD Acueducto que nunca fue rival para el Coca que le ganó por coraje.

Resultados y clasificación de Primera División

Ayer se jugaron los encuentros suspendidos por causa de la huelga del 14-D, con estos resultados:

- Osasuna, 3; Oviedo, 1. Sporting de Gijón, 1; Valencia, 0. Real Sociedad, 1; Elche, 0. Betis, 2; Espanol, 2. Real Madrid, 2; Málaga, 1. Zaragoza, 0; Cádiz, 1. Valladolid, 0; Atlético de Madrid, 1. Barcelona, 4; Sevilla, 0. Murcia, 1; Athletic de Bilbao, 1. Celta, 1; Logroñés, 0.

Table with columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. and rows for various teams like Real Madrid, Barcelona, Athletic de Madrid, etc.

RALLY PARIS-DAKAR

Prieto fue readmitido en la carrera y el italiano Picco, tiroteado en la frontera de Guinea Bissau

Tambacounda.— La noticia del día la protagonizó el italiano Franco Picco al ser tiroteado, sin ser afortunadamente alcanzado, por la guardia fronteriza de Guinea Bissau cuando el piloto de Yamaha confundió su camino hacia Tambacounda. Picco ocupa el segundo puesto en la clasificación general de motos.

Miguel Prieto, piloto de Nissan que fue considerado «abandonado» en la undécima etapa del

Rally Paris-Dakar, continúa en carrera, aunque con una penalización de diez horas en la clasificación general, en tanto que Carlos Mas, con Yamaha, fue quinto ayer.

El vencedor en la categoría de coches fue el francés Frequelin, mientras que Ari Vatanen se conformó con la quinta posición, por detrás de Ickx, que fue cuarto. En la general, Vatanen mantiene la primera posición.

En motos, Carlos Mas fue quinto a 13:57 del vencedor, el

francés Terruzzi. En esta categoría, Lalay se mantiene líder.

Clasificación de la general: Motos: 1, Lalay (Fra., Honda), 58 h. 09 m. y 46 s.; 2, Picco (Ita., Yamaha) a 40:25; 3, Morales (Fra., Honda), a 43:42; 7, Mas (Camper), a 4.11:43; 19, Agustín Fernández, a 16.01:43. Coches: 1, Vatanen (Fin., Peugeot), 24 h., 43 m. y 23 s.; 2, Ickx (Bél., Peugeot), a 5:31; 3, Tambay (Fra.), a 3.54:10; 20, Prieto, a 21.28:56.— Efe

ATLETISMO

De Hoz puede ser inhabilitado por cuatro años

Madrid.— Juan Manuel de Hoz, expresidente de la Federación Española de Atletismo, será inhabilitado por cuatro años para ejercer cargos deportivos si prospera la propuesta formulada por Rafael Mombiedro, instructor del expediente disciplinario incoado por el Comité Superior de Disciplina Deportiva.

El pliego de cargos, que obra ya en poder del interesado, califica como «usurpación de atribuciones» la actuación de Juan Manuel de Hoz en el caso del positivo detectado en el control «antidoping» efectuado a la atleta Cristina Pérez el 13 de julio pasado tras la reunión de Barcelona.

De Hoz consideró que en la toma de muestras se produjeron irregularidades suficientes como para anular el control, y su decisión llevó a Javier Gómez Navarro, presidente del

Consejo Superior de Deportes, a ordenar la apertura de un expediente disciplinario.

Francisco Martínez Fresneda, expresidente del CSDD y abogado de De Hoz en este caso, dispondrá de un plazo de diez días —había socilitado veinte—

para elaborar el pliego de descargos, antes de que el Comité emita su fallo definitivo. La inhabilitación por cuatro años en la máxima que contempla el reglamento disciplinario para el tipo de falta que el instructor ha apreciado.— Efe

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

Baloncesto: Ayer se disputaron partidos correspondientes a la Copa Korac de baloncesto en los que jugaron equipos españoles. El Ram Juventud se impuso fácilmente por 103-79 al Hapoel Tel Aviv en un encuentro en el que al descanso ya ganaba el conjunto catalán por 55-47. Por su parte el Estudiantes Bose perdió por 66-76 (43-42) ante el Partizán de Belgrado. Por último, el CAI Zaragoza perdió el

enfrentamiento con el Estrella Roja de Belgrado por 92-89 (51-42)

Atletismo: Angel Heras, tercera mejor marca de España en los 400 metros, se fracturó ayer el peroné durante un entrenamiento en la pista municipal de atletismo de Gandía, según informaron a Efe fuentes de la Fundación Deportiva Municipal.

Fútbol: La Federación Internacional de Asociaciones de fútbol (FIFA) insistirá en mantener el límite de edad de 23 años para los jugadores que participan en la competición olímpica, pese a las presiones del Comité Olímpico Internacional (COI) para abolirlo. La edad máxima de 23 años para participar en unos Juegos fue fijada por el congreso de la FIFA el pasado mes de julio, y la norma entrará en vigor para los Juegos de Barcelona 92. Las eliminatorias previas se iniciarán en otoño de 1990.

Torneo de tenis de Sidney

Navratilova, a cuartos de final

Sydney (Australia).— La estadounidense Martina Navratilova, cabeza de serie número uno, se ha clasificado hoy fácilmente para los cuartos de final del torneo de tenis de Sydney, tras vencer a la sudafricana Dinky van Rensburg, por 6-0, 6-3.

Por otro lado, el checo Milan Srejber y el argentino Horacio de la Peña, ambos cabezas de serie, han sido eliminados hoy en la segunda ronda del torneo de tenis de Wellington.

Richey Reneberg (Usa) venció a Milan Srejber (Che, 3), por 6-3 y 6-4. Y Glenn Michibata (Can), a Horacio de la Peña (Arg., 5) por 3-6, 7-5 y 6-2. Por su parte, el hindú Ramesh Krishnan (Ind., 2) ganó a Tobias Svantesson (Sue) por 6-3 y 6-3.— Efe

¡A POR LOS MILLOOOOOONEEEES!

14 de enero

Esté donde esté, no se lo pierda. Hay 8.400 millones en premios. Y premios al décimo de 500 y 200 millones.



Sorteo Extraordinario de Invierno.

ESTE AÑO, MAS PEDREAS

lotería nacional La Lotería

El día que se escriba la historia del ciclismo segoviano, el año 1988 habrá de figurar con letras de oro, con el oro de un maillot amarillo, el de líder y ganador final de la carrera más importante del mundo, el Tour de Francia. Ganar el Tour de Francia es el sueño de todo ciclista y la mayoría no lo cumplen. Unos días antes de comenzar la Vuelta al país vecino, el propio Pedro Delgado decía a una revista francesa que «ganar esta carrera es la mejor cosa que puede sucederme en mi vida».

Pedro Delgado ha roto este año todos los moldes y bare-

## Balance del año más grande del ciclismo segoviano

ción por categorías ha sido la siguiente: infantiles, alevines, principiantes y féminas: 21; cadetes: 16; juveniles: 6; juveniles y aficionados 2.ª: 15; aficionados 1.ª y 2.ª: 3; aficionados 1.ª, 2.ª y especiales: 6; veteranos: 5; y para todas las categorías: dos, que son la Carrera del Pavo y el Trofeo Cuatro Ruedas.

No hay variaciones sustanciales con respecto al 87, en lo



Berbel, Pedro Luis y José Luis de Santos, tres segovianos en Asturias

mos de puntuación posibles. Su victoria en el Tour le ha encaramado definitivamente en lo más alto del mundo del ciclismo, en un lugar en el que tan sólo los elegidos, los mimados por la diosa fortuna, tienen cabida. Lo que decía el maestro Simón Ruffo, hablando de otro gran campeón, José Manuel Fuente, bien podría aplicarse a nuestro Perico Delgado: «Ya no serás nunca mendigo de la gloria, ni peregrino impenitente de la grandeza. Lo que has hecho te sitúa entre los elegidos e ilumina tu pasado —y, sobre todo, tu porvenir— de promesas de dicha».

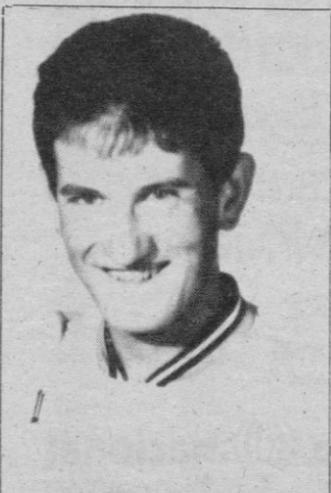
Pero de poco serviría —con ser muy importante esto, no cabe duda— que Pedro Delgado hiciera grandes hazañas si tras él no vinieran corredores capacitados para coger el relevo.

Detrás de Pedro viene un ramillete de buenos corredores, pero sobre todo vienen muchos y ya se sabe aquello de que de la cantidad saldrá la calidad.

Ponemos en el título que este ha sido «el año más grande del ciclismo segoviano». Sí, en efecto, ha sido un año importante a todos los niveles y en todas las categorías. Pero vayamos desgranando lo que fue la temporada en sus diversos capítulos.

### CARRERAS ORGANIZADAS

Un total de setenta y cuatro se han organizado a lo largo de toda la temporada. Su distribu-



Joaquín Migueláñez

referente al número total ni a la cantidad en cada categoría.

Cada Club ha organizado las siguientes: Sociedad Ciclista Segoviana: 24; Club Ciclista Navas de Oro: 12; Club Ciclista 53-13: 9; Club Ciclista San Miguel de Cuéllar: 8; Club Ciclista Cuellarano: 6; Club Ciclista Caloco de El Espinar: 6; Club Ciclista Aguila de Aguilafuente: 5; y Club Emaysa Renault: 4.

Con el nacimiento del Club Cicloturista La Biela, una nueva actividad, el cicloturismo ha comenzado a practicarse con mayor asiduidad aunque sin tener, ni mucho menos, consolidación. Por su parte, el Club Ciclista 53-13 organizó una auténtica marcha cicloturista que puede ser un principio para sucesivas empresas de mayor envergadura.

De entre las pruebas celebradas, hay que destacar que no hubo la de profesionales del Trofeo de Castilla y León y la más importante del resto fue la Vuelta a Segovia, a la que convendría que sus organizadores cuidaran con un mimo especial, pues es un poco la imagen del ciclismo segoviano de cara al exterior.

### EQUIPOS

Nueve han sido los equipos que han acogido a los ciclistas segovianos, y distribuidos por categorías son: aficionados: Hércules Hispano, Orbea-Venta Magullo, Emaysa-Renault y la Alhambra-Ocaso; a excepción del primero, los otros también han tenido en sus filas corredores juveniles. Juveniles: Tan sólo se ha formado, exclusivamente de juveniles, el equipo Optica Damián-Rodamientos Tyndall. Cadetes: Es la categoría que más equipos ha tenido, por ser aquella en la que hay más corredores; son Caja-Segovia y Melero-Mar Mel, en la capital, y Mariano Rico y Félix Rodríguez, en Cuéllar y Navas de Oro, respectivamente.

El conjunto más laureado de todos ha sido el Caja-Segovia, con ocho triunfos, seguido del Mariano Rico de Cuéllar, que ha logrado cuatro.

### ESCUELAS

Cinco han sido las Escuelas que han funcionado en la temporada 88, con un centenar de chavales dentro de las categorías de infantiles, alevines, principiantes y féminas. Son las siguientes: Escuela Municipal-Kalorsa, en Segovia capital (con sesenta ciclistas), Navas de oro (diecisiete), Club Ciclista Cuellarano (siete), Club Ciclista Aguila (ocho), y Club Ciclista Caloco en El Espinar (seis).

### OTRO PROFESIONAL MAS

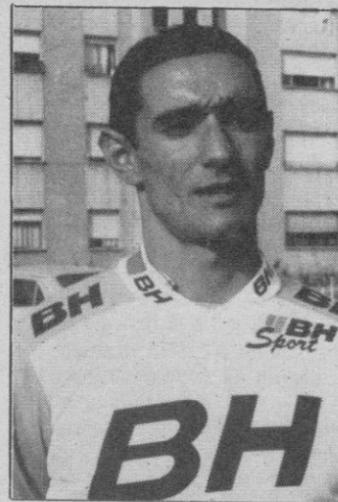
Cuatro profesionales ha habido hasta el 88 en el ciclismo segoviano. Carlos Melero, José Luis Gilmartin y Mariano Bayón, pertenecen al pasado. Pedro Delgado forma parte del esplendoroso presente y junto a él estará, en la temporada 89, Miguel Angel Serrano Rubio. El chaval ha logrado en el equipo Pescanova, tras una espectacular campaña, el sueño de su vida y el año que viene será, junto al ganador del Tour-88, el representante del ciclismo segoviano en el pelotón profesional español.

### LOS MAS DESTACADOS

En este capítulo habría que destacar a los que mejor temporada han hecho, tanto en cuanto a número de victorias como en puestos de honor que, a veces, son tan difíciles de alcanzar como los triunfos.

Los que fueron considerados, por la Delegación Segoviana de Ciclismo, los mejores en cada categoría, fueron: Juan Alberto Sancho Santirso (Escuela Municipal-Kalorsa), en infantiles; Alejandro Sanz García (E. Municipal-Kalorsa), alevines; Luis Angel Calle García (C.C. Navas de Oro), en principiantes; María Angeles Sánchez Davia (E. Municipal-Kalorsa), féminas; Adolfo Gómez Rubio (Mariano Rico), cadetes; Joaquín Migueláñez Arribas (Emaysa Renault), Juveniles; Jose Luis de Santos Arribas (Clas), aficionados de 2.ª; Miguel Angel Serrano Rubio (Pescanova), aficionados de 1.ª; Manuel Román Gea Vázquez (C.C. Caloco), veteranos, y por supuesto, Pedro Delgado Robledo (Reynolds) en profesionales.

Todos ellos han conseguido



Miguel Angel Serrano, nuevo profesional segoviano para el 89

alguna victoria pero también ha habido otros triunfadores como Mariano Herrero Jiménez, Antonio López Fernández, Juan Manuel Martín Sánchez y Fernando Alvaro Fuentes, del Caja-Segovia, Milkar García Fernández (Félix Rodríguez), Francisco López Olmos (Melero-Mar Mel) y Marco Antonio Muñoz Martín (Mariano Rico), en la categoría de cadetes; David Arcones García (Venta Magullo-Orbea) y Salvador Berbel Fernández (Martín Rivas), en juveniles; Juan García Arcones (Hércules Hispano), Juan Antonio Velasco Arahuetes (Caja Rural-Orbea), Miguel Angel Domínguez Miguelsanz (Hércules Hispano), Pedro Luis Gómez García (Vibroblock) y Andrés Blanco Bautista, en aficionados.

Dentro de la categoría de los más pequeños, además de los ya indicados como «los mejores», también triunfaron en alguna ocasión José Luis Gómez Municio (E. Municipal-Kalorsa) y Carlos Pedrazuela Frias (C.C. Aguila), en infantiles; Oscar Pérez Arévalo (C.C. Navas de Oro), Roberto Galindo Ortiz, Javier Gilmartin Hurtado, Mario Martín Moreno y Alejandro Gómez González, de la Escuela Municipal-Kalorsa, en alevines; Oscar Melero Coco (E. Municipal-Kalorsa), Julio Rubio Palomo (C.C. Navas de Oro) y Juan Manuel Gea Fernández (C.C. Caloco), dentro de los principiantes; y Susana Gómez González (E. Municipal-Kalorsa) y Marta Gómez Rubio (C.C. Cuellarano), en la categoría de féminas.



Municio y Santirso, los dos infantiles más destacados

Fernando Alvaro y Adolfo Gómez, dos de los mejores cadetes

### CAMPEONES PROVINCIALES

Los campeones provinciales, en las distintas categorías, fueron los siguientes: cadetes: Milkar García Fernández (Félix Rodríguez); juveniles: David Arcones García (V. Magullo-Orbea); aficionados: Juan García Arcones (Hércules Hispano); veteranos A: Manuel Román Gea Vázquez (C.C. Caloco); veteranos B: Ignacio Matarranz Garrido (Cantimpalos); aficionados especiales: José Francisco de Mercado Cristóbal (C.C. 53-13).

### LOS PREOLIMPICOS

José Luis de Santos Arribas y Salvador Berbel Fernández eran, al comenzar la temporada, nuestros dos posibles olímpicos; el primero, este año, en Seúl, y el segundo en el 92, en Barcelona.

Ambos estuvieron en concentraciones de las selecciones de aficionados y juveniles, pero el servicio militar les impidió estar finalmente entre los que defendieron el pabellón español.

De todas formas Berbel aún puede ser de los que vistan el maillot rojo y gualda en la cita olímpica del 92, en Barcelona, pero ese privilegio deberá ganárselo a pulso en la carretera.

### LOS EMIGRANTES

Además de Pedro Delgado, emigrante un tanto relativo en el 88 en tierras navarras, doce han sido los ciclistas segovianos que han pedaleado luciendo los maillots y colores de equipos de otras provincias.

Aficionados: En Asturias, José Luis de Santos (Clas); en Vitoria, Pedro Luis García Velasco (Kas); en Cantabria, Antonio Blanco Sánchez (Santisteban) y Pedro Luis Gómez García (Vibroblock); en Galicia, Miguel Angel Serrano Rubio (Pescanova), y en Madrid, Juan Antonio Velasco Arahuetes y Juan García Arcones, los dos en el Caja Rural-Orbea, aunque este último pasó mediada ya la temporada.

Juveniles: En Madrid, Salvador Berbel Fernández y Jacinto Fernández Sastre, ambos en el Martín Rivas; y en Valladolid, Mariano Sacristán Velasco, en La Brasileña.

Cadetes: En Valladolid, Oscar González Arranz (Ricalsa) y, en Madrid, José Aurelio Sánchez Arribas (Eduardo Chozas).

Antonio Barrio Sastre (Fotos: José M.ª Heredero)

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

ALQUILO habitación compartida, señorita, con derecho cocina. Ezequiel González, 9, 4.º D.

ALQUILO estudio, céntrico, exterior, propio oficina, despacho, etc. Teléfono 437489.

HABITAT: Alquila piso en Ezequiel González, bien para viviendas u oficinas. 150 m<sup>2</sup>. Cuatro dormitorios. Planta 3.º A estrenar. Muy luminoso.

HABITAT: Alquila apartamento para oficinas, despachos, etc. 90 m<sup>2</sup>. Muy luminoso. En perfecto estado.

SE NECESITA casa con jardín, todo el año. La Granja. Teléfono 91/4377236.

### ENSEÑANZA

LOGOS. Centro de Estudios. Mecanografía audiovisual. Inglés, francés. Contabilidad. Clases particulares (todas las asignaturas de EGB, BUP, COU y FP). c/ José Zorrilla, 5, 1.º Teléfono 435613.

LOGOS. Centro de Estudios. Oposiciones a Admón. Local (administrativos, auxiliares, Policía Municipal). Magisterio, subinspector de Hacienda. c/ José Zorrilla, 5, 1.º Teléfono 435613.

### GANADOS

VENDO tres vacas lecheras. Teléfono 550455.

### AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA Liancasa: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358-435962.

### MIGUEL TOVAR

AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO  
PRESTIGIO, EFICACIA  
VISITENOS  
EZEQUIEL GONZALEZ, 6  
TELEFONO 43 54 61

TOVAR: Edificio construcción, 2y 5 dormitorios, garajes, 1.º calidades. Facilidades.

TOVAR: Próxima edificación 1, 3, 4 dormitorios, garajes, trasteros. Facilidades.

TOVAR: Chalet adosado en Nueva Segovia, estrenar. Llave en mano.

TOVAR: Piso Ezequiel González. 3 dormitorios, 2 baños. Buen estado.

TOVAR: Piso 4 dormitorios, trastero, San Millán, exterior, soleado, mejoras.

TOVAR: Piso 3 dormitorios, plaza Alto Los Leones de Castilla.

TOVAR: ¡Ya! Comenzamos la venta 3.º fase Residencial Roma. Facilidades.

TOVAR: La Albuera, piso amueblado, 4 dormitorios, garaje, terrazas, armarios.

TOVAR: Piso céntrico, 3 dormitorios. Gastos individuales. Planta segunda. Trasteros.

**TOVAR**  
30 años de prestigio y seriedad

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010

### LOCALES VENTA

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010

HABITAT: Onésimo Redondo. 70 m<sup>2</sup>. Ideal taller y almacén. Acceso de vehículos.

HABITAT: Sargento Provisional. 84 m<sup>2</sup>. Agua y luz. Apropiado para almacén.

HABITAT: Santa Isabel. 229 m<sup>2</sup>. En construcción. Próxima entrega. Susceptible de división.

HABITAT: c/ Lirio. 157 m<sup>2</sup>. Muy buena división. En obra. Cualquier actividad comercial.

HABITAT: c/ Roble. 258 m<sup>2</sup>. Amplísima fachada en semiesquina a calle Curtidores.

HABITAT: Jardín Botánico. 90 m<sup>2</sup>. Totalmente acondicionado. Calefacción, lunas blindadas, almacén, etc.

HABITAT: San Vicente. 300 m<sup>2</sup>. Se vende edificio en conjunto. Ideal negocio familiar hostelería.

HABITAT: Ezequiel González «Nuevo trazado». 357 m<sup>2</sup>. Cualquier uso comercial. Buenas luces. También alquiler.

HABITAT: Doctor Velasco. 450 m<sup>2</sup>. Doble acceso, posibilidad de división y venta de garajes.

HABITAT: Gobernador Fernández Jiménez. 470 m<sup>2</sup>. Excelente calle comercial. Doble altura.

**HABITAT HABITAT**  
LAS MEJORES OFERTAS

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

### TRABAJO

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 425548 (de 10,30 a 11,30 y de 4,30 a 5,30).

SE NECESITA empleada de hogar, externa, con informes. Buen sueldo, Seguridad Social, 14 pagas. Teléfono 434045.

NECESITO empleada de hogar. Teléfonos 430150 y 430161.

SE NECESITA empleada de hogar. Buen sueldo. Teléfono 436909.

NECESITO asistenta, mañanas. Teléfono 428585 (tardes).

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 432067.

NECESITO empleada de hogar, mañanas. Teléfono 427846.

SE NECESITA chica de 9 a 2. Teléfono 440741, llamar horario comercial.

SE NECESITA señora mayor para atender a señora mayor. Teléfono 426500.

NECESITO aprendiz de camarero menor 20 años. Bar Casa Paco. Mozoncillo.

NECESITO botones. Hotel Puerta Segovia.

NECESITO empleada de hogar, mañanas. Teléfono 423222.

NECESITO empleada de hogar, mañanas. Teléfono 423222.

SE NECESITA ayudante de mostrador y ayudante de cocina. Teléfono 431024.

SE NECESITA empleada de hogar: matrimonio con dos niños en edad escolar, de 8 horas a 16 horas o interna. Teléfono 427546 (de 8 horas a 17 horas).

### VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Patiño. Sierramar. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

### TRASPASOS

PARTICULAR traspasa, alquila, vende: local 350 m<sup>2</sup>. Conde Sepúlveda. Teléfono 420053.

### VEHICULOS

### HERCALSA

Vendo tractor DEUTZ Mod. D6206-A. Doble tracción. Potencia 63 H.P.

Pol. Ind. El Cerro.  
c/ Atalaya, 11  
Teléfono (911) 42 10 10

SEGOVIA

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfs. 437813-425162.

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

IVECO. Camiones usados: Furgón frigorífico PMA 5.990 kilos. Camión caja normal PMA 8.000 kilos. Camión caja ganadera. Furgón normal PMA 5.990 kilos. Camión caja ganadera, elevador. Seat-Trans, Renault-6 F-6. IVECO. Carretera San Rafael, Km. 92. Segovia.

SE VENDE tractor marca Ebro, modelo 6.079 de 76 CV. con 1.000 horas. Moisés Rincón. Aldeanueva del Codonal.

VENDO dos tractores agrícolas y carretilla elevadora. Teléfono 107231.

VENDO Ford Fiesta-1.300 Super Sport, perfecto estado. Teléfono 421841 (tardes).

### VENTAS

VENDO piso en Conde Sepúlveda, 1, 1.º F. Razón: Portería.

VENDO vitrina frigorífico. Teléfono 435634.

VENDO cachorros Doberman. Teléfono 591403.

SE VENDE casa con tres viviendas deshabitadas, céntrica. Teléfono 434097.

LOCAL 60 m<sup>2</sup>, Rancho. Teléfonos 923/580987 y 923/381959.

PISO Puente Muerte y Vida, 152 m<sup>2</sup>, todo exterior, 4 dormitorios, salón, dos baños, cocina amueblada, dos plazas garaje; mejoradisimo. Teléfono 425322.

NOVEDAD. Productos fitonaturales de importación para centros deportivos, masaje, rehabilitación, fisioterapia, adelgazamiento, etc. Selección de distribuidores en exclusiva. Teléfonos 96/3476626 y 3476566. Apartado 12.019, Valencia 46080.

COMPRESORES A.B.C. de 1 a 75 CV. Mangueras de vapor y otras. Monometría-Recorería. Latiguillos. Rodamientos Ferber. Travesía José Antonio, 15. Teléfono 426861. Segovia.

RODAMIENTOS Ferber. Poleas. Correas industriales. Acoplamientos elásticos. Hidráulica-Neumática. Polipactos y demás. Productos industriales. Travesía José Antonio, 15. Teléfono 426645. Segovia.

QUIERE usted cercar. Vendo toda clase materiales para cerramiento jardines, fincas ganaderas, etc. Ferreteria Llorente. Teléfono 107110. Villacastin.

## El hambre tiene solución.

Con sólo 5.000 ptas., usted puede alimentar a una familia del Tercer Mundo durante un mes.

Con 9.000 ptas., puede proporcionarle semillas y aperos de labranza para que obtenga su propio alimento.

**intermon**

Por un mundo solidario

Roger de Llúria, 15 08010 Barcelona Tel. (93) 301 29 36

### FRUTOS DE FRUTOS



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En una carta que publica «Diario 16»

## Boyer niega las informaciones sobre su nuevo domicilio

Madrid.—El exministro de Economía, Miguel Boyer, publica hoy una carta en "Diario-16" en la que niega las informaciones publicadas sobre su nuevo domicilio de Puerta de Hierro y afirma que su mujer, Isabel Preysler, y él pagan un tipo del 56 por ciento en el impuesto sobre la renta, "y gastamos libre y legítimamente el resto".

En su carta titulada "Miguel Boyer, sobre su nueva casa y su nueva vida profesional", el también expresidente del Banco Exterior sale al paso de algunas "falsedades" que, en su opinión, publicó la revista

"Panorama" respecto a su nuevo domicilio y que "Diario-16" utilizó para poner en contradicción con la política económica que considero necesaria para España".

"No conozco a nadie tan loco o tan rastacueros como para planear un dormitorio de cuatrocientos metros cuadrados. El dormitorio mayor de la casa tiene 20,9 metros cuadrados", afirma el actual presidente de Cartera Central.

"El coste de construcción de más de 400 millones que supone la citada revista y recoge "Diario 16" es absolutamente falso y desmedido",

y agrega que "no guarda proporción con la estimación hecha según los módulos del Colegio de Arquitectos que es de 111 millones de pesetas".

Desmiente Boyer que en los planos figure "ni una discoteca para los niños", ni un campo de baloncesto, ni "una espléndida" buhardilla de 100 metros cuadrados, ni sala de juegos para invitados, ni yacusi iluminado con luz cenital, ni enorme terraza de 60 metros cuadrados con balastrada de mármol, ni taller de reparaciones de automóviles, ni el número de cuartos de baño es el que dice".--Efe.

## Roger Moore también canta

El actor británico Roger Moore, ampliamente conocido por sus papeles como agente secreto 007, será el protagonista de la próxima obra musical del compositor Andrew Lloyd Webber, "Aspectos del amor". El representante de Moore, Denis Selinger, dijo que Lloyd Webber se decidió por el intérprete de James Bond y el Santo después de haber escuchado cantar mientras le acompañaba al piano. Las conversaciones entre Moore y la productora de la obra se han prolongado casi tres meses, señaló Selinger, quien añadió que ahora se revisan los detalles para la firma del contrato, que aseguraría al actor tres millones de libras esterlinas (630 millones de pesetas) además de una participación de la taquilla. Según lo previsto, la obra, que será dirigida por Trevor Nunn, debería ser estrenada en Londres el próximo 12 de abril.

### CHINA

## Dos alumnos envenenan a 30 maestros después de ser reprendidos

Pekín.—Treinta maestros y tres alumnos resultaron intoxicados con veneno matarratas, que dos escolares resentidos habían echado en el agua tras haber sido reprendidos por su conducta en la escuela, informó el periódico "China Daily".

El incidente, que ocurrió el pasado 8 de diciembre en Yichuan, capital de la región autónoma norteña de Ningxia Hui, no causó víctimas mortales ni enfermos de gravedad, pero la escuela tuvo que ser cerrada por unos días.

Los dos escolares, de 11 y 12 años, no podrán ser juzgado por este acto de vandalismo, aunque pueden ser enviados a una escuela especial.

Uno de los niños tomó matarratas de su casa y, junto con su compañero, lo echó en dos recipientes de agua para maestros y escolares, tras haber sido criticados ambos por su mala conducta y haber robado lápices a otros alumnos.--Efe.



### AFFARI ESTERI

SPAGNA / SI INCRINA IL MITO GONZÁLEZ?

## Generalissimo Felipe

di Giovanni Porzio

Boom della produzione, valanga di investimenti dall'estero: sono successi sui quali poggia la forza del premier socialista. Perché ora i sindacati dichiarano guerra all'uomo più popolare di Spagna? E perché c'è chi l'accusa di volere solo il potere?

Hace un general, siempre general. No es un líder, es un jefe. En el mundo de la política, el jefe es el que manda y el líder es el que inspira. Felipe González es un jefe. Su poder se basa en el consenso, en la capacidad de atraer a los que quieren seguirle. Su poder se basa en el consenso, en la capacidad de atraer a los que quieren seguirle. Su poder se basa en el consenso, en la capacidad de atraer a los que quieren seguirle.

El conflicto con el sindicato UGT se ha convertido en un desafío para el gobierno. El conflicto con el sindicato UGT se ha convertido en un desafío para el gobierno. El conflicto con el sindicato UGT se ha convertido en un desafío para el gobierno.

El debate sobre el estado de la nación se celebrará a mediados de febrero. El debate sobre el estado de la nación se celebrará a mediados de febrero. El debate sobre el estado de la nación se celebrará a mediados de febrero.

En medios periodísticos y políticos se ha subrayado el reportaje que, bajo el título "Generalísimo Felipe", ha publicado la prestigiosa revista italiana "Panorama". "En ningún otro país de la Europa occidental --se puede leer en el semanario-- se ha monopolizado tanto el poder en un único partido. El Gobierno de González, que ha creado mucha riqueza, ha demostrado que no sabe o no puede redistribuirla". Y añade el reportaje: "Con la reciente batalla entre el PSOE y UGT se ha inaugurado en España una nueva fase de inestabilidad social que contrasta con la imagen hábilmente construida de una nación proyectada hacia el futuro, que se sustenta en un líder progresista y carismático. En la imagen, la primera página del reportaje de "Panorama".

## Cataluña y Madrid, las comunidades con menos parados

Madrid.—Cataluña y Madrid son las comunidades autónomas que experimentaron el año pasado un mayor descenso del paro, con 75.654 y 36.073 desempleados menos registrados en las oficinas del Instituto Nacional de Empleo (INEM), respectivamente, según datos del Ministerio de Trabajo.

Extremadura (con 1.632 parados más), Baleares (875) y la provincia de Melilla (794) fueron las únicas comunidades en las que, sin embargo, creció el desempleo durante 1988 en relación con el año anterior.

Tras Cataluña y Madrid, las

comunidades en las que más descendió el paro fueron la valenciana --32.606 parados menos--, Andalucía --28.339 desempleados menos--, País Vasco --18.912 menos-- y Castilla y León --15.604--.

En diciembre de 1987 el paro registrado se situó en 3.023.646 personas, mientras que en diciembre del pasado año esta cifra descendió hasta los 2.768.526, es decir 255.120 parados menos, lo que supone una disminución del 8,43 por ciento de la población desempleada en todo el territorio del Estado español.--Efe.

En los últimos cuatro años

## El número de casos de SIDA aumentó más de quince veces

El número de casos de SIDA aumentó más de quince veces en los últimos cuatro años, según el informe que estudia el consejo ejecutivo de la Organización Mundial de la Salud (OMS) reunido en Ginebra.

Las últimas cifras sobre el SIDA, a 31 de diciembre de 1988, sitúan en 132.976 el número de casos en el mundo notificados a la OMS.

El estudio indica que más de cien países se han sumado a los que hace cuatro años notificaban casos de Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida, "lo que demuestra que el SIDA tiene una distribución muy amplia y que los estados están cada vez más dispuestos a hacer frente a la pandemia".

De la cifra total de casos notificados, 93.723 corresponde a América, de los que 80.538 se registraron en Estados Unidos. En África se contabilizaron 20.905; en Europa, 16.883, en Oceanía, 1.180, y en Asia, 285.

La OMS reitera que no existe por el momento ninguna vacuna que prevenga y limite la propagación del SIDA, "ni será fácil contar con ella".

Entre los problemas que encuentran los científicos en sus investigaciones para conseguir una vacuna, destaca la "enorme variación antigénica observada entre las diferentes cepas del VIH y la falta de un buen modelo animal para evaluar la inmunidad protectora".

Para tratar el SIDA sólo se ha autorizado hasta el momento la "Zidovudina", denominada también AZT.

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

**LAS PREVISIBLES MUERTES** en España y en el resto de Europa por consumo continuado de cocaína pueden igualar o superar en tres años a las que actualmente provoca el uso de heroína si no se produce antes un fenómeno recesivo del consumo de esta droga, según el delegado del Gobierno para el Plan Nacional sobre Drogas, Miquel Solans.

**EL PRESIDENTE** de Bush Entertainment Corporation, Randy Baker, presentó al ministro de Transporte, José Barrionuevo, su proyecto de construir un gran parque de atracciones en Tarragona, que lleva consigo un amplio desarrollo turístico, con hoteles, campos de golf y chalets, en una extensión de 800 hectáreas.

## El debate sobre el estado de la nación se celebrará a mediados de febrero

Madrid.—El debate sobre el estado de la nación, con la comparecencia del presidente del Gobierno, Felipe González, ante el Congreso de los Diputados, se celebrará a mediados de febrero, posiblemente el día 14, informó el portavoz de AP, Juan Ramón Calero, según la agencia "Efe".

Calero, que ayer mantuvo una reunión con el presidente del Congreso, Félix Pons, explicó que la Mesa de la Cámara rechazará mañana, con toda probabilidad, la solicitud de comparecencia de Felipe González ante la Diputación Permanente, durante el mes de enero, para informar de las negociaciones que el presidente del Gobierno mantiene con la patronal y sindicatos.

El portavoz aliancista precisó que que su grupo no se opone, para facilitar dichas negociaciones, a que Felipe González explique esta cuestión y los objetivos de la presidencia española de la CE durante el debate del estado de la nación.

### EXTRANJERO

**UNA LINEA DE AUTOBUSES** de pasajeros que enlazará la Unión Soviética y China se abrió hoy entre las ciudades de Panfilov (Kazajstan, Asia central) y Kuldzha, a través de un puente sobre el río Jorgos, informó la agencia Tass.

**LA EMPRESA DE AUTOMOVILES** española SEAT fue una de las firmas extranjeras que se benefició en 1988 del "boom" de las ventas de vehículos registrada en Italia, que alcanzaron una cifra récord de 2.184.327 unidades.

**LA ACTRIZ ESPAÑOLA** Carmen San Martín es la protagonista femenina de la nueva versión televisiva "De los Apeninos a los Andes", célebre cuento de Edmundo D'Amicis que esta vez realiza el director italiano Pino Passalacqua.

## Arte español contemporáneo en Bruselas y Estrasburgo

Madrid.— El Ministerio de Cultura, con motivo de la presidencia española de las Comunidades Europeas, ha organizado un conjunto de exposiciones de arte español contemporáneo que se presentarán en Bruselas y Estrasburgo. El 23 de enero serán inauguradas en Bruselas dos exposiciones de arte español cuya celebración viene a continuar la tradición iniciada el pasado año bajo el título general de "L'art pour l'Europa", bajo las presidencias europeas de la República Federal de Alemania y Grecia.

Las exposiciones se presentarán en dos de los edificios singulares de las instituciones europeas en Bruselas, los edificios Berlaymont y Borschette. El edificio Charlemagne, sede de la comisión, utilizado en ediciones anteriores por las propuestas artísticas alemana y griega, no ha sido incluido en la presente ocasión, al no adaptarse por sus características funcionales y espaciales, y ante todo por sus condiciones museográficas adversas, a las necesidades planteadas por el proyecto español.